بے وُضو (یا جس پر غسل فرض ہو اُس)
کیلئے قراٰن مجید یا اس کی کسی آیت کا چھُونا حرام ہے۔
بے وُضو (جب کہ غسل فرض نہ ہو) بے چھُوئے زبانی یا دیکھ کر تلاوت کرسکتا ہے۔
(بہارِ شریعت، ج ۱، حصّہ ۲، ص ۳۲٦ مکتبۃ المدینہ)

القرآن الکریم

ترجمہ کنز الایمان مع تفسیر خزائن العرفان

ترجمہ: اعلیٰ حضرت امام اہلسنّت مجدّدِ دین وملّت پروانۂ شمعِ رسالت شاہ امام احمد رضا خان علیہ رحمۃ الرحمٰن

تفسیر: صدر الافاضل حضرت علامہ مولانا سیّد محمد نعیم الدّین مُراد آبادی علیہ رحمۃ اللہ الہادی

ناشر: مکتبۃ المدینہ (دعوتِ اسلامی)

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ط بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ط

''کنز الایمان شریف'' کے چودہ حروف کی نسبت سے اس ''کنزالایمان'' کے بارے میں ۱٤ وَضاحتی مدنی پھول

اعلیٰ حضرت، امامِ اہلسنت، مجددِ دین وملت، عاشقِ ماہِ نبوت، پروانۂ شمعِ رسالت حضرت علامہ مولانا شاہ امام **احمد رضا خان** علیہ رحمۃ الرحمٰن کے ترجمۂ قرآن ''**کنزالایمان**'' کو جملہ اردو تراجمِ قرآن میں جو بلند مقام اور خصوصی امتیاز حاصل ہے وہ اَظْھَرُ مِنَ الشَّمْسْ ہے، نیز اس پر صدرالافاضل، مفسرِ شہیر حضرت علامہ مولانا مفتی **محمد نعیم الدین** مرادآبادی علیہ رحمۃ اللہ الھادی کی مختلف عربی تفاسیر کی جامع نہایت ہی علمی وتحقیقی تفسیر ''**خزائن العرفان**'' نے ''**کنزالایمان**'' کی اہمیت وافادیت کو مزید بارہ چاند لگا دیے ہیں، اسلامی بھائی اور اسلامی بہنیں روزانہ ''**کنزالایمان**'' کی تلاوت کی سعادت حاصل کرتے ہوں گے۔ الحمدُ للہ عزّوجل اعلیٰ حضرت امام احمد رضا خان علیہ رحمۃُ الرَّحمٰن کے فیضان سے ''**دعوتِ اسلامی**'' نے سارے جہان میں ''**کنزالایمان**'' کی دھوم مچادی ہے۔

الحمدُ لِلّٰہ علی احسانہ...! اس غیر معمولی اہمیت وافادیت اور عالمگیر مقبولیت کے پیشِ نظر ''**دعوتِ اسلامی**'' کے علمی وتحقیقی شعبے ''**المدینة العلمیة**'' نے ''**کنزالایمان مع خزائن العرفان**'' پر جدید انداز میں کام کرنے کی سعی کی ہے اور کم وبیش چھ ماہ کے قلیل عرصے میں اس تاریخی وعظیم الشان کام کی تکمیل ہوئی۔ اِن مدنی پھولوں کے تحت اس پر کام کیا گیا:

﴿1﴾......متن، ترجمہ اور تفسیر تینوں پر عالمی معیار کے مطابق جدید فارمیٹشن/فارمیٹنگ کی گئی ہے اور حتی المقدور ہر اعتبار سے انتہائی احتیاط کے ساتھ اس کے حُسنِ صُوری (یعنی ظاہری حُسن وجمال) کا اہتمام کیا گیا ہے۔

﴿2﴾......متنِ قرآن کا بالاستیعاب تقابل کم وبیش آٹھ بار کروایا گیا ہے۔ تقابل میں نفسِ متن، رُموز واوقاف، اطراف کی علامات وعبارات، عَرَبی رسم الخط کا خصوصی التزام اور کم وبیش چار بار تقابل بالکتاب بھی شامل ہے۔

﴿3﴾......متن کے تقابل کے لیے پاک وہند کے مختلف اداروں کے کئی نسخے پیشِ نظر رکھے گئے۔

﴿4﴾......رسم الخط کے حوالے سے رہنمائی اور اغلاط کی درستی کے لیے ''**الاتقان**''، ''**فتاوی رضویہ**'' اور دیگر کتبِ علمائے اہلسنت سے استفادہ اور دارالافتاء اہلسنت (دعوتِ اسلامی) کے جید مفتیانِ عظام کثرھم اللہ تعالیٰ سے شرعی رہنمائی بھی لی گئی ہے۔

﴿5﴾......متن کے تقابل کے دوران عرب شریف کے مطبوعہ متعدد نسخوں کو بھی پیشِ نظر رکھا گیا ہے اور ان نسخوں کے علاوہ ''المکتبة الشاملہ''، ''المصحف الرقمی''، ''مصحف المدینة النبویہ''، ''Quran Searcher''، ''خزائن الھدایت''، ''القرآن الکریم بالرسم العثمانی'' اور اس جیسے دیگر قرآنی سافٹ ویئرز کو بھی پیشِ نظر رکھا گیا ہے۔

﴿6﴾......متن کے تقابل کیلئے المدینة العلمیة کے ماہر حُفّاظ وغیر حُفّاظ مدنی اسلامی بھائیوں کثرھم اللہ تعالیٰ کی خدمات لی گئی ہیں، نیز جید قراء وحفاظ زِیْدَمَجْدُھُم سے مشاورت کی ترکیب بھی بنائی گئی ہے۔

﴿7﴾......ترجمہ وتفسیر کے تقابل کیلئے رضا اکیڈمی بمبئی (ہند) کے مطبوعہ تصحیح شدہ نسخے کو معیار بنایا گیا ہے، اور پاک وہند کے قدیم وجدید کئی نسخوں کو بھی پیشِ نظر رکھا گیا ہے۔

﴿8﴾......ترجمہ وتفسیر کے تقابل کے دوران پاک وہند کے مطبوعہ کم وبیش بارہ نسخوں کی تقریبا 500 سے زائد لفظی، کتابت، طباعت، قدیم رسم الخط اور نظرِ ثانی میں رہ جانے والی اغلاط کی تصحیح بھی کی گئی ہے۔

﴿9﴾......تفسیر کے تقابل کے بعد نظرِ ثانی، علاماتِ ترقیم، تسہیل اور غیر معروف الفاظ پر اعراب کی ترکیب بھی بنائی گئی ہے، نیز ایسے

الفاظ جن کی ہیئت اعراب کی وجہ سے بدل جاتی ہے ان کے رسم الخط کو تبدیل کرکے ان پر بھی اعراب لگادیے گئے ہیں۔

﴿10﴾……اَلْحَمْدُ لِلّٰہ عزوجل ''کنزالایمان مع خزائن العرفان'' کے اس نسخے میں کم وبیش 2000 مشکل وحل طلب مقامات کی تسہیل بھی کی گئی ہے۔

﴿11﴾……قاری کی سہولت کیلئے ترجمے کے مشکل الفاظ کی تسہیل ترجمہ ہی میں کردی گئی ہے اور مشکل لفظ کو برقرار رکھتے ہوئے اس کی تسہیل کو ہلالین '' ( ) '' میں واضح کردیا گیا ہے تاکہ اعلیٰ حضرت علیہ رحمۃ رب العزت کے الفاظِ مبارکہ بعینہٖ ترجمہ میں موجود رہیں اور قاری کو بھی ترجمہ سمجھنے میں کوئی دشواری محسوس نہ ہو، نیز ترجمے کی تسہیل کرتے وقت خلیفہ مفتیٔ اعظم ہند، ادیبِ شہیر حضرت علامہ **عبدالحکیم خان اختر شاہجہانپوری** رحمہ اللہ تعالٰی کی کتاب **''تسہیلِ کنزالایمان''** سے بھی مدد لی گئی ہے۔

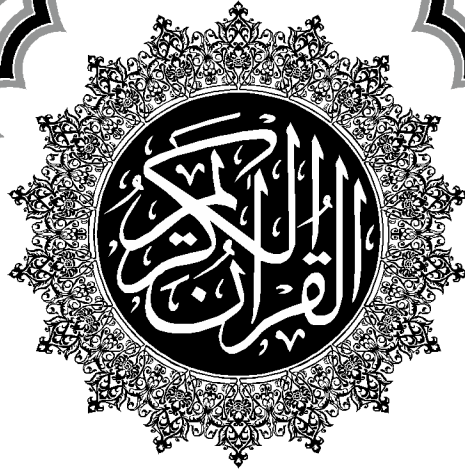
﴿12﴾……ترجمہ وتفسیر کی تسہیل کرتے ہوئے عربی واُردو لغات، لغات القرآن، معجم القرآن، مفردات القرآن، عربی تفاسیر، معروف سنی تراجم وتفاسیر کو پیش نظر رکھتے ہوئے عبارات کے ربط پر بھی خصوصی توجہ دی گئی ہے۔

﴿13﴾……تسہیل کرتے وقت متوسط طبقے کو سامنے رکھا گیا ہے، چونکہ تفسیر خزائن العرفان ایک مختصر، جامع، علمی وتحقیقی تفسیر ہے اور صدر الافاضل رحمۃ اللہ تعالٰی علیہ نے اس تفسیر میں علمی اصطلاحات کا بکثرت استعمال فرمایا ہے جسے عوام الناس کا سمجھنا نہایت ہی دشوار ہے، لہٰذا حتی المقدور انہی مقامات کی تسہیل کی گئی ہے جن کا تعلق عوام سے ہے، اور ایسی دقیق، خالص علمی ابحاث جن کا تعلق علماء سے ہے ان کی تسہیل نہیں کی گئی۔

﴿14﴾……حتی المقدور قاری کی آسانی کیلئے فارمیشن/فارمیٹنگ اس انداز پر کی گئی ہے کہ ترجمے میں جو تفسیری حاشیہ نمبر ہے اُس کی تفسیر اُسی صفحہ سے شروع ہو، دیگر نسخوں کی طرح آخری صفحات پر تفسیر کی ترکیب نہیں بنائی گئی، اسی وجہ سے ہر صفحہ پر متنِ قرآن کی لائنوں کو مخصوص نہیں کیا گیا بلکہ تفسیر وترجمہ کی مناسبت سے جتنے متن کی حاجت تھی اتنا ہی لایا گیا ہے۔ اسی طرح ہر پارہ نئے صفحے سے شروع کیا گیا ہے۔

مدنی التجا: اَلْحَمْدُ لِلّٰہ عزوجل ہماری اس کاوش میں جو حسن وخوبی نظر آئے وہ **قرآنِ پاک** کا خاص اعجاز اور **اعلیٰ حضرت** و **صدرالافاضل** رحمہما اللہ تعالٰی اور امیرِ اہلسنّت، بانیٔ دعوتِ اسلامی حضرت علامہ مولانا ابوبلال **محمد الیاس عطّار** قادری رضوی ضیائی دامت برکاتہم العالیہ کا خصوصی فیضان ہے اور جہاں کوئی خامی ہو اس میں ہماری غیر ارادی کوتاہی کو دخل ہے۔ قارئین واہلِ علم حضرات سے مدنی التجا ہے کہ جہاں کہیں کتابت، طباعت یا کوئی اور غلطی دیکھیں تو **بذریعہ ای میل یا مکتوب** ہماری رہنمائی فرمائیں ان شاء اللہ عزوجل آئندہ ایڈیشن میں اس کی تصحیح کردی جائے گی۔

''کنزالایمان اور دعوتِ اسلامی''، **''تلاوت کے خوشبودار مدنی پھول''** اور **''مطالبُ القرآن''** آخر میں ملاحظہ فرمائیں۔ یاربِّ مصطفٰے! **دعوتِ اسلامی** کے علمی وتحقیقی شعبے **''المدینۃ العلمیۃ''** کی اس عظیم کاوش کو قبول فرما، اور اس کارِ خیر میں حصہ لینے والے تمام اسلامی بھائیوں کو دوجہاں کی بھلائیاں عطا فرما اور **''دعوتِ اسلامی''** کی تمام مجالس بشمول مجلس **''المدینۃ العلمیۃ''** کو دن پچیسویں، رات چھبیسویں ترقی عطا فرما۔ آمین بجاہ النبی الامین صلی اللہ تعالٰی علیہ والہٖ وسلّم

مجلس المدینۃ العلمیۃ (دعوتِ اسلامی)
شعبۂ کتب اعلی حضرت
Email: ilmia@dawateislami.net
تاریخ: ۲۹ رجب المرجب ۱۴۳۲ھ

القرآن الکریم
ترجمہ کنز الایمان
مع
تفسیر خزائن العرفان
ترجمہ: اعلیٰ حضرت امام اہلسنّت مجدِّدِ دین وملّت پروانۂ شمعِ رسالت شاہ امام احمد رضا خان علیہ رحمۃ الرحمٰن
تفسیر: صدر الافاضل حضرت علامہ مولانا سیّد محمد نعیم الدّین مُرادآبادی علیہ رحمۃ اللہ الہادی
طباعتِ اول : رمضان المبارک ۱۴۳۳ھ، مطابق جولائی 2012ء تعداد:20000
طباعتِ دوم : جمادی الاخریٰ ۱۴۳۴ھ، مطابق اپریل 2013ء تعداد:12000

ایاتہا ٧ | ١ سُوۡرَۃُ الۡفَاتِحَۃِ مَکِّیَّۃٌ ٥ | رکوعہا ١

سورۂ فاتحہ مکیہ ہے ، اس میں سات آیتیں اور ایک رکوع ہے

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ○

اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحمت والا

اَلۡحَمۡدُ لِلّٰہِ رَبِّ الۡعٰلَمِیۡنَ ۙ﴿۱﴾ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ۙ﴿۲﴾ مٰلِکِ یَوۡمِ

سب خوبیاں اللہ کو جو مالک سارے جہان والوں کا بہت مہربان رحمت والا روزِ جزا

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ نَحۡمَدُہٗ وَنُصَلِّیۡ عَلٰی حَبِیۡبِہِ الۡکَرِیۡمِ

سورۂ فاتحہ کے اسماء:۔اس سورۃ کے متعدد نام ہیں: فَاتِحَہ، فَاتِحَۃُ الۡکِتَاب، اُمُّ الۡقُرۡآن، سُوۡرَۃُ الۡکَنۡز، کَافِیَہ، وَافِیَہ، شَافِیَہ، شِفَاء، سَبۡع مَثَانِی، نُوۡر، رُقۡیَہ، سُوۡرَۃُ الۡحَمۡد، سُوۡرَۃُ الدُّعَا، تَعۡلِیۡمُ الۡمَسۡئَلَہ، سُوۡرَۃُ الۡمُنَاجَاۃ، سُوۡرَۃُ التَّفۡوِیۡض، سُوۡرَۃُ السُّوَّال، اُمُّ الۡکِتَاب، فَاتِحَۃُ الۡقُرۡآن، سُوۡرَۃُ الصَّلٰوۃ۔اس سورۃ میں سات آیتیں، ستائیس کلمے، ایک سو چالیس حرف ہیں، کوئی آیت ناسخ یا منسوخ نہیں۔**شانِ نزول:** یہ سورۃ مکہ مکرمہ یا مدینہ منورہ، یا دونوں میں نازل ہوئی۔ عَمۡرو بن شُرَحۡبِیۡل سے منقول ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلّم نے حضرت خدیجہ رضی اللہ تعالٰی عنہا سے فرمایا: ''میں ایک ندا سنا کرتا ہوں جس میں ''اِقۡرَاۡ'' کہا جاتا ہے۔'' وَرَقہ بن نَوفل کو خبر دی گئی، عرض کیا: جب یہ ندا آئے آپ بااطمینان سنیں۔اس کے بعد حضرت جبریل نے حاضرِ خدمت ہو کر عرض کیا: فرمایئے ''بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ط اَلۡحَمۡدُلِلّٰہِ رَبِّ الۡعٰلَمِیۡن''۔اس سے معلوم ہوتا ہے کہ نُزول میں یہ پہلی سورت ہے مگر دوسری روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ پہلے ''سورۂ اِقۡرَاۡ'' نازل ہوئی۔اس سورت میں تَعۡلِیۡمًا بندوں کی زبان میں کلام فرمایا گیا ہے۔**احکام:**۔**مسئلہ:** نماز میں اس سورت کا پڑھنا واجب ہے امام ومُنۡفَرِد کے لئے تو حقیقۃً اپنی زبان سے اور مقتدی کے لئے بقراءتِ حُکۡمِیہ یعنی امام کی زبان سے۔صحیح حدیث میں ہے: '' قِرَاءَ ۃُ الۡاِمَامِ لَہٗ قِرَاءَ ۃٌ '' امام کا پڑھنا ہی مقتدی کا پڑھنا ہے۔قرآنِ پاک میں مقتدی کو خاموش رہنے اور امام کی قراءت سننے کا حکم دیا ہے: '' اِذَا قُرِئَ الۡقُرۡاٰنُ فَاسۡتَمِعُوۡا لَہٗ وَاَنۡصِتُوۡا (جب قرآن پڑھا جائے تو اسے کان لگا کر سنو اور خاموش ہو جاؤ)۔'' مسلم شریف کی حدیث ہے: '' اِذَا قَرَاَ فَاَنۡصِتُوۡا '' جب امام قرأت کرے تم خاموش رہو۔اور بہت اَحادیث میں یہی مضمون ہے۔ **مسئلہ:** نمازِ جنازہ میں دعا یاد نہ ہو تو سورۂ فاتحہ بہ نیتِ دعا پڑھنا جائز ہے، بہ نیتِ قراءت جائز نہیں۔ (عالمگیری) **سورۂ فاتحہ کے فضائل:** اَحادیث میں اس سورۃ کی بہت سی فضیلتیں وارد ہیں حضور نے فرمایا: توریت وانجیل وزبور میں اس کی مثل سورت نہ نازل ہوئی۔(ترمذی) ایک فرشتہ نے آسمان سے نازل ہو کر حضور پر سلام عرض کیا اور دو ایسے نوروں کی بشارت دی جو حضور سے پہلے کسی نبی کو عطا نہ ہوئے: ایک سورۂ فاتحہ، دوسرے سورۂ بقر کی آخری آیتیں۔(مسلم شریف) ''سورۂ فاتحہ'' ہر مرض کے لئے شِفاء ہے۔(دارمی) ''سورۂ فاتحہ'' سو مرتبہ پڑھ کر جو دعا مانگے اللہ تعالٰی قبول فرماتا ہے۔(دارمی) **اِستِعاذہ:**۔**مسئلہ:** تلاوت سے پہلے '' اَعُوۡذُ بِاللّٰہِ مِنَ الشَّیۡطٰنِ الرَّجِیۡم '' پڑھنا سنت ہے۔(خازن) لیکن شاگرد اُستاد سے پڑھتا ہو تو اس کے لئے سنت نہیں۔(شامی) **مسئلہ:** نماز میں امام و مُنۡفَرِد کے لئے ''سُبحان'' (ثنا) سے فارغ ہو کر آہستہ ''اَعُوۡذُ...الخ'' پڑھنا سنت ہے۔(شامی) **تَسۡمِیَہ:**۔**مسئلہ:** '' بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡم '' قرآن پاک کی آیت ہے مگر سورۂ فاتحہ یا اور کسی سورۃ کا جز نہیں اسی لئے نماز میں جَہر (بلند آواز) کے ساتھ نہ پڑھی جائے، بخاری ومُسلم میں مَروی ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلّم اور حضرت صدیق وفاروق رضی اللہ تعالٰی عنہما نماز '' اَلۡحَمۡدُ لِلّٰہِ رَبِّ الۡعٰلَمِیۡن '' سے شروع فرماتے تھے۔**مسئلہ:** تراویح میں جو ختم کیا جاتا ہے اس میں کہیں ایک مرتبہ '' بِسۡمِ اللّٰہ '' جَہر کے ساتھ ضرور پڑھی جائے تاکہ ایک آیت باقی نہ رہ جائے۔**مسئلہ:** قرآنِ پاک کی ہر سورت '' بِسۡمِ اللّٰہ '' سے شروع کی جائے سوائے سورۂ برأت کے۔**مسئلہ:** سورۂ نَمۡل میں آیتِ سجدہ کے بعد جو '' بِسۡمِ اللّٰہ '' آئی ہے وہ مستقل آیت نہیں بلکہ جُزوِ آیت ہے بلا خلاف اس آیت کے ساتھ ضرور پڑھی جائے گی! نمازِ جہری میں جہراً، سِرّی میں سِراً۔**مسئلہ:** ہر مُباح کام '' بِسۡمِ اللّٰہ '' سے شروع کرنا مُسۡتَحَب ہے، ناجائز کام پر '' بِسۡمِ اللّٰہ '' پڑھنا ممنوع ہے۔**سورۂ فاتحہ کے مَضامین:** اس سورت میں اللہ تعالٰی کی حمد وثنا، ربوبیت، رحمت، مالکِیَّت، اِستحقاقِ عبادت، توفیقِ خیر، بندوں کی ہدایت، تَوَجُّہ اِلَی اللّٰہ، اِخۡتِصاصِ عبادت، اِستِعانت، طلبِ رُشد، آدابِ دعا، صالحین کے حال سے مُوافَقت، گمراہوں سے اِجۡتِناب ونفرت، دنیا کی زندگانی کا خاتمہ، جزاء اور رُوزِ جزاء کا مُصَرَّح ومُفَصَّل بیان ہے اور جملہ مسائل کا اِجمالاً۔ **حمد:**۔**مسئلہ:** ہر کام کی

الدِّیۡنِ ﴿۳﴾ؕ اِیَّاکَ نَعۡبُدُ وَ اِیَّاکَ نَسۡتَعِیۡنُ ﴿۴﴾ؕ اِہۡدِنَا الصِّرَاطَ

کا مالک ہم تجھی کو پوجیں اور تجھی سے مدد چاہیں ہم کو سیدھا

الۡمُسۡتَقِیۡمَ ﴿۵﴾ۙ صِرَاطَ الَّذِیۡنَ اَنۡعَمۡتَ عَلَیۡہِمۡ ۙ۬ۥ غَیۡرِ الۡمَغۡضُوۡبِ

راستہ چلا راستہ اُن کا جن پر تُو نے احسان کیا نہ اُن کا جن پر غضب

عَلَیۡہِمۡ وَ لَا الضَّآلِّیۡنَ ﴿۷﴾ ع

ہوا اور نہ بہکے ہوؤں کا

ابتداء میں تَسمِیَہ کی طرح حمدِ الٰہی بجالانا چاہئے۔ مسئلہ: کبھی حمد واجب ہوتی ہے جیسے خطبۂ جمعہ میں، کبھی مُستَحب جیسے خطبۂ نکاح ودعا و ہر اَمرِ ذیشان میں اور ہر کھانے پینے کے بعد، کبھی سنتِ مُؤَکَّدہ جیسے چھینک آنے کے بعد۔ (طحطاوی) ''رَبِّ الۡعٰلَمِیۡنَ'' میں تمام کائنات کے حادث، ممکن، محتاج ہونے اور اللّٰه تعالیٰ کے واجب، قدیم، اَزَلی، اَبَدی، حَی، قَیُّوم، قادر، علیم ہونے کی طرف اشارہ ہے جن کو ''رَبِّ الۡعَالَمِین'' مُستَلزِم ہے، دو لفظوں میں علمِ الٰہیات کے اہم مَباحِث طے ہوگئے۔ ''مٰلِکِ یَوۡمِ الدِّیۡنِ'' مِلک کے ظہورِ تام کا بیان اور یہ دلیل ہے کہ اللّٰه کے سوا کوئی مستحقِ عبادت نہیں کیونکہ سب اس کے مَملوک ہیں اور مملوک مستحقِ عبادت نہیں ہو سکتا۔ اسی سے معلوم ہوا کہ دنیا دارُالعمل ہے اور اس کے لئے ایک آخر ہے، جہان کے سلسلہ کو اَزَلی وقدیم کہنا باطل ہے۔ اِختِتامِ دنیا کے بعد ایک جزاء کا دن ہے، اس سے تَنَاسُخ باطل ہوگیا۔ ''اِیَّاکَ نَعۡبُدُ'' ذکرِ ذات وصِفات کے بعد یہ فرمانا اشارہ کرتا ہے کہ اِعتِقادِ عمل پر مُقدَّم ہے اور عبادت کی مقبولیت عقیدے کی صحت پر مَوقوف ہے۔ مسئلہ: ''نَعۡبُدُ'' کے صِیغۂ جمع سے ادائے جماعت بھی مُستَفاد ہوتی ہے اور یہ بھی کہ عوام کی عبادتیں محبوبوں اور مقبولوں کی عبادتوں کے ساتھ درجۂ قبول پاتی ہیں۔ مسئلہ: اس میں ردِّ شرک بھی ہے کہ اللّٰه تعالیٰ کے سوا عبادت کسی کے لئے نہیں ہوسکتی۔ ''وَاِیَّاکَ نَسۡتَعِیۡنُ'' میں یہ تعلیم فرمائی کہ اِستِعانت خواہ بِواسطہ ہو یا بے واسطہ ہر طرح اللّٰه تعالیٰ کے ساتھ خاص ہے حقیقی مُستَعان (مددگار) وہی ہے، باقی آلات وخُدّام واَحباب وغیرہ سب عَونِ الٰہی کے مظہر ہیں، بندے کو چاہئے کہ اس پر نظر رکھے اور ہر چیز میں دستِ قدرت کو کارکن دیکھے۔ اس سے یہ سمجھنا کہ اولیاء واَنبیاء سے مدد چاہنا شرک ہے عقیدۂ باطلہ ہے کیونکہ مُقرَّبانِ حق کی امداد، امدادِ الٰہی ہے اِستِعانت بِالغَیر نہیں۔ اگر اس آیت کے وہ معنی ہوتے جو وہابیہ نے سمجھے تو قرآنِ پاک میں ''اَعِیۡنُوۡنِیۡ بِقُوَّۃٍ'' (میری مدد طاقت سے کرو) اور ''اِسۡتَعِیۡنُوۡا بِالصَّبۡرِ وَالصَّلٰوۃِ'' (صبر اور نماز سے مدد چاہو) کیوں وارد ہوتا، اور اَحادیث میں اہلُ اللّٰه سے اِستِعانت کی تعلیم کیوں دی جاتی۔ ''اِہۡدِنَا الصِّرَاطَ الۡمُسۡتَقِیۡمَ'' مَعرِفتِ ذات وصِفات کے بعد عبادت، اس کے بعد دعا تعلیم فرمائی، اس سے یہ مسئلہ معلوم ہوا کہ بندے کو عبادت کے بعد مشغولِ دعا ہونا چاہئے، حدیث شریف میں بھی نماز کے بعد دعا کی تعلیم فرمائی گئی ہے۔ (الطبرانی فی الکبیر والبیہقی فی السنن) ''صراطِ مستقیم'' سے مراد اِسلام یا قرآن، یا خُلقِ نبی کریم صلی اللّٰه تعالیٰ علیہ وسلّم یا حضور، یا حضور کے آل واَصحاب ہیں۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ صراطِ مستقیم طریقِ اہلِ سنت ہے جو اہلِ بیت واَصحاب اور سنت وقرآن وسَوادِ اَعظم سب کو مانتے ہیں۔ ''صِرَاطَ الَّذِیۡنَ اَنۡعَمۡتَ عَلَیۡہِمۡ'' جملۂ اُولیٰ کی تفسیر ہے کہ صراطِ مستقیم سے طریقِ مُسلِمین مراد ہے۔ اس سے بہت سے مسائل حل ہوتے ہیں کہ جن اُمور پر بزرگانِ دین کا عمل رہا ہو وہ صراطِ مستقیم میں داخل ہے۔ ''غَیۡرِ الۡمَغۡضُوۡبِ عَلَیۡہِمۡ وَلَا الضَّآلِّیۡنَ'' اس میں ہدایت ہے کہ مسئلہ: طالبِ حق کو دشمنانِ خدا سے اِجتِناب اور ان کے راہ ورسم ووَضع واَطوار سے پرہیز لازم ہے۔ تِرمذی کی رِوایت ہے کہ مَغۡضُوۡبِ عَلَیۡہِمۡ سے یہود، اور ضَآلِّیۡن سے نصاریٰ مراد ہیں۔ مسئلہ: ''ضاد'' اور ''ظاء'' میں مبائنت ذاتی ہے بعض صِفات کا اِشتِراک انہیں متحد نہیں کرسکتا لہٰذا غَیۡرِ الۡمَغۡظُوۡب ''بظا'' پڑھنا اگر بقصد ہو تو تحریفِ قرآن وکفر ہے، ورنہ ناجائز۔ مسئلہ: جو شخص ''ضاد'' کی جگہ ''ظا'' پڑھے اس کی امامت جائز نہیں۔ (محیط برہانی) ''اٰمِیۡن'' اس کے معنی ہیں: ایسا ہی کر، یا قبول فرما۔ مسئلہ: یہ کلمہ قرآن نہیں۔ مسئلہ: سورۂ فاتحہ کے ختم پر ''آمین کہنا'' سنت ہے نماز کے اندر بھی اور نماز کے باہر بھی۔ مسئلہ: حضرت امام اَعظم کا مذہب یہ ہے کہ نماز میں ''آمین'' اِخفاء کے ساتھ یعنی آہستہ کہی جائے۔ تمام اَحادیث پر نظر اور تنقید سے یہی نتیجہ نکلتا ہے کہ جہر کی روایتوں میں صرف وائل کی رِوایت صحیح ہے اس میں ''مَدَّ بِھَا'' کا لفظ ہے جس کی دلالت جہر پر قطعی نہیں جیسا جہر کا احتمال ہے ویسا ہی بلکہ اس سے قوی مدِ ہمزہ کا احتمال ہے اس لئے یہ روایت جہر کیلئے حجت نہیں ہوسکتی۔ دوسری روایتیں جن میں جہر و رَفع کے الفاظ ہیں ان کی اِسناد میں کلام ہے، علاوہ برَیں وہ روایت بِالمعنٰے ہیں اور فہمِ راوی حدیث نہیں لہٰذا ''آمین'' کا آہستہ ہی پڑھنا صحیح تر ہے۔

اٰیاتھا ٢٨٦ — ٢ سُوْرَۃُ الْبَقَرَۃِ مَدَنِیَّۃٌ ٨٧ — رکوعاتھا ٤٠

سورۂ بقرہ مدنیہ ہے، اس میں دو سو چھیاسی آیتیں اور چالیس رکوع ہیں ف١

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللّٰہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحمت والا

الٓمّٓ ۚ ﴿١﴾ ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَیْبَ ۚۛ فِیْهِ ۚۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِیْنَ ﴿٢﴾ الَّذِیْنَ

ف٢ وہ بلند رتبہ کتاب (قرآن) کوئی شک کی جگہ نہیں ف٣ اس میں ہدایت ہے ڈر والوں کو ف٤ وہ جو

ف١ **سورۂ بقرہ:** یہ سورت مدنی ہے۔حضرت ابنِ عباس رضی اللّٰہ تعالٰی عنہما نے فرمایا: مدینہ طیبہ میں سب سے پہلے یہی سورت نازل ہوئی سوائے آیت ''وَاتَّقُوْا یَوْمًا تُرْجَعُوْنَ'' کے کہ حجِ وِداع میں بمقام مکہ مکرمہ نازل ہوئی۔(خازن) اس سورت میں دوسو چھیاسی آیتیں، چالیس رکوع، چھ ہزار ایک سو اکیس کلمے، پچیس ہزار پانچ سو حرف ہیں۔(خازن) پہلے قرآنِ پاک میں سورتوں کے نام نہ لکھے جاتے تھے یہ طریقہ حَجاج نے نکالا۔ابنِ عربی کا قول ہے کہ سورۂ بقر میں ہزار اَمر، ہزار نَہی، ہزار حکم، ہزار خبریں ہیں، اس کے اَخْذ میں برکت، ترک میں حسرت ہے، اہلِ باطل جادوگر اس کی اِستطاعت نہیں رکھتے، جس گھر میں یہ سورت پڑھی جائے تین دن تک سرکش شیطان اس میں داخل نہیں ہوتا۔مسلم شریف کی حدیث میں ہے کہ شیطان اس گھر سے بھاگتا ہے جس میں یہ سورت پڑھی جائے۔(جمل) بَیہقی وسعید بن منصور نے حضرت مُغیرہ سے روایت کی کہ جو شخص سوتے وقت سورۂ بقرہ کی دس آیتیں پڑھے گا قرآن شریف کو نہ بھولے گا، وہ آیتیں یہ ہیں: چار آیتیں اول کی اور آیت الکرسی اور دو اِس کے بعد کی، اور تین آخرِ سورت کی۔**مسئلہ:** طبرانی و بَیہقی نے حضرت ابن عمر رضی اللّٰہ تعالٰی عنہما سے روایت کی کہ حضور علیہ الصلوۃ والسلام نے فرمایا: میت کو دفن کر کے قبر کے سرہانے سورۂ بقر کے اول کی آیتیں اور پاؤں کی طرف آخر کی آیتیں پڑھو۔**شانِ نزول:** اللّٰہ تعالٰی نے اپنے حبیب صلی اللّٰہ تعالٰی علیہ وسلّم سے ایک ایسی کتاب نازل فرمانے کا وعدہ فرمایا تھا جو نہ پانی سے دھوکر مٹائی جاسکے نہ پرانی ہو، جب قرآن پاک نازل ہوا تو فرمایا: ''ذٰلِکَ الْکِتٰبُ'' کہ وہ کتابِ مَوعُود (جس کا وعدہ کیا گیا تھا) یہ ہے۔ایک قول یہ ہے کہ اللّٰہ تعالٰی نے بنی اسرائیل سے ایک کتاب نازل فرمانے اور بنی اسمٰعیل میں سے ایک رسول بھیجنے کا وعدہ فرمایا تھا جب حضور نے مدینہ طیبہ کو ہجرت فرمائی جہاں یہود بکثرت تھے تو ''الٓمّٓ ۞ ذٰلِکَ الْکِتٰبُ'' نازل فرما کر اس وعدے کے پورے ہونے کی خبر دی۔(خازن) ف٢ ''الٓمّٓ'' سورتوں کے اول جو حروفِ مُقطَّعہ آتے ہیں ان کی نسبت قولِ راجح یہی ہے کہ وہ اَسرارِ الٰہی اور مُتشابِہات سے ہیں ان کی مراد اللّٰہ اور رسول جانیں ہم اس کے حق ہونے پر ایمان لاتے ہیں۔ ف٣ اسلئے کہ شک اس میں ہوتا ہے جس پر دلیل نہ ہو، قرآنِ پاک ایسی واضح اور قوی دلیلیں رکھتا ہے جو عاقل، مُنصِف کو اس کے کتابِ الٰہی اور حق ہونے کے یقین پر مجبور کرتی ہیں تو یہ کتاب کسی طرح قابلِ شک نہیں جس طرح اندھے کے انکار سے آفتاب کا وجود مُشتبَہ نہیں ہوتا ایسے ہی مُعانِد سیاہ دل کے شک و انکار سے یہ کتاب مشکوک نہیں ہوسکتی۔ ف٤ ''ھُدًی لِّلْمُتَّقِیْنَ'' (اس میں ہدایت ہے ڈر والوں) اگرچہ قرآن کریم کی ہدایت ہر ناظِر کے لئے عام ہے مومن ہو یا کافر جیسا کہ دوسری آیت میں فرمایا: ''ھُدًی لِّلنَّاسِ'' (لوگوں کے لئے ہدایت) لیکن چونکہ اِنتِفاع اس سے اہلِ تقوٰی کو ہوتا ہے اسلئے ''ھُدًی لِّلْمُتَّقِیْنَ'' ارشاد ہوا، جیسے کہتے ہیں بارش سبزہ کے لئے ہے یعنی مُنتفِع اس سے سبزہ ہوتا ہے اگرچہ برستی کلر ور زمینِ بے گیاہ (بیکار و بنجر) پر بھی ہے۔تقوٰی کے کئی معنی آتے ہیں: نفس کو خوف کی چیز سے بچانا، اور عُرفِ شرع میں ممنوعات چھوڑ کر نفس کو گناہ سے بچانا، حضرت ابنِ عباس رضی اللّٰہ تعالٰی عنہما نے فرمایا: متّقی وہ ہے جو شرک و کبائر و فواحِش سے بچے۔ بعضوں نے کہا: متّقی وہ ہے جو اپنے آپ کو دوسروں سے بہتر نہ سمجھے۔بعض کا قول ہے: تقوٰی حرام چیزوں کا ترک اور فرائض کا ادا کرنا ہے۔بعض کے نزدیک مَعصِیَت پر اِصرار اور طاعت پر غرور کا ترک تقوٰی ہے۔بعض نے کہا: تقوٰی یہ ہے کہ تیرا مولٰی تجھے وہاں نہ پائے جہاں اس نے منع فرمایا۔ایک قول یہ ہے کہ تقوٰی حضور علیہ الصلوۃ والسلام اور صحابہ رضی اللّٰہ تعالٰی عنہم کی پیروی کا نام ہے۔(خازن) یہ تمام معنی باہم مناسبت رکھتے ہیں اور مآل (یعنی اصل) کے اعتبار سے ان میں کچھ مخالفت نہیں۔تقوٰی کے مَراتب بہت ہیں: عوام کا تقوٰی ایمان لاکر کفر سے بچنا، مُتوسِّطین کا اَوامر و نَواہی کی اطاعت، خواص کا ہر ایسی چیز کو چھوڑنا جو اللّٰہ تعالٰی سے غافل کرے۔(جمل) حضرت مُترجِم قدس سرہٗ نے فرمایا: **تقوٰی سات قسم ہے:** (١) کفر سے بچنا، یہ بِفَضْلہ تعالٰی ہر مسلمان کو حاصل ہے (٢) بدمذہبی سے بچنا، یہ ہر سنی کو نصیب ہے (٣) ہر کبیرہ سے بچنا (٤) صَغائر سے بھی بچنا (٥) شُبہات سے اِحتراز (٦) شہوات سے بچنا (٧) غیر کی طرف اِلتفات سے بچنا، یہ اَخَصُّ الخواص کا منصب ہے۔اور قرآن عظیم ساتوں مرتبوں کا ہادی ہے۔

يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿۳﴾

بے دیکھے ایمان لائیں ف۵ اور نماز قائم رکھیں ف۶ اور ہماری دی ہوئی روزی میں سے ہماری راہ میں اٹھائیں ف۷

وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ

اور وہ کہ ایمان لائیں اس پر جو اے محبوب تمہاری طرف اترا اور جو تم سے پہلے اترا ف۸

ف۵ ''الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ'' یہاں سے ''مُفْلِحُوْنَ'' تک آیتیں مومنین باِاخلاص کے حق میں ہیں جو ظاہراً و باطناً ایماندار ہیں، اس کے بعد دو آیتیں کھلے کافروں کے حق میں ہیں جو ظاہراً و باطناً کافر ہیں۔ اس کے بعد ''وَمِنَ النَّاسِ'' سے تیرہ آیتیں منافقین کے حق میں ہیں جو باطن میں کافر ہیں اور اپنے آپ کو مسلمان ظاہر کرتے ہیں۔ (جمل) ''غیب'' مصدر، یا اسمِ فاعل کے معنی میں ہے اس تقدیر پر ''غیب'' وہ ہے جو حواس و عقل سے بدِیہی طور پر معلوم نہ ہو سکے، اس کی دو قسمیں ہیں: ایک وہ جس پر کوئی دلیل نہ ہو، یہ علمِ غیب ذاتی ہے، اور یہی مراد ہے آیہ'' عِنْدَهٗ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ اِلَّا هُوَ '' (اور اسی کے پاس ہیں کنجیاں غیب کی انہیں وہی جانتا ہے) میں اور اُن تمام آیات میں جن میں علمِ غیب کی غیرِ خدا سے نفی کی گئی ہے، اس قسم کا علمِ غیب یعنی ذاتی جس پر کوئی دلیل نہ ہو اللہ تعالیٰ کے ساتھ خاص ہے۔ ''غیب'' کی دوسری قسم وہ ہے جس پر دلیل ہو جیسے صانعِ عالم اور اس کے صِفات، نُبوّات اور ان کے متعلقات، احکام و شرائع و روزِ آخر اور اس کے اَحوال، بَعْث، نَشر، حساب، جزا وغیرہ کا علم جس پر دلیلیں قائم ہیں، اور جو تعلیمِ الٰہی سے حاصل ہوتا ہے یہاں یہی مراد ہے۔ اس دوسرے قسم کے غُیوب جو ایمان سے علاقہ رکھتے ہیں ان کا علم و یقین ہر مومن کو حاصل ہے، اگر نہ ہو آدمی مومن نہ ہو سکے، اور اللہ تعالیٰ اپنے مُقرّب بندوں انبیاء و اَولیاء پر جو غیوب کے دروازے کھولتا ہے وہ اِسی قسم کا غیب ہے۔ یا ''غیب'' معنیٰ مَصدری میں رکھا جائے اور غیب کا صِلَہ ''مُؤْمَن بِهٖ'' قرار دیا جائے، یا ''باء'' کو مُتَلَبِّسِين محذُوف کے متعلق کر کے حال قرار دیا جائے۔ پہلی صورت میں آیت کے معنی یہ ہونگے جو بے دیکھے ایمان لائیں جیسا کہ حضرت مُترجِم قدس سرہ نے ترجمہ کیا ہے۔ دوسری صورت میں معنی یہ ہونگے جو مؤمنین کے پسِ غَیبت ایمان لائیں یعنی ان کا ایمان منافقوں کی طرح مومنین کے دکھانے کے لئے نہ ہو بلکہ وہ مُخلص ہوں، غائب، حاضر ہر حال میں مومن رہیں۔ ''غیب'' کی تفسیر میں ایک قول یہ بھی ہے کہ غیب سے قلب یعنی دل مراد ہے، اس صورت میں معنی یہ ہونگے کہ وہ دل سے ایمان لائیں۔ (جمل) ''ایمان'' جن چیزوں کی نسبت ہدایت و یقین سے معلوم ہے کہ یہ دینِ محمدی سے ہیں ان سب کو ماننے اور دل سے تصدیق اور زبان سے اِقرار کرنے کا نام ایمانِ صحیح ہے، عمل ایمان میں داخل نہیں اسی لئے ''يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ '' کے بعد'' يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ'' فرمایا۔ ف۶ نماز کے قائم رکھنے سے یہ مراد ہے کہ اس پر مُداوَمت کرتے ہیں اور ٹھیک وقتوں پر پابندی کے ساتھ اس کے اَرکان پورے پورے ادا کرتے، اور فرائض، سُنَن، مُستَحَبّات کی حفاظت کرتے ہیں کسی میں خَلَل نہیں آنے دیتے، مُفسِدات و مکروہات سے اس کو بچاتے ہیں اور اس کے حُقوق اچھی طرح ادا کرتے ہیں۔ نماز کے حقوق دو طرح کے ہیں: ایک ظاہری وہ تو یہی ہیں جو ذکر ہوئے، دوسرے باطنی وہ خُشوع اور حُضور یعنی دل کو فارغ کر کے ہَمہ تن بارگاہِ حق میں متوجہ ہو جانا اور عرض و نیاز و مُناجات میں مَحْوِیَّت پانا۔ ف۷ راہِ خدا میں خرچ کرنے سے یا زکوٰۃ مراد ہے جیسا دوسری جگہ فرمایا:'' يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ'' یا مُطلَق اِنفاق خواہ فرض و واجب ہو جیسے زکوٰۃ، نذر، اپنا اور اپنے اہل کا نَفَقہ وغیرہ، خواہ مُستَحَب جیسے صدَقاتِ نافلہ، اَموات کا ایصالِ ثواب۔ مسئلہ: گیارہویں، فاتحہ، تیجہ، چالیسواں وغیرہ بھی اس میں داخل ہیں کہ وہ سب صدَقاتِ نافلہ ہیں اور قرآن پاک و کلمہ شریف کا پڑھنا نیکی کے ساتھ اور نیکی ملا کر اجر و ثواب بڑھاتا ہے۔ مسئلہ: ''مِمَّا'' میں ''مِن'' تَبعِيضِيَه اس طرف اشارہ کرتا ہے کہ اِنفاق میں اِسراف ممنوع ہے یعنی اِنفاق خواہ اپنے نفس پر ہو، یا اپنے اہل پر، یا کسی اور پر اِعتِدال کے ساتھ ہو اِسراف نہ ہونے پائے۔ ''رَزَقْنٰهُمْ'' کی تقدِیم اور رزق کو اپنی طرف نِسبت فرما کر ظاہر فرمایا کہ مال تمہارا پیدا کیا ہوا نہیں ہمارا عطا فرمایا ہوا ہے، اس کو اگر ہمارے حکم سے ہماری راہ میں خرچ نہ کرو تو تم نِہایت ہی بَخِیل ہو، اور یہ بُخل نہایت قَبیح۔ ف۸ اس آیت میں اہلِ کتاب سے وہ مومنین مراد ہیں جو اپنی کتاب اور تمام پچھلی آسمانی کتابوں اور اَنبیاء علیھم السلام کی وَحیوں پر بھی ایمان لائے اور قرآن پاک پر بھی، اور'' مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ '' سے تمام قرآن پاک اور پوری شریعت مراد ہے۔ (جمل) مسئلہ: جس طرح قرآن پاک پر ایمان لانا ہر مُکَلَّف پر فرض ہے اسی طرح کُتُبِ سابِقہ پر ایمان لانا بھی ضروری ہے جو اللہ تعالیٰ نے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام سے قبل انبیاء علیھم السلام پر نازل فرمائی، البتہ ان کے جو اَحکام ہماری شریعت میں مَنسُوخ ہو گئے ان پر عمل درست نہیں مگر ایمان ضروری ہے مثلاً پچھلی شریعتوں میں بَیتُ المَقدِس قبلہ تھا اس پر ایمان لانا تو ہمارے لئے ضروری ہے مگر عمل یعنی نماز میں بیت المقدِس کی طرف منہ کرنا جائز نہیں منسوخ ہو چکا۔ مسئلہ: قرآن کریم سے پہلے جو کچھ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس کے انبیاء پر نازل ہوا اُن سب پر اِجمالاً ایمان لانا فرضِ عَین ہے اور قرآن شریف پر تَفصِیلاً فرضِ کِفایَہ ہے لہٰذا عوام پر اس کی تفصیلات کے علم کی تحصیل فرض نہیں جبکہ علماء موجود ہوں جنہوں نے اس کی تحصیلِ علم میں پوری جُہد صَرف کی ہو۔

وَبِالْاٰخِرَةِ هُمْ یُوْقِنُوْنَ ؕ﴿۴﴾ اُولٰٓىٕكَ عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ ۗ وَاُولٰٓىٕكَ

اور آخرت پر یقین رکھیں ف۹ وہی لوگ اپنے رب کی طرف سے ہدایت پر ہیں اور وہی

هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۵﴾ اِنَّ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا سَوَآءٌ عَلَیْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ

مراد کو پہنچنے والے بے شک وہ جن کی قسمت میں کفر ہے ف۱۰ انہیں برابر ہے چاہے تم انہیں ڈراؤ

اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا یُؤْمِنُوْنَ ﴿۶﴾ خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَعَلٰى سَمْعِهِمْ ؕ

یا نہ ڈراؤ وہ ایمان لانے کے نہیں اللہ نے اُن کے دِلوں پر اور کانوں پر مہر کردی

وَعَلٰۤى اَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ٘ وَّلَهُمْ عَذَابٌ عَظِیْمٌ ﴿۷﴾ ۧ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ

اور ان کی آنکھوں پر گھٹا ٹوپ ہے ف۱۱ اور ان کے لیے بڑا عذاب اور کچھ لوگ کہتے ہیں ف۱۲

یَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالْیَوْمِ الْاٰخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِیْنَ ﴿۸﴾ ۘ یُخٰدِعُوْنَ

کہ ہم اللہ اور پچھلے دن پر ایمان لائے اور وہ ایمان والے نہیں فریب دیا چاہتے ہیں

اللّٰهَ وَالَّذِیْنَ اٰمَنُوْا ۚ وَمَا یَخْدَعُوْنَ اِلَّاۤ اَنْفُسَهُمْ وَمَا یَشْعُرُوْنَ ؕ﴿۹﴾

اللہ اور ایمان والوں کو ف۱۳ اور حقیقت میں فریب نہیں دیتے مگر اپنی جانوں کو اور انہیں شعور نہیں

ع۱ وقف لازم

ف۹ یعنی دارِ آخرت اور جو کچھ اس میں ہے جزا و حساب وغیرہ سب پر ایسا یقین و اِطمینان رکھتے ہیں کہ ذرا شک و شُبہ نہیں۔ اس میں اہلِ کتاب وغیرہ کفّار پر تَعرِیض ہے جن کے اِعتِقادِ آخرت کے متعلق فاسد ہیں۔ ف۱۰ اَولیاء کے بعد اَعداء کا ذکر فرمانا حکمتِ ہدایت ہے کہ اس مقابلہ سے ہر ایک کو اپنے کردار کی حقیقت اور اس کے نتائج پر نظر ہو جائے۔ شانِ نزول: یہ آیت ابوجہل، ابولَہَب وغیرہ کفّار کے حق میں نازل ہوئی جو علمِ الٰہی میں ایمان سے محروم ہیں اسی لیے ان کے حق میں اللہ تعالیٰ کی مخالَفت سے ڈرانا نہ ڈرانا دونوں برابر ہیں انہیں نفع نہ ہوگا مگر حضور کی سَعی بیکار نہیں کیونکہ منصبِ رسالتِ عامہ کا فرض رہنمائی و اِقامتِ حُجت و تبلیغ علٰی وَجہِ الکمال ہے۔ مسئلہ: اگر قوم پند پذیر نہ ہو (یعنی نصیحت قبول نہ کرے) تب بھی ہادی کو ہدایت کا ثواب ملے گا۔ اس آیت میں حضور صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلّم کی تسکینِ خاطر (تسلی اور دلجوئی) ہے کہ کفّار کے ایمان نہ لانے سے آپ مَغمُوم نہ ہوں آپ کی سَعیِ تبلیغ کامل ہے اس کا اجر ملے گا، محروم تو یہ بدنصیب ہیں جنہوں نے آپ کی اطاعت نہ کی۔ ''کفر'' کے معنیٰ اللہ تعالیٰ کے وجود یا اس کی وَحدانیت، یا کسی نبی کی نبوّت، یا ضروریاتِ دین سے کسی امر کا انکار، یا کوئی ایسا فعل جو عِندَ الشَّرع انکار کی دلیل ہو کفر ہے۔ ف۱۱ خُلاصہ مطلب یہ ہے کہ کفّار ضلالت و گمراہی میں ایسے ڈوبے ہوئے ہیں کہ حق کے دیکھنے، سننے، سمجھنے سے اس طرح محروم ہو گئے جیسے کسی کے دل اور کانوں پر مہر لگی ہو اور آنکھوں پر پردہ پڑا ہو۔ مسئلہ: اس آیت سے معلوم ہوا کہ بندوں کے اَفعال بھی تحتِ قدرتِ الٰہی ہیں۔ ف۱۲ اس سے معلوم ہوا کہ ہدایت کی راہیں اُن کے لیے اوّل ہی سے بند نہ تھیں کہ جائے عذر ہوتی بلکہ ان کے کفر و عناد اور سرکشی و بے دینی اور مخالفتِ حق و عداوتِ انبیاء علیہم السلام کا یہ انجام ہے جیسے کوئی شخص طبیب کی مخالفت کرے اور زہرِ قاتل کھالے اور اس کے لیے دوا سے اِنتِفاع کی صورت نہ رہے تو خود وہی مستحقِ ملامت ہے۔ ف۱۳ شانِ نزول: یہاں سے تیرہ آیتیں منافقین کی شان میں نازل ہوئیں جو باطن میں کافر تھے اور اپنے آپ کو مسلمان ظاہر کرتے تھے، اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ''مَاهُمْ بِمُؤْمِنِیْنَ'' وہ ایمان والے نہیں یعنی کلمہ پڑھنا، اسلام کا مُدَّعی ہونا، نماز روزہ ادا کرنا مومن ہونے کے لیے کافی نہیں جب تک دل میں تصدیق نہ ہو۔ مسئلہ: اس سے معلوم ہوا کہ جتنے فرقے ایمان کا دعویٰ کرتے ہیں اور کفر کا اِعتقاد رکھتے ہیں سب کا یہی حکم ہے کہ کافر خارج از اِسلام ہیں، شَرع میں ایسوں کو منافق کہتے ہیں ان کا ضَرر کھلے کافروں سے زیادہ ہے۔ ''مِنَ النَّاسِ'' فرمانے میں لطیف رَمز یہ ہے کہ یہ گروہ بہتر صِفات و انسانی کمالات سے ایسا عاری ہے کہ اس کا ذکر کسی وصف و خوبی کے ساتھ نہیں کیا جاتا، یوں کہا جاتا ہے کہ وہ بھی آدمی ہیں۔ مسئلہ: اس سے معلوم ہوا کہ کسی کو بشر کہنے میں اس کے فضائل و کمالات کے انکار کا پہلو نکلتا ہے۔ اس لیے قرآن پاک میں جا بجا

فِیْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ ۙ فَزَادَهُمُ اللّٰهُ مَرَضًا ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ ۙ۬ بِمَا

ان کے دلوں میں بیماری ہے ف۱۴ تو اللہ نے ان کی بیماری اور بڑھائی اور اُن کے لیے دردناک عذاب ہے بدلہ

كَانُوْا یَكْذِبُوْنَ ﴿۱۰﴾ وَاِذَا قِیْلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوْا فِی الْاَرْضِ ۙ قَالُوْۤا

ان کے جھوٹ کا ف۱۵ اور جو ان سے کہا جائے زمین میں فساد نہ کرو ف۱۶ تو کہتے ہیں

اِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُوْنَ ﴿۱۱﴾ اَلَاۤ اِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُوْنَ وَلٰكِنْ لَّا

ہم تو سنوارنے والے ہیں سنتا ہے وہی فسادی ہیں مگر انہیں

یَشْعُرُوْنَ ﴿۱۲﴾ وَاِذَا قِیْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا كَمَاۤ اٰمَنَ النَّاسُ قَالُوْۤا اَنُؤْمِنُ

شعور نہیں اور جب ان سے کہا جائے ایمان لاؤ جیسے اور لوگ ایمان لائے ہیں ف۱۷ تو کہیں کیا ہم

كَمَاۤ اٰمَنَ السُّفَهَآءُ ؕ اَلَاۤ اِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَآءُ وَلٰكِنْ لَّا یَعْلَمُوْنَ ﴿۱۳﴾

احمقوں کی طرح ایمان لے آئیں ف۱۸ سنتا ہے وہی احمق ہیں مگر جانتے نہیں ف۱۹

انبیاءِ کرام کے بشر کہنے والوں کو کافر فرمایا گیا، اور درحقیقت انبیاء کی شان میں ایسا لفظ ادب سے دور اور کُفّار کا دستور ہے۔ بعض مفسّرین نے فرمایا: ''مِنَ النَّاسِ'' سامعین کو تعجب دلانے کے لیے فرمایا گیا کہ ایسے فریبی مکّار اور ایسے اَحمق بھی آدمیوں میں ہیں۔ ف۱۴ اللّٰہ تعالیٰ اس سے پاک ہے کہ اس کو کوئی دھوکا دے سکے وہ اَسرار و مَخفِیات کا جاننے والا ہے۔ مراد یہ ہے کہ منافق اپنے گمان میں خدا کو فریب دینا چاہتے ہیں، یا یہ کہ خدا کو فریب دینا یہی ہے کہ رسول علیہ السلام کو دھوکا دینا چاہیں کیونکہ وہ اس کے خلیفہ ہیں اور اللّٰہ تعالیٰ نے اپنے حبیب کو اَسرار کا علم عطا فرمایا ہے وہ ان منافقین کے چھپے کفر پر مطلع ہیں اور مسلمان ان کے اطلاع دینے سے باخبر، تو ان بے دینوں کا فریب نہ خدا پر چلے نہ رسول پر نہ مومنین پر بلکہ درحقیقت وہ اپنی جانوں کو فریب دے رہے ہیں۔ مسئلہ: اس آیت سے معلوم ہوا کہ تَقِیّہ بڑا عیب ہے جس مذہب کی بِنا تَقِیّہ پر ہو وہ باطل ہے، تَقِیّہ والے کا حال قابلِ اعتماد نہیں ہوتا، توبہ ناقابلِ اطمینان ہوتی ہے اس لیے علماء نے فرمایا: ''لَاتُقْبَلُ تَوْبَةُ الزِّنْدِیْقِ'' (زندیق کی توبہ قبول نہیں ہوتی)۔ ف۱۵ بدعقیدگی کو قلبی مرض فرمایا گیا۔ اس سے معلوم ہوا کہ بدعقیدگی روحانی زندگی کے لیے تباہ کن ہے۔ مسئلہ: اس آیت سے ثابت ہوا کہ جھوٹ حرام ہے اس پر عذابِ اَلیم مُرَتَّب ہوتا ہے۔ ف۱۶ مسئلہ: کفّار سے میل جول، ان کی خاطر دین میں مُدَاہَنَت (باوجودِ قدرت انہیں باطل سے نہ روکنا) اور اہلِ باطل کے ساتھ تَمَلُّق و چاپلوسی اور ان کی خوشی کے لیے صُلحِ کل بن جانا اور اظہارِ حق سے باز رہنا شانِ منافق اور حرام ہے، اسی کو منافقین کا فساد فرمایا گیا۔ آج کل بہت لوگوں نے یہ شیوہ کرلیا ہے کہ جس جلسہ میں گئے ویسے ہی ہوگئے اسلام میں اس کی مُمانَعت ہے، ظاہر و باطن کا یکساں نہ ہونا بڑا عیب ہے۔ ف۱۷ یہاں ''اَلنَّاسُ'' سے یا صحابۂ کرام مراد ہیں یا مومنین کیونکہ خداشناسی، فرمانبرداری و عاقبت اندیشی کی بدولت وہی انسان کہلانے کے مستحق ہیں۔ مسئلہ: ''اٰمِنُوْا كَمَاۤ اٰمَنَ النَّاسُ'' (ایمان لاؤ جیسے اور لوگ ایمان لائے ہیں) سے ثابت ہوا کہ صالحین کا اِتباع محمود و مطلوب ہے۔ مسئلہ: یہ بھی ثابت ہوا کہ مذہبِ اہلِ سنت حق ہے کیونکہ اس میں صالحین کا اِتباع ہے۔ مسئلہ: باقی تمام فرقے صالحین سے مُنْحَرِف ہیں لہٰذا گمراہ ہیں۔ مسئلہ: بعض علماء نے اس آیت کو ''زندیق'' کی توبہ مقبول ہونے کی دلیل قرار دیا ہے۔ (بیضاوی) ''زندیق'' وہ ہے جو نبوت کا مُقِرّ (اقرار کرتا) ہو، شعائرِ اسلام کا اظہار کرے اور باطن میں ایسے عقیدے رکھے جو بالاتفاق کفر ہوں یہ بھی منافقوں میں داخل ہے۔ ف۱۸ اس سے معلوم ہوا کہ صالحین کو برا کہنا اہلِ باطل کا قدیم طریقہ ہے، آج کل کے باطل فرقے بھی پچھلے بزرگوں کو برا کہتے ہیں روافض خلفائے راشدین اور بہت سے صحابہ کو، خوارج حضرت علی مرتضیٰ رضی اللّٰہ تعالیٰ عنہ اور ان کے رُفقاء کو، غیر مُقلِّد ائمۂ مُجْتَہِدِین بالخصوص امامِ اعظم رحمۃ اللّٰہ تعالیٰ علیہ کو، وہابیہ بکثرت اولیاء و مقبولانِ بارگاہ کو، مرزائی انبیاءِ سابقین تک کو، قرآنی (چکڑالی) صحابہ و مُحَدِّثین کو، نیچری تمام اَکابرِ دین کو برا کہتے اور زبانِ طعن دراز کرتے ہیں، اس آیت سے معلوم ہوا کہ یہ سب گمراہی میں ہیں۔ اس میں دیندار عالموں کے لیے تسلّی ہے کہ وہ گمراہوں کی بدزبانیوں سے بہت رنجیدہ نہ ہوں سمجھ لیں کہ یہ اہلِ باطل کا قدیم دستور ہے۔ (مدارک) ف۱۹ منافقین کی یہ بدزبانی مسلمانوں کے سامنے نہ تھی ان سے تو وہ یہی کہتے تھے کہ ہم بِاِخلاص مومن ہیں جیسا کہ اگلی آیت میں ہے اِذَا لَقُوا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا قَالُوْۤا

وَ اِذَا لَقُوا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا قَالُوْۤا اٰمَنَّا ۚۖ وَ اِذَا خَلَوْا اِلٰى شَیٰطِیْنِهِمْ ۙ

اور جب ایمان والوں سے ملیں تو کہیں ہم ایمان لائے اور جب اپنے شیطانوں کے پاس اکیلے ہوں ف۲۰

قَالُوْۤا اِنَّا مَعَكُمْ ۙ اِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۱۴﴾ اَللّٰهُ یَسْتَهْزِئُ بِهِمْ

تو کہیں ہم تمہارے ساتھ ہیں ہم تو یونہی ہنسی کرتے ہیں ف۲۱ اللہ ان سے استہزاء فرماتا ہے ف۲۲ (جیسا اس

وَ یَمُدُّهُمْ فِیْ طُغْیَانِهِمْ یَعْمَهُوْنَ ﴿۱۵﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِیْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ

کی شان کے لائق ہے) اور انہیں ڈھیل دیتا ہے کہ اپنی سرکشی میں بھٹکتے رہیں یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے ہدایت کے بدلے گمراہی

بِالْهُدٰى ۪ فَمَا رَبِحَتْ تِّجَارَتُهُمْ وَ مَا كَانُوْا مُهْتَدِیْنَ ﴿۱۶﴾ مَثَلُهُمْ

خریدی ف۲۳ تو ان کا سودا کچھ نفع نہ لایا اور وہ سودے کی راہ جانتے ہی نہ تھے ف۲۴ ان کی کہاوت

كَمَثَلِ الَّذِی اسْتَوْقَدَ نَارًا ۚ فَلَمَّاۤ اَضَآءَتْ مَا حَوْلَهٗ ذَهَبَ اللّٰهُ

اس کی طرح ہے جس نے آگ روشن کی تو جب اس سے آس پاس سب جگمگا اٹھا اللہ ان کا

اٰمَنَّا یہ تبرّابازیاں اپنی خاص مجلسوں میں کرتے تھے اللہ تعالٰی نے ان کا پردہ فاش کردیا۔ (خازن) اسی طرح آج کل کے گمراہ فرقے مسلمانوں سے اپنے خیالاتِ فاسِدہ کو چھپاتے ہیں مگر اللہ تعالٰی ان کی کتابوں اور تحریروں سے ان کے راز فاش کردیتا ہے۔ اس آیت سے مسلمانوں کو خبردار کیا جاتا ہے کہ بے دینوں کی فریب کاریوں سے ہوشیار رہیں دھوکا نہ کھائیں۔ ف۲۰ یہاں ''شَیاطِین'' سے کفّار کے وہ سردار مُراد ہیں جو اِغواء (ورغلانے) میں مصروف رہتے ہیں۔ (خازن و بیضاوی) یہ منافق جب ان سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں ہم تمہارے ساتھ ہیں اور مسلمانوں سے ملنا محض بَراہِ فریب و اِستہزاء، اس لیے ہے کہ ان کے راز معلوم ہوں اور ان میں فسادانگیزی کے مَواقع ملیں۔ (خازن) ف۲۱ یعنی اظہارِ ایمان تَمسخُر کے طور پر کیا۔ یہ اسلام کا انکار ہوا۔ مسئلہ: انبیاء علیہم السلام اور دین کے ساتھ اِستہزاء و تَمسخُر کفر ہے۔ شانِ نزول: یہ آیت عبداللہ بن اُبَی وغیرہ منافقین کے حق میں نازل ہوئی ایک روز انہوں نے صحابۂ کرام کی ایک جماعت کو آتے دیکھا تو ابن اُبَی نے اپنے یاروں سے کہا دیکھو تو میں انہیں کیسا بناتا ہوں؟ جب وہ حضرات قریب پہنچے تو ابنِ اُبَی نے پہلے حضرت صدیق اکبر کا دستِ مبارک اپنے ہاتھ میں لے کر آپ کی تعریف کی پھر اسی طرح حضرت عمر اور حضرت علی کی تعریف کی (رضی اللہ تعالٰی عنہم)۔ حضرت علی مرتضٰی رضی اللہ تعالٰی عنہ نے فرمایا: اے ابن اُبَی خدا سے ڈر نفاق سے باز آ کیونکہ منافقین بدترین خَلق ہیں، اس پر وہ کہنے لگا کہ یہ باتیں نِفاق سے نہیں کی گئیں بَخدا ہم آپ کی طرح مومنِ صادق ہیں، جب یہ حضرات تشریف لے گئے تو آپ اپنے یاروں میں اپنی چالبازی پر فخر کرنے لگا۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی کہ منافقین مومنین سے ملتے وقت اظہارِ ایمان و اِخلاص کرتے ہیں اور ان سے علیحدہ ہو کر اپنی خاص مجلسوں میں ان کی ہنسی اڑاتے اور اِستہزاء کرتے ہیں۔ (اخرجہ الثعلبی والواحدی و ضعفہ ابن حجر و السیوطی فی لباب النقول) مسئلہ: اس سے معلوم ہوا کہ صحابۂ کرام و پیشوایانِ دین کا تَمسخُر اڑانا کفر ہے۔ ف۲۲ اللہ تعالٰی اِستہزاء اور تمام نَقائص و عُیوب سے مُنزَّہ و پاک ہے، یہاں ''جزاءِ استہزاء'' کو استہزاء فرمایا گیا تا کہ خوب دل نشین ہوجائے کہ یہ سزا اس ناکردَنی فعل کی ہے۔ ایسے موقع پر جزاء کو اسی فعل سے تعبیر کرنا آئینِ فصاحت ہے جیسے ''جَزٰٓؤُا سَیِّئَةٍ سَیِّئَةٌ'' میں۔ کمالِ حسنِ بیان یہ ہے کہ اس جملہ کو جملۂ سابقہ پر معطوف نہ فرمایا کیونکہ وہاں استہزاء حقیقی معنی میں تھا۔ ف۲۳ ہدایت کے بدلے گمراہی خریدنا یعنی بجائے ایمان کے کفر اختیار کرنا نہایت خسارہ اور ٹوٹے کی بات ہے۔ شانِ نزول: یہ آیت یا ان لوگوں کے حق میں نازل ہوئی جو ایمان لانے کے بعد کافر ہوگئے، یا یہود کے حق میں جو پہلے سے تو حضور صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلّم پر ایمان رکھتے تھے مگر جب حضور کی تشریف آوری ہوئی تو منکر ہوگئے، یا تمام کفّار کے حق میں کہ اللہ تعالٰی نے انہیں فطرتِ سلیمہ عطا فرمائی، حق کے دلائل واضح کیے، ہدایت کی راہیں کھولیں لیکن انہوں نے عقل و انصاف سے کام نہ لیا اور گمراہی اختیار کی۔ مسئلہ: اس آیت سے بَیعِ تَعاطی کا جواز ثابت ہوا یعنی خرید و فروخت کے الفاظ کہے بغیر محض رضامندی سے ایک چیز کے بدلے دوسری چیز لینا جائز ہے۔ ف۲۴ کیونکہ اگر تجارت کا طریقہ جانتے تو اصل پونجی (ہدایت) نہ کھو بیٹھتے۔

بِنُوْرِهِمْ وَ تَرَكَهُمْ فِیْ ظُلُمٰتٍ لَّا یُبْصِرُوْنَ ﴿۱۷﴾ صُمٌّۢ بُكْمٌ عُمْیٌ فَهُمْ

نور لے گیا اور انہیں اندھیریوں میں چھوڑ دیا کہ کچھ نہیں سوجھتا ف۲۵ بہرے گونگے اندھے تو وہ

لَا یَرْجِعُوْنَ ﴿۱۸﴾ اَوْ كَصَیِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ فِیْهِ ظُلُمٰتٌ وَّ رَعْدٌ وَّ بَرْقٌ ۚ

پھر آنے والے نہیں یا جیسے آسمان سے اُترتا پانی کہ اس میں اندھیریاں ہیں اور گرج اور چمک ف۲۶

یَجْعَلُوْنَ اَصَابِعَهُمْ فِیْۤ اٰذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ ؕ وَ اللّٰهُ

اپنے کانوں میں انگلیاں ٹھونس رہے ہیں کڑک کے سبب موت کے ڈر سے ف۲۷ اور اللہ

مُحِیْطٌۢ بِالْكٰفِرِیْنَ ﴿۱۹﴾ یَكَادُ الْبَرْقُ یَخْطَفُ اَبْصَارَهُمْ ؕ كُلَّمَاۤ اَضَآءَ لَهُمْ

کافروں کو گھیرے ہوئے ہے ف۲۸ بجلی یوں معلوم ہوتی ہے کہ ان کی نگاہیں اُچک لے جائے گی ف۲۹ جب کچھ چمک ہوئی

مَّشَوْا فِیْهِ ۙۗ وَ اِذَاۤ اَظْلَمَ عَلَیْهِمْ قَامُوْا ؕ وَ لَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَذَهَبَ

اس میں چلنے لگے ف۳۰ اور جب اندھیرا ہوا کھڑے رہ گئے اور اگر اللہ چاہتا تو ان کے

ف۲۵ یہ ان کی مثال ہے جنہیں اللہ تعالیٰ نے کچھ ہدایت دی یا اس پر قدرت بخشی پھر انہوں نے اس کو ضائع کر دیا اور اَبدی دولت کو حاصل نہ کیا، ان کا مآل (انجام) حسرت وافسوس، حیرت وخوف ہے۔ اس میں وہ منافق بھی داخل ہیں جنہوں نے اظہارِ ایمان کیا اور دل میں کفر رکھ کر اقرار کی روشنی کو ضائع کر دیا، اور وہ بھی جو مومن ہونے کے بعد مُرتَد ہو گئے، اور وہ بھی جنہیں فطرتِ سلیمہ عطا ہوئی اور دلائل کی روشنی نے حق کو واضح کیا مگر انہوں نے اس سے فائدہ نہ اٹھایا اور گمراہی اختیار کی اور جب حق سننے ماننے کہنے، راہِ حق دیکھنے سے محروم ہوئے تو کان، زبان، آنکھ سب بیکار ہیں۔ ف۲۶ ہدایت کے بدلے گمراہی خریدنے والوں کی یہ دوسری تمثیل ہے کہ جیسے بارش زمین کی حیات کا سبب ہوتی ہے اور اس کے ساتھ خوفناک تاریکیاں اور مُہیب گرج اور چمک ہوتی ہے اسی طرح "قرآن واسلام" قلوب کی حیات کا سبب ہیں، اور ذکرِ "کفر وشرک ونِفاق" ظلمت کے مُشابہ جیسے تاریکی رہرَو (راہ چلنے والے) کو منزل تک پہنچنے سے مانع ہوتی ہے ایسے ہی کفر ونفاق راہ یابی (راہ پانے) سے مانع ہیں، اور "وَعِیدات" گرج کے، اور "حُجَجِ بیّنہ" چمک کے مشابہ ہیں۔ شانِ نزول: منافقوں میں سے دو آدمی حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلّم کے پاس سے مشرکین کی طرف بھاگے راہ میں یہی بارش آئی جس کا آیت میں ذکر ہے اس میں شدت کی گرج، کڑک اور چمک تھی جب گرج ہوتی تو کانوں میں انگلیاں ٹھونس لیتے کہ کہیں یہ کانوں کو پھاڑ کر مار نہ ڈالے، جب چمک ہوتی چلنے لگتے، جب اندھیری ہوتی اندھے رہ جاتے، آپس میں کہنے لگے: خدا خیر سے صبح کرے تو حضور کی خدمت میں حاضر ہو کر اپنے ہاتھ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلّم کے دستِ اقدس میں دیں چنانچہ انہوں نے ایسا ہی کیا اور اسلام پر ثابت قدم رہے۔ اُن کے حال کو اللہ تعالیٰ نے منافقین کے لئے مَثَل (کہاوت) بنایا جو مجلس شریف میں حاضر ہوتے تو کانوں میں انگلیاں ٹھونس لیتے کہ کہیں حضور کا کلام ان میں اثر نہ کر جائے جس سے مر ہی جائیں، اور جب ان کے مال واولاد زیادہ ہوتے اور فُتُوح وغَنیمت ملتی تو بجلی کی چمک والوں کی طرح چلتے اور کہتے کہ اب تو دینِ محمدی سچا ہے، اور جب مال واولاد ہلاک ہوتے اور کوئی بلا آتی تو بارش کی اندھیریوں میں ٹھٹک رہنے والوں کی طرح کہتے کہ یہ مصیبتیں اسی دین کی وجہ سے ہیں اور اسلام سے پلٹ جاتے۔ (لباب النقول للسیوطی) ف۲۷ جیسے اندھیری رات میں کالی گھٹا چھائی ہو اور بجلی کی گرج وچمک جنگل میں مسافر کو حیران کرتی ہو، اور وہ کڑک کی وحشت ناک آواز سے بَاندیشۂ ہلاک کانوں میں انگلیاں ٹھونستا ہو۔ ایسے ہی کفّار قرآن پاک کے سننے سے کان بند کرتے ہیں اور انہیں یہ اندیشہ ہوتا ہے کہ کہیں اس کے دلنشین مَضامین اسلام وایمان کی طرف مائل کر کے باپ دادا کا کفری دین ترک نہ کرا دیں جو ان کے نزدیک موت کے برابر ہے۔ ف۲۸ لہٰذا یہ گریز انہیں کچھ فائدہ نہیں دے سکتی کیونکہ وہ کانوں میں انگلیاں ٹھونس کر قہرِ الٰہی سے خَلاص (چھٹکارا) نہیں پا سکتے۔ ف۲۹ جیسے بجلی کی چمک معلوم ہوتا ہے کہ بینائی کو زائل کر دے گی ایسے ہی دلائلِ باہرہ کے اَنوار ان کی بَصَر وبصیرت کو خیرہ (تاریک) کرتے ہیں۔ ف۳۰ جس طرح اندھیری رات اور اَبر وبارش کی تاریکیوں میں مسافر مُتَحَیّر ہوتا ہے جب بجلی چمکتی ہے تو کچھ چل لیتا ہے جب اندھیرا ہوتا ہے کھڑا رہ جاتا ہے اسی طرح اسلام کے غلبہ اور معجزات کی روشنی اور آرام کے وقت منافق اسلام کی طرف راغب ہوتے ہیں

بِسَمْعِهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿۲۰﴾ ع یٰۤاَیُّهَا

کان اور آنکھیں لے جاتا ف۳۱ بے شک اللہ سب کچھ کر سکتا ہے ف۳۲ اے

النَّاسُ اعْبُدُوْا رَبَّكُمُ الَّذِیْ خَلَقَكُمْ وَالَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ

لوگو ف۳۳ اپنے رب کو پوجو جس نے تمہیں اور تم سے اگلوں کو پیدا کیا یہ امید کرتے ہوئے

تَتَّقُوْنَ ﴿۲۱﴾ الَّذِیْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ فِرَاشًا وَّالسَّمَآءَ بِنَآءً ص

کہ تمہیں پرہیزگاری ملے ف۳۴ اور جس نے تمہارے لیے زمین کو بچھونا اور آسمان کو عمارت بنایا

وَّاَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَخْرَجَ بِهٖ مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ ج فَلَا

اور آسمان سے پانی اتارا ف۳۵ تو اس سے کچھ پھل نکالے تمہارے کھانے کو تو

تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا وَّاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۲﴾ وَاِنْ كُنْتُمْ فِیْ رَیْبٍ مِّمَّا

اللہ کے لیے جان بوجھ کر برابر والے نہ ٹھہراؤ ف۳۶ اور اگر تمہیں کچھ شک ہو اس میں جو

نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا فَاْتُوْا بِسُوْرَةٍ مِّنْ مِّثْلِهٖ ص وَادْعُوْا شُهَدَآءَكُمْ مِّنْ

ہم نے اپنے ان خاص بندے ف۳۷ پر اتارا تو اس جیسی ایک سورت تو لے آؤ ف۳۸ اور اللہ کے سوا اپنے سب

اور جب کوئی مشقت پیش آتی ہے تو کفر کی تاریکی میں کھڑے رہ جاتے ہیں اور اسلام سے ہٹنے لگتے ہیں، اسی مضمون کو دوسری آیت میں اس طرح ارشاد فرمایا: ''اِذَا دُعُوْۤا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ لِیَحْكُمَ بَیْنَهُمْ اِذَا فَرِیْقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُوْنَ٥ وَاِنْ یَّكُنْ لَّهُمُ الْحَقُّ یَاْتُوْۤا اِلَیْهِ مُذْعِنِیْنَ٥'' (خازن صاوی وغیرہ) ف۳۱ یعنی اگرچہ منافقین کا طرزِ عمل اس کا مُقتضی تھا مگر اللہ تعالیٰ نے ان کے سمع و بصر کو باطل نہ کیا۔ مسئلہ: اس سے معلوم ہوا کہ اَسباب کی تاثیر مَشِیَّتِ الٰہیہ کے ساتھ مشروط ہے، بغیر مَشِیَّت تنہا اسباب کچھ نہیں کر سکتے۔ مسئلہ: یہ بھی معلوم ہوا کہ مَشِیَّت اسباب کی محتاج نہیں وہ بے سبب جو چاہے کر سکتا ہے۔ ف۳۲ ''شَیْ'' اسی کو کہتے ہیں جسے اللہ چاہے اور جو تحتِ مَشِیَّت آسکے، تمام مُمکنات ''شَیْ'' میں داخل ہیں اس لئے وہ تحتِ قدرت ہیں، اور جو ممکن نہیں واجب یا مُمتَنِع ہے اس سے قدرت و ارادہ متعلق نہیں ہوتا جیسے اللہ تعالیٰ کی ذات و صِفات واجب ہیں اس لئے مَقدور نہیں۔ مسئلہ: باری تعالیٰ کے لئے جھوٹ اور تمام عیوب محال ہیں اسی لئے قدرت کو اِن سے کچھ واسطہ نہیں۔ ف۳۳ اولِ سورۃ میں کچھ بتایا گیا کہ یہ کتاب مُتَّقین کی ہدایت کے لئے نازل ہوئی، پھر متقین کے اَوصاف کا ذکر فرمایا، اس کے بعد اس سے مُنْحَرِف ہونے والے فرقوں کا اور ان کے احوال کا ذکر فرمایا کہ سعادت مند انسان ہدایت و تقویٰ کی طرف راغب ہو اور نافرمانی و بغاوت سے بچے، اب طریقِ تحصیل تقویٰ تعلیم فرمایا جاتا ہے۔ ''یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ'' (اے لوگو) کا خطاب اکثر اہلِ مکہ کو اور ''یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا'' (اے ایمان والو) کا اہلِ مدینہ کو ہوتا ہے مگر یہاں یہ خطاب مومن، کافر سب کو عام ہے، اس میں اشارہ ہے کہ انسانی شرافت اسی میں ہے کہ آدمی تقویٰ حاصل کرے اور مصروفِ عبادت رہے۔ ''عبادت'' وہ غایتِ تعظیم ہے جو بندہ اپنی عَبدِیَت اور معبود کی اُلوہِیَّت کے اعتقاد و اعتراف کے ساتھ بجالائے، یہاں عبادت عام ہے اپنے تمام اَنواع و اَقسام و اُصول و فُروع کو شامل ہے۔ مسئلہ: کفّار عبادت کے مامور ہیں جس طرح بے وضو ہونا نماز کے فرض ہونے کا مانع نہیں اسی طرح کافر ہونا وُجوبِ عبادت کو منع نہیں کرتا، اور جیسے بے وضو شخص پر نماز کی فرضیت رفعِ حَدث لازم کرتی ہے ایسے ہی کافر پر وجوبِ عبادت سے ترکِ کفر لازم آتا ہے۔ ف۳۴ اس سے معلوم ہوا کہ عبادت کا فائدہ عابد ہی کو ملتا ہے، اللہ تعالیٰ اس سے پاک ہے کہ اس کو عبادت یا اور کسی چیز سے نفع حاصل ہو۔ ف۳۵ پہلی آیت میں نعمتِ اِیجاد کا بیان فرمایا کہ تمہیں اور تمہارے آباء کو مَعدُوم سے موجود کیا اور دوسری آیت میں اَسبابِ مَعِیشَت و آسائش و آب و غذا کا بیان فرما کر ظاہر کر دیا کہ وہی ولی نعمت ہے تو غیر کی پرستش محض باطل ہے۔ ف۳۶ توحیدِ الٰہی کے بعد حضور سیّدِ انبیاء صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلّم کی نبوت اور قرآن کریم کے کتابِ الٰہی و مُعجِز (عاجز کر دینے والی کتاب) ہونے کی وہ قاہر دلیل بیان فرمائی جاتی ہے جو طالبِ صادق کو اطمینان بخشے اور منکروں کو عاجز کر دے۔ ف۳۷ بندۂ خاص سے حضور پُرنور سیّدِ عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلّم مراد ہیں۔ ف۳۸ یعنی ایسی سورت بنا کر لاؤ جو فصاحت و بلاغت اور حسنِ نظم

دُوۡنِ اللّٰهِ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ ﴿٢٣﴾ فَاِنۡ لَّمۡ تَفۡعَلُوۡا وَلَنۡ تَفۡعَلُوۡا فَاتَّقُوا

حمایتیوں کو بلالو اگر تم سچے ہو پھر اگر نہ لاسکو اور ہم فرمائے دیتے ہیں کہ ہرگز نہ لاسکو گے تو ڈرو

النَّارَ الَّتِىۡ وَقُوۡدُهَا النَّاسُ وَالۡحِجَارَةُ ۖۚ اُعِدَّتۡ لِلۡكٰفِرِيۡنَ ﴿٢٤﴾ وَبَشِّرِ

اس آگ سے جس کا ایندھن آدمی اور پتھر ہیں ف۳۹ تیار رکھی ہے کافروں کے لیے ف۴۰ اور خوشخبری دے

الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا

انہیں جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے کہ ان کے لیے باغ ہیں جن کے نیچے

الۡاَنۡهٰرُ ؕ كُلَّمَا رُزِقُوۡا مِنۡهَا مِنۡ ثَمَرَةٍ رِّزۡقًا ۙ قَالُوۡا هٰذَا الَّذِىۡ

نہریں رواں ف۴۱ جب انہیں ان باغوں سے کوئی پھل کھانے کو دیا جائے گا صورت دیکھ کر کہیں گے یہ تو وہی

رُزِقۡنَا مِنۡ قَبۡلُ ۙ وَاُتُوۡا بِهٖ مُتَشَابِهًا ؕ وَلَهُمۡ فِيۡهَآ اَزۡوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۙ

رزق ہے جو ہمیں پہلے ملا تھا ف۴۲ اور وہ صورت میں ملتا جلتا انہیں دیا گیا اور ان کے لیے ان باغوں میں ستھری بیبیاں ہیں ف۴۳

وَّهُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿٢٥﴾ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسۡتَحۡىٖٓ اَنۡ يَّضۡرِبَ مَثَلًا مَّا

اور وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے ف۴۴ بے شک اللہ اس سے حیا نہیں فرماتا کہ مثال سمجھانے کو کیسی ہی چیز کا ذکر فرمائے

بَعُوۡضَةً فَمَا فَوۡقَهَا ؕ فَاَمَّا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا فَيَعۡلَمُوۡنَ اَنَّهُ الۡحَقُّ مِنۡ

مچھر ہو یا اس سے بڑھ کر ف۴۵ تو وہ جو ایمان لائے وہ تو جانتے ہیں کہ یہ ان کے رب کی طرف

رَّبِّهِمۡ ۚ وَاَمَّا الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا فَيَقُوۡلُوۡنَ مَاذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا ۘ

سے حق ہے ف۴۶ رہے کافر وہ کہتے ہیں ایسی کہاوت میں اللہ کا کیا مقصود ہے

وقف لازم

وترتیب اور غیب کی خبریں دینے میں قرآن پاک کی مثل ہو۔ ف۳۹ پتھر سے وہ بُت مراد ہیں جنہیں کفّار پوجتے ہیں اور ان کی محبت میں قرآن پاک اور رسول کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلّم کا عِناداً انکار کرتے ہیں۔ ف۴۰ مسئلہ: اس سے معلوم ہوا کہ دوزخ پیدا ہوچکی ہے۔ مسئلہ: یہ بھی اشارہ ہے کہ مومنین کے لئے بِکَرَمِہٖ تعالیٰ خُلُودِ نار یعنی ہمیشہ جہنم میں رہنا نہیں۔ ف۴۱ سنتِ الٰہی ہے کہ کتاب میں تَرہیب کے ساتھ ترغیب ذکر فرماتا ہے اسی لیے کفّار اور ان کے اعمال وعذاب کے ذکر کے بعد مومنین اور ان کے اعمال کا ذکر فرمایا اور انہیں جنّت کی بشارت دی۔ ''صَالِحَاتٌ'' یعنی نیکیاں وہ عمل ہیں جو شرعاً اچھے ہوں، ان میں فرائض ونوافل سب داخل ہیں۔ (جلالین) مسئلہ: عملِ صالح کا ایمان پر عَطف دلیل ہے اس کی کہ عمل جزوِ ایمان نہیں۔ مسئلہ: یہ بشارت مومنین صالحین کے لیے بلاقید ہے اور گنہگاروں کو جو بشارت دی گئی ہے وہ مُقیَّد بمَشیئتِ الٰہی ہے کہ چاہے اَزراہِ کرم معاف فرمائے، چاہے گناہوں کی سزا دے کر جنّت عطا کرے۔ (مدارک) ف۴۲ جنت کے پھل باہم مُشابہ ہوں گے اور ذائقے ان کے جدا جدا، اس لیے جنّتی کہیں گے کہ یہی پھل تو ہمیں پہلے مل چکا ہے، مگر کھانے سے نئی لذت پائیں گے تو ان کا لُطف بہت زیادہ ہوجائے گا۔ ف۴۳ جنّتی بیبیاں، خواہ حوریں ہوں یا اور، سب زنانے عوارض اور تمام ناپاکیوں اور گندگیوں سے مُبرّا ہوں گی، نہ جسم پر میل ہوگا نہ بول و براز، اس کے ساتھ ہی وہ بدمزاجی وبدخُلقی سے بھی پاک ہوں گی۔ (مدارک وخازن) ف۴۴ یعنی اہلِ جنت نہ کبھی فنا ہوں گے نہ جنت سے نکالے جائیں گے۔ مسئلہ: اس سے معلوم ہوا کہ جنت واہلِ جنت کے لیے فنا نہیں۔ ف۴۵ شانِ نزول: جب اللہ تعالیٰ نے آیۂ ''مَثَلُهُمۡ كَمَثَلِ الَّذِى اسۡتَوۡقَدَ'' اور آیۂ ''اَوۡ كَصَيِّبٍ'' میں

يُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا ۙ وَّ يَهْدِيْ بِهٖ كَثِيْرًا ؕ وَ مَا يُضِلُّ بِهٖۤ اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ ۙ﴿۲۶﴾

اللہ بہتیروں کو اس سے گمراہ کرتا ہے ف۴۷ اور بہتیروں کو ہدایت فرماتا ہے اور اس سے انہیں گمراہ کرتا ہے جو بے حکم ہیں ف۴۸

الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۪ وَ يَقْطَعُوْنَ مَاۤ اَمَرَ

وہ جو اللّٰہ کے عہد کو توڑ دیتے ہیں ف۴۹ پکا ہونے کے بعد اور کاٹتے ہیں اُس چیز کو جس کے

اللّٰهُ بِهٖۤ اَنْ يُّوْصَلَ وَ يُفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۲۷﴾

جوڑنے کا خدا نے حکم دیا اور زمین میں فساد پھیلاتے ہیں ف۵۰ (الف) وہی نقصان میں ہیں

كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَ كُنْتُمْ اَمْوَاتًا فَاَحْيَاكُمْ ۚ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ

بھلا تم کیوں کر خدا کے منکر ہو گے حالانکہ تم مردہ تھے اس نے تمہیں جلایا پھر تمہیں مارے گا پھر

يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۲۸﴾ هُوَ الَّذِيْ خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ

تمہیں جِلائے گا پھر اسی کی طرف پلٹ کر جاؤ گے ف۵۰ (ب) وہی ہے جس نے تمہارے لیے بنایا جو کچھ زمین

منافقوں کی دو مثالیں بیان فرمائیں تو منافقوں نے یہ اعتراض کیا کہ اللّٰہ تعالیٰ اس سے بالاتر ہے کہ ایسی مثالیں بیان فرمائے، اس کے رد میں یہ آیت نازل ہوئی۔ ف۴۶ چونکہ مثالوں کا بیان مُقتَضائے حکمت اور مضمون کو دلنشیں کرنے والا ہوتا ہے اور فُصَحائے عرب کا دستور ہے اس لیے اس پر اعتراض غلط و بے جا ہے اور بیانِ اَمثِلہ حق ہے۔ ف۴۷ ''يُضِلُّ بِهٖ'' کفّار کے اس مَقُولہ کا جواب ہے کہ اللّٰہ تعالیٰ کا اس مَثَل سے کیا مقصود ہے اور ''اَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا'' اور ''اَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا'' جو دو جملے اوپر ارشاد ہوئے ان کی تفسیر ہے کہ اس مَثَل سے بہتوں کو گمراہ کرتا ہے جن کی عقلوں پر جَہل نے غلبہ کیا ہے اور جن کی عادت مُکابَرہ وعِناد (تکبر وسرکشی) ہے اور جو اَمرِ حق اور کھلی حکمت کے انکار ومخالفت کے خوگر ہیں، اور باوجودیکہ یہ مَثَل نہایت ہی برمحل ہے پھر بھی انکار کرتے ہیں۔ اور اس سے اللّٰہ تعالیٰ بہتوں کو ہدایت فرماتا ہے جو غور وتحقیق کے عادی ہیں اور انصاف کے خلاف بات نہیں کہتے وہ جانتے ہیں کہ حکمت یہی ہے کہ عظیمُ المرتبہ چیز کی تمثیل کسی قدر والی چیز سے اور حقیر چیز کی ادنیٰ شے سے دی جائے جیسا کہ اوپر کی آیت میں حق کی نور سے اور باطل کی ظُلمت سے تمثیل دی گئی۔ ف۴۸ شَرع میں فاسق اس نافرمان کو کہتے ہیں جو کبیرہ کا مُرتکِب ہو، فِسق کے تین درجے ہیں: ایک ''تغابی'' وہ یہ کہ آدمی اتفاقیہ کسی کبیرہ گناہ کا مرتکب ہوا اور اس کو براہی جانتا رہا۔ دوسرا ''اِنْہماک'' کہ کبیرہ کا عادی ہوگیا اور اس سے بچنے کی پرواہ نہ رہی۔ تیسرا ''جُحود'' کہ حرام کو اچھا جان کر اِرتکاب کرے، اس درجہ والا ایمان سے محروم ہوجاتا ہے، پہلے دو درجوں میں جب تک اَکبرِ کبائر (کفر وشرک) کا ارتکاب نہ کرے اس پر مومن کا اطلاق ہوتا ہے۔ یہاں ''فاسقین'' سے وہی نافرمان مراد ہیں جو ایمان سے خارج ہوگئے، قرآن کریم میں کفّار پر بھی فاسق کا اِطلاق ہوا ہے: ''اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ''۔ بعض مفسرین نے یہاں فاسق سے کافر مراد لیے، بعض نے منافق، بعض نے یہود۔ ف۴۹ اس سے وہ عَہد مراد ہے جو اللّٰہ تعالیٰ نے کتبِ سابقہ میں حضور سیّدِ عالم صلی اللّٰہ تعالیٰ علیہ وسلّم پر ایمان لانے کی نسبت فرمایا۔ ایک قول یہ ہے کہ عہد تین ہیں: پہلا عہد وہ جو اللّٰہ تعالیٰ نے تمام اولادِ آدم سے لیا کہ اس کی رَبوبیت کا اقرار کریں، اس کا بیان اس آیت میں ہے ''وَاِذْ اَخَذَ رَبُّكَ مِنْۢ بَنِيْۤ اٰدَمَ ...الاٰية''۔ دوسرا عہد انبیاء کے ساتھ مخصوص ہے کہ رسالت کی تبلیغ فرمائیں اور دین کی اِقامت کریں، اس کا بیان آیۂ ''وَاِذْ اَخَذْنَا مِنَ النَّبِيّٖنَ مِيْثَاقَهُمْ'' میں ہے۔ تیسرا عہد علماء کے ساتھ خاص ہے کہ حق کو نہ چھپائیں، اس کا بیان ''وَاِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ'' میں ہے۔ ف۵۰ (الف) رشتہ وقرابت کے تعلقات، مسلمانوں کی دوستی ومحبت، تمام انبیاء کا ماننا، کتبِ الٰہی کی تصدیق، حق پر جمع ہونا یہ وہ چیزیں ہیں جن کے ملانے کا حکم فرمایا گیا ان میں قطع کرنا، بعض کو بعض سے ناحق جدا کرنا، تفرُّقوں کی بِنا ڈالنا ممنوع فرمایا گیا۔ ف۵۰ (ب) دلائلِ توحید ونبوت اور جزائے کفر وایمان کے بعد اللّٰہ تعالیٰ نے اپنی عام وخاص نعمتوں کا اور آثارِ قدرت وعجائب وحکمت کا ذکر فرمایا اور قَباحتِ کفر دلنشیں کرنے کے لیے کفّار کو خطاب فرمایا کہ تم کس طرح خدا کے منکر ہوتے ہو باوجودیکہ تمہارا اپنا حال اس پر ایمان لانے کا مُقتَضِی ہے کہ تم مردہ تھے۔ مردہ سے جسمِ بے جان مراد ہے، ہمارے عُرف میں بھی بولتے ہیں زمین مردہ ہوگئی، عربی میں بھی موت اس معنی میں آئی، خود قرآن پاک

جَمِيْعًا ۗ ثُمَّ اسْتَوٰٓى اِلَى السَّمَآءِ فَسَوّٰىهُنَّ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ ؕ وَهُوَ بِكُلِّ

میں ہے ویہ پھر آسمان کی طرف استوا (قصد) فرمایا تو ٹھیک سات آسمان بنائے اور وہ سب

شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۲۹﴾ ع وَاِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ جَاعِلٌ فِي الْاَرْضِ

کچھ جانتا ہے و۵۲ اور یاد کرو جب تمہارے رب نے فرشتوں سے فرمایا میں زمین میں اپنا نائب بنانے

خَلِيْفَةً ؕ قَالُوْٓا اَتَجْعَلُ فِيْهَا مَنْ يُّفْسِدُ فِيْهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَآءَ ۚ

والا ہوں و۵۳ بولے کیا ایسے کو نائب کرے گا جو اس میں فساد پھیلائے اور خونریزیاں کرے و۵۴

وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ؕ قَالَ اِنِّيْٓ اَعْلَمُ مَا لَا

اور ہم تجھے سراہتے ہوئے تیری تسبیح کرتے اور تیری پاکی بولتے ہیں فرمایا مجھے معلوم ہے جو تم

تَعْلَمُوْنَ ﴿۳۰﴾ وَعَلَّمَ اٰدَمَ الْاَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ ۙ

نہیں جانتے و۵۵ اور اللہ تعالیٰ نے آدم کو تمام اشیاء کے نام سکھائے و۵۶ پھر سب اشیاء ملائکہ پر پیش کر کے

میں ارشاد ہوا: '' یُحْیِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا '' تو مطلب یہ ہے کہ تم بے جان جسم تھے عُنصر کی صورت میں، پھر غذا کی شکل میں، پھر اَخلاط کی شان میں، پھر نطفے کی حالت میں اس نے تم کو جان دی، زندہ فرمایا، پھر عمر کی میعاد پوری ہونے پر تمہیں موت دے گا، پھر تمہیں زندہ کرے گا اس سے یا قبر کی زندگی مراد ہے جو سوال کے لیے ہوگی یا حشر کی، پھر تم حساب و جزاء کے لیے اس کی طرف لوٹائے جاؤ گے، اپنے اس حال کو جان کر تمہارا کفر کرنا نہایت عجیب ہے۔ ایک قول مفسرین کا یہ بھی ہے کہ کَیْفَ تَکْفُرُوْنَ کا خطاب مومنین سے ہے اور مطلب یہ ہے کہ تم کس طرح کافر ہو سکتے ہو درآنحالیکہ تم جَہل کی موت سے مردہ تھے اللہ تعالیٰ نے تمہیں علم و ایمان کی زندگی عطا فرمائی، اس کے بعد تمہارے لیے وہی موت ہے جو عمر گذرنے کے بعد سب کو آیا کرتی ہے، اس کے بعد وہ تمہیں حقیقی دائمی حیات عطا فرمائے گا پھر تم اس کی طرف لوٹائے جاؤ گے اور وہ تمہیں ایسا ثواب دے گا جو نہ کسی آنکھ نے دیکھا نہ کسی کان نے سنا نہ کسی دل پر اس کا خطرہ گذرا۔ و۵۱ یعنی کانیں، سبزے، جانور، دریا، پہاڑ جو کچھ زمین میں ہے سب اللہ تعالیٰ نے تمہارے دینی و دُنیوی نفع کے لیے بنائے دینی نفع اس طرح کہ زمین کے عجائبات دیکھ کر تمہیں اللہ تعالیٰ کی حکمت و قدرت کی معرِفت ہو، اور دنیوی مَنافع یہ کہ کھاؤ پیو آرام کرو اپنے کاموں میں لاؤ، تو ان نعمتوں کے باوجود تم کس طرح کفر کرو گے۔ مسئلہ: کَرْخِیّ و ابوبکر رازی وغیرہ نے '' خَلَقَ لَکُمْ '' کو قابلِ اِنتفاع اَشیاء کے مُباحُ الْاَصل ہونے کی دلیل قرار دیا ہے۔ و۵۲ یعنی یہ خلقت و اِیجاد اللہ تعالیٰ کے عالِمِ جمیع اَشیاء ہونے کی دلیل ہے کیونکہ ایسی پُر حکمت مخلوق کا پیدا کرنا بغیر علمِ مُحیط کے ممکن و مُتصوَّر نہیں۔ مرنے کے بعد زندہ ہونا کافر محال جانتے تھے ان آیتوں میں ان کے بُطلان پر قوی بُرہان قائم فرمادی کہ جب اللہ تعالیٰ قادر ہے، علیم ہے اور اَبدان کے مادے جمع و حیات کی صلاحیت بھی رکھتے ہیں تو موت کے بعد حیات کیسے محال ہو سکتی ہے؟ پیدائشِ آسمان و زمین کے بعد اللہ تعالیٰ نے آسمان میں فرشتوں کو اور زمین میں جِنّات کو سکونَت دی، جنات نے فساد انگیزی کی تو ملائکہ کی ایک جماعت بھیجی جس نے انہیں پہاڑوں اور جزیروں میں نکال بھگایا۔ و۵۳ '' خلیفہ '' اَحکام و اَوامر کے اِجراء و دیگر تَصرُّفات میں اصل کا نائب ہوتا ہے، یہاں خلیفہ سے حضرت آدم علیہ السلام مراد ہیں اگرچہ اور تمام انبیاء بھی اللہ تعالیٰ کے خلیفہ ہیں، حضرت داود علیہ السلام کے حق میں فرمایا: '' یٰدَاوٗدُ اِنَّا جَعَلْنٰکَ خَلِیْفَةً فِی الْاَرْضِ ''۔ فرشتوں کو خلافتِ آدم کی خبر اس لیے دی گئی کہ وہ ان کے خلیفہ بنائے جانے کی حکمت دریافت کر کے معلوم کر لیں اور ان پر خلیفہ کی عظمت و شان ظاہر ہو کہ ان کو پیدائش سے قبل ہی خلیفہ کا لقب عطا ہوا اور آسمان والوں کو ان کی پیدائش کی بشارت دی گئی۔ مسئلہ: اس میں بندوں کو تعلیم ہے کہ وہ کام سے پہلے مشورہ کیا کریں اور اللہ تعالیٰ اس سے پاک ہے کہ اس کو مشورہ کی حاجت ہو۔ و۵۴ ملائکہ کا مقصد اِعتراض یا حضرت آدم پر طعن نہیں بلکہ حکمتِ خلافت دریافت کرنا ہے اور انسانوں کی طرف فساد انگیزی کی نسبت کرنا اس کا علم یا انہیں اللہ تعالیٰ کی طرف سے دیا گیا ہو، یا لوحِ محفوظ سے حاصل ہوا ہو، اور یا خود انہوں نے جِنات پر قیاس کیا ہو۔ و۵۵ یعنی میری حکمتیں تم پر ظاہر نہیں۔ بات یہ ہے کہ انسانوں میں انبیاء بھی ہوں گے، اولیاء بھی، علماء بھی اور وہ علمی و عملی دونوں فضیلتوں کے جامع ہوں گے۔ و۵۶ اللہ تعالیٰ نے

فَقَالَ اَنۡۢـِٔـُوۡنِىۡ بِاَسۡمَآءِ هٰٓؤُلَآءِ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ ﴿۳۱﴾ قَالُوۡا

فرمایا سچے ہو تو ان کے نام تو بتاؤ ف۵۷ بولے

سُبۡحٰنَكَ لَا عِلۡمَ لَنَآ اِلَّا مَا عَلَّمۡتَنَا ؕ اِنَّكَ اَنۡتَ الۡعَلِيۡمُ الۡحَكِيۡمُ ﴿۳۲﴾

پاکی ہے تجھے ہمیں کچھ علم نہیں مگر جتنا تو نے ہمیں سکھایا بے شک تو ہی علم و حکمت والا ہے ف۵۸

قَالَ يٰٓاٰدَمُ اَنۡۢبِئۡهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ ۚ فَلَمَّآ اَنۡۢبَاَهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ ۙ قَالَ

فرمایا اے آدم بتا دے انھیں سب اشیاء کے نام جب آدم نے انہیں سب کے نام بتا دیئے ف۵۹ فرمایا

اَلَمۡ اَقُلۡ لَّكُمۡ اِنِّىۡٓ اَعۡلَمُ غَيۡبَ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ۙ وَاَعۡلَمُ مَا

میں نہ کہتا تھا کہ میں جانتا ہوں آسمانوں اور زمین کی سب چھپی چیزیں اور میں جانتا ہوں جو کچھ

تُبۡدُوۡنَ وَمَا كُنۡتُمۡ تَكۡتُمُوۡنَ ﴿۳۳﴾ وَاِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِكَةِ اسۡجُدُوۡا لِاٰدَمَ

تم ظاہر کرتے اور جو کچھ تم چھپاتے ہو ف۶۰ اور یاد کرو جب ہم نے فرشتوں کو حکم دیا کہ آدم کو سجدہ کرو

فَسَجَدُوۡٓا اِلَّآ اِبۡلِيۡسَ ؕ اَبٰى وَاسۡتَكۡبَرَ ۖ وَكَانَ مِنَ الۡكٰفِرِيۡنَ ﴿۳۴﴾ وَقُلۡنَا

تو سب نے سجدہ کیا سوائے ابلیس کے منکر ہوا اور غرور کیا اور کافر ہو گیا ف۶۱ اور ہم نے فرمایا

حضرت آدم علیہ السلام پر تمام اَشیاء و جملہ مُسَمَّیات پیش فرما کر آپ کو ان کے اَسماء و صفات و اَفعال و خَواص و اُصولِ عُلوم و صناعات سب کا علم بطریق اِلہام عطا فرمایا۔ **ف۵۷** یعنی اگر تم اپنے اس خیال میں سچے ہو کہ میں کوئی مخلوق تم سے زیادہ عالم پیدا نہ کروں گا اور خلافت کے تم ہی مستحق ہو تو ان چیزوں کے نام بتاؤ کیونکہ خلیفہ کا کام تَصَرُّف و تدبیر اور عدل و انصاف ہے اور یہ بغیر اس کے ممکن نہیں کہ خلیفہ کو ان تمام چیزوں کا علم ہو جن پر اس کو مُتَصرِّف فرمایا گیا اور جن کا اس کو فیصلہ کرنا ہے۔ **مسئلہ:** اللّٰہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کے ملائکہ پر افضل ہونے کا سبب علم ظاہر فرمایا، اس سے ثابت ہوا کہ علمِ اَسماء خَلوَتوں اور تنہائیوں کی عبادت سے افضل ہے۔ **مسئلہ:** اس آیت سے یہ بھی ثابت ہوا کہ انبیاء علیہم السلام ملائکہ سے افضل ہیں۔ **ف۵۸** اس میں ملائکہ کی طرف سے اپنے عجز و قصور کا اِعتراف اور اس امر کا اظہار ہے کہ ان کا سوال اِستِفساراً تھا نہ کہ اعتراضاً۔ اور اب انہیں انسان کی فضیلت اور اس کی پیدائش کی حکمت معلوم ہوگئی جس کو وہ پہلے نہ جانتے تھے۔ **ف۵۹** یعنی حضرت آدم علیہ السلام نے ہر چیز کا نام اور اس کی پیدائش کی حکمت بتا دی۔ **ف۶۰** ملائکہ نے جو بات ظاہر کی تھی وہ یہ تھی کہ انسان فساد انگیزی و خون ریزی کرے گا اور جو بات چھپائی تھی وہ یہ تھی کہ مستحقِ خلافت وہ خود ہیں اور اللّٰہ تعالیٰ ان سے افضل و اَعلَم کوئی مخلوق پیدا نہ فرمائے گا۔ **مسئلہ:** اس آیت سے انسان کی شرافت اور علم کی فضیلت ثابت ہوتی ہے اور یہ بھی کہ اللّٰہ تعالیٰ کی طرف تعلیم کی نسبت کرنا صحیح ہے اگرچہ اس کو مُعلِّم نہ کہا جائے گا کیونکہ معلّم پیشہ ور تعلیم دینے والے کو کہتے ہیں۔ **مسئلہ:** اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ جملہ لُغات اور کل زبانیں اللّٰہ تعالیٰ کی طرف سے ہیں۔ **مسئلہ:** یہ بھی ثابت ہوا کہ ملائکہ کے عُلوم و کمالات میں زیادتی ہوتی ہے۔ **ف۶۱** اللّٰہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو تمام مَوجودات کا نمونہ اور عالَمِ رُوحانی و جسمانی کا مجموعہ بنایا اور ملائکہ کے لیے حصولِ کمالات کا وسیلہ کیا تو انہیں حکم فرمایا کہ حضرت آدم کو سجدہ کریں کیونکہ اس میں شکر گزاری اور حضرت آدم علیہ السلام کی فضیلت کے اِعتراف اور اپنے مَقُولہ کی معذرت کی شان پائی جاتی ہے۔ بعض مفسرین کا قول ہے کہ اللّٰہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو پیدا کرنے سے پہلے ہی ملائکہ کو سجدہ کا حکم دیا تھا، ان کی سَنَد یہ آیت ہے: ''فَاِذَا سَوَّيۡتُهٗ وَنَفَخۡتُ فِيۡهِ مِنۡ رُّوۡحِىۡ فَقَعُوۡا لَهٗ سٰجِدِيۡنَ ط'' (بیضاوی)۔ سجدہ کا حکم تمام ملائکہ کو دیا گیا تھا یہی اَصَح ہے۔ (خازن) **مسئلہ:** سجدہ دو طرح کا ہوتا ہے ایک سجدۂ عبادت جو بقصدِ پرستش کیا جاتا ہے، دوسرا سجدۂ تَحِیَّت جس سے مَسجُود کی تعظیم منظور ہوتی ہے نہ کہ عبادت۔ **مسئلہ:** سجدۂ عبادت اللّٰہ تعالیٰ کے لیے خاص ہے کسی اور کے لیے نہیں ہوسکتا، نہ کسی شریعت میں کبھی جائز ہوا۔ یہاں جو مفسرین سجدۂ عبادت مراد لیتے ہیں وہ فرماتے ہیں کہ سجدہ خاص اللّٰہ تعالیٰ کے لئے تھا اور حضرت آدم علیہ السلام قبلہ بنائے گئے تھے تو وہ

يٰۤاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا ۪

اے آدم تو اور تیری بی بی اس جنت میں رہو اور کھاؤ اس میں سے بے روک ٹوک جہاں تمہارا جی چاہے

وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۳۵﴾ فَاَزَلَّهُمَا

مگر اس پیڑ کے پاس نہ جانا ف۶۲ کہ حد سے بڑھنے والوں میں ہو جاؤ گے ف۶۳ تو شیطان نے

الشَّيْطٰنُ عَنْهَا فَاَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيْهِ ۪ وَقُلْنَا اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ

جنّت سے اُنہیں لغزش دی اور جہاں رہتے تھے وہاں سے اُنھیں الگ کر دیا ف۶۴ اور ہم نے فرمایا نیچے اُترو ف۶۵ آپس میں ایک

لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ وَلَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ ﴿۳۶﴾ فَتَلَقّٰۤى

تمہارا دوسرے کا دشمن اور تمہیں ایک وقت تک زمین میں ٹھہرنا اور برتنا ہے ف۶۶ پھر سیکھ لیے

اٰدَمُ مِنْ رَّبِّهٖ كَلِمٰتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿۳۷﴾ قُلْنَا

آدم نے اپنے رب سے کچھ کلمے تو اللہ نے اس کی توبہ قبول کی ف۶۷ بے شک وہی ہے بہت توبہ قبول کرنے والا مہربان ہم نے فرمایا

مَسْجُودٌ اِلَیہ تھے نہ کہ مَسْجُودٌ لَہٗ مگر یہ قول ضعیف ہے کیونکہ اس سجدہ سے حضرت آدم علی نبینا وعلیہ الصلوۃ والسلام کا فضل وشرف ظاہر فرمانا مقصود تھا اور مَسْجُودٌ اِلَیہ کا ساجد سے افضل ہونا کچھ ضرور نہیں۔ جیسا کہ کعبہ مُعَظَّمَہ حضور سیّد انبیاء صلی اللّٰہ تعالٰی علیہ وسلّم کا قبلہ و مَسْجُودٌ اِلَیہ ہے باوجودیکہ حضور اس سے افضل ہیں۔ دوسرا قول یہ ہے کہ یہاں سجدہ عبادت نہ تھا سجدۂ تَحِیَّت تھا اور خاص حضرت آدم علیہ السلام کے لئے تھا، زمین پر پیشانی رکھ کر تھا نہ کہ صرف جھکنا، یہی قول صحیح ہے اور اسی پر جمہور ہیں۔ (مدارک) مسئلہ: سجدۂ تَحِیّت پہلی شریعتوں میں جائز تھا، ہماری شریعت میں مَنْسُوخ کیا گیا اب کسی کے لئے جائز نہیں ہے کیونکہ جب حضرت سلمان رضی اللّٰہ تعالٰی عنہ نے حضور اَقدس صلی اللّٰہ تعالٰی علیہ وسلّم کو سجدہ کرنے کا ارادہ کیا تو حضور نے فرمایا کہ مخلوق کو نہ چاہئے کہ اللّٰہ تعالٰی کے سوا کسی کو سجدہ کرے۔ (مدارک) ملائکہ میں سب سے پہلے سجدہ کرنے والے حضرت جبریل ہیں پھر میکائیل پھر اِسرافیل پھر عزرائیل پھر اور ملائکہ مقربین، یہ سجدہ جمعہ کے روز وقتِ زَوال سے عصر تک کیا گیا۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ ملائکہ مُقَرَّبِین سو برس اور ایک قول میں پانچ سو برس سجدہ میں رہے، شیطان نے سجدہ نہ کیا اور براہِ تکبر یہ اِعتقاد کرتا رہا کہ وہ حضرت آدم سے افضل ہے، اس کے لئے سجدہ کا حکم مَعَاذَ اللّٰہ تعالٰی خلافِ حکمت ہے، اس اعتقادِ باطل سے وہ کافر ہوگیا۔ مسئلہ: آیت میں دلالت ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام فرشتوں سے افضل ہیں کہ ان سے انہیں سجدہ کرایا گیا۔ مسئلہ: تکبر نہایت قبیح ہے اس سے کبھی مُتَکَبِّر کی نَوبت کفر تک پہنچتی ہے۔ (بیضاوی وجمل) ف۶۲ اس سے گندم یا انگور وغیرہ مراد ہے۔ (جلالین) ف۶۳ ظلم کے معنی ہیں: کسی شے کو بے محل وَضع کرنا، یہ ممنوع ہے اور انبیاء معصوم ہیں ان سے گناہ سرزد نہیں ہوتا، یہاں ظلم خلافِ اَولٰی کے معنی میں ہے۔ مسئلہ: انبیاء علیہم السلام کو ظالم کہنا اِہانت وکفر ہے جو کہے وہ کافر ہوجائے گا، اللّٰہ تعالٰی مالک و مولٰی ہے جو چاہے فرمائے اس میں ان کی عزت ہے، دوسرے کی کیا مَجال کہ خلافِ ادب کلمہ زبان پر لائے اور خطابِ حضرتِ حق کو اپنی جرأت کے لئے سَنَد بنائے، ہمیں تعظیم وتَوقیر اور ادب وطاعت کا حکم فرمایا ہم پر یہی لازم ہے۔ ف۶۴ شیطان نے کسی طرح حضرت آدم وحوا (علیہما السلام) کے پاس پہنچ کر کہا کہ میں تمہیں شجرِ خُلد بتادوں! حضرت آدم علیہ السلام نے انکار فرمایا، اس نے قسم کھائی کہ میں تمہارا خیر خواہ ہوں، انہیں خیال ہوا کہ اللّٰہ پاک کی جھوٹی قسم کون کھا سکتا ہے؟ بایں خیال حضرت حوّا نے اس میں سے کچھ کھایا پھر حضرت آدم کو دیا انہوں نے بھی تناوُل کیا، حضرت آدم کو خیال ہوا کہ لَا تَقْرَبَا کی نہی تنزِیہی ہے تحرِیمی نہیں کیونکہ اگر وہ تحریمی سمجھتے تو ہرگز ایسا نہ کرتے کہ انبیاء معصوم ہوتے ہیں، یہاں حضرت آدم علیہ السلام سے اِجتہاد میں خطا ہوئی اور خطائے اِجتہادی مَعصِیَت نہیں ہوتی۔ ف۶۵ حضرت آدم وحوا اَوران کی ذُرِّیَّت کو جواُن کے صُلب میں تھی جنت سے زمین پر جانے کا حکم ہوا، حضرت آدم علیہ السلام زمینِ ہند میں ''سراندیپ'' کے پہاڑوں پر اور حضرت حوا ''جدے'' میں اتارے گئے۔ (خازن) حضرت آدم علیہ السلام کی برکت سے زمین کے اَشجار میں پاکیزہ خوشبو پیدا ہوئی۔ (روح البیان) ف۶۶ اس سے اِختتامِ عمر یعنی موت کا وقت مراد ہے اور حضرت آدم علیہ السلام کے لئے بشارت ہے کہ وہ دنیا میں صرف اتنی مدت کے لئے ہیں اس کے بعد پھر انہیں جنت کی طرف رُجوع فرمانا ہے اور آپ کی اولاد کے لئے مَعاد پر دلالت ہے کہ دنیا کی زندگی مُعَیَّن وقت تک ہے عمر تمام ہونے کے بعد انہیں آخرت کی طرف رُجوع کرنا ہے۔ ف۶۷ آدم علیہ السلام

اهۡبِطُوۡا مِنۡهَا جَمِيۡعًا ۚ فَاِمَّا يَاۡتِيَنَّكُمۡ مِّنِّىۡ هُدًى فَمَنۡ تَبِعَ هُدَاىَ فَلَا

تم سب جنّت سے اُتر جاؤ پھر اگر تمہارے پاس میری طرف سے کوئی ہدایت آئے تو جو میری ہدایت کا پَیرو ہوا اسے

خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُوۡنَ ﴿۳۸﴾ وَالَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَكَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَاۤ

نہ کوئی اندیشہ نہ کچھ غم وٚ۶۸ اور وہ جو کفر کریں اور میری آیتیں جھٹلائیں گے

اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۳۹﴾ يٰبَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ اذۡكُرُوۡا

وہ دوزخ والے ہیں ان کو ہمیشہ اس میں رہنا اے یعقوب کی اولاد وٚ۶۹ یاد کرو

نِعۡمَتِىَ الَّتِىۡۤ اَنۡعَمۡتُ عَلَيۡكُمۡ وَاَوۡفُوۡا بِعَهۡدِىۡۤ اُوۡفِ بِعَهۡدِكُمۡ ۚ وَاِيَّاىَ

میرا وہ احسان جو میں نے تم پر کیا فٚ۷ اور میرا عہد پورا کرو میں تمہارا عہد پورا کروں گا وٚ۷۱ اور خاص میرا

ع ۴ / ۴

نے زمین پر آنے کے بعد تین سو برس تک حیاء سے آسمان کی طرف سر نہ اٹھایا اگرچہ حضرت داود علیہ السلام ''کَثِیْرُ الْبُکَاء'' (یعنی بہت زیادہ رونے والے) تھے، آپ کے آنسو تمام زمین والوں کے آنسوؤں سے زیادہ ہیں مگر حضرت آدم علیہ السلام اس قدر روئے کہ آپ کے آنسو حضرت داود علیہ السلام اور تمام اہلِ زمین کے آنسوؤں کے مجموعہ سے بڑھ گئے۔ (خازن) طبرانی وحاکم وابونعیم وبیہقی نے حضرت علی مرتضیٰ رضی اللّٰہ تعالٰی عنہ سے مَرفوعاً روایت کی کہ جب حضرت آدم علیہ السلام پر عِتاب ہوا تو آپ فکرِ توبہ میں حیران تھے، اس پریشانی کے عالم میں یاد آیا کہ وقتِ پیدائش میں نے سر اٹھا کر دیکھا تھا کہ عرش پر لکھا ہے: ''لَآ اِلٰـهَ اِلَّـا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰه'' میں سمجھا تھا کہ بارگاہِ الٰہی میں وہ رتبہ کسی کو مُیسَّر نہیں جو حضرت محمد صلی اللّٰہ تعالٰی علیہ وسلّم کو حاصل ہے کہ اللّٰہ تعالٰی نے ان کا نام اپنے نامِ اَقدس کے ساتھ عرش پر مَکتوب فرمایا، لہٰذا آپ نے اپنی دعا میں ''رَبَّنَا ظَلَمْنَا...الآیہ'' کے ساتھ یہ عرض کیا: ''اَسْئَلُکَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ اَنْ تَغْفِرَلِیْ''۔ اِبنِ مُنذِر کی روایت میں یہ کلمے ہیں: ''اَللّٰھُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُکَ بِجَاهِ مُحَمَّدٍ عَبْدِکَ وَکَرَامَتِهٖ عَلَیْکَ اَنْ تَغْفِرَلِیْ خَطِیْئَتِیْ'' یعنی یارب! میں تجھ سے تیرے بندۂ خاص محمد مصطفٰے صلی اللّٰہ تعالٰی علیہ وسلّم کے جاہ ومَرتبت کے طفیل میں اور اس کرامت کے صدقہ میں جو انہیں تیرے دربار میں حاصل ہے مغفرت چاہتا ہوں۔ یہ دعا کرنی تھی کہ حق تعالٰی نے ان کی مغفرت فرمائی۔ مسئلہ: اس روایت سے ثابت ہے کہ مقبولانِ بارگاہ کے وسیلہ سے دعا بحقِ فلاں اور بجاہِ فلاں کہہ کر مانگنا جائز اور حضرت آدم علیہ السلام کی سنت ہے۔ مسئلہ: اللّٰہ تعالٰی پر کسی کا حق واجب نہیں ہوتا لیکن وہ اپنے مقبولوں کو اپنے فضل وکرم سے حق دیتا ہے اسی تفضُّلی حق کے وسیلہ سے دعا کی جاتی ہے، صحیح اَحادِیث سے یہ حق ثابت ہے جیسے وارد ہوا: ''مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَصَامَ رَمَضَانَ کَانَ حَقًّا عَلَی اللّٰهِ اَنْ یُّدْخِلَهُ الْجَنَّةَ'' (جو ایمان لایا اللّٰہ پر اور اس کے رسول پر اور نماز قائم کی اور رمضان کے روزے رکھے، اللّٰہ کے ذمۂ کرم پر ہے کہ اُسے جنت میں داخل کرے)۔ حضرت آدم علیہ السلام کی توبہ دسویں محرم کو قبول ہوئی۔ جنت سے اِخراج کے وقت اور نعمتوں کے ساتھ عربی زبان بھی آپ سے سَلب کرلی گئی تھی بجائے اس کے زبان مبارک پر سُریانی جاری کردی گئی تھی قبولِ توبہ کے بعد پھر زبانِ عربی عطا ہوئی۔ (فتح العزیز) مسئلہ: توبہ کی اصل ''رُجُوْع اِلَی اللّٰه'' ہے، اس کے تین رکن ہیں: ایک اعترافِ جرم، دوسرے ندامت، تیسرے عزمِ ترک۔ اگر گناہ قابلِ تلافی ہو تو اس کی تلافی بھی لازم ہے مثلاً تارکِ صلٰوۃ کی توبہ کے لئے پچھلی نمازوں کی قضا پڑھنا بھی ضروری ہے۔ توبہ کے بعد حضرت جبرئیل نے زمین کے تمام جانوروں میں حضرت آدم علیہ السلام کی خلافت کا اعلان کیا اور سب پر ان کی فرماں برداری لازم ہونے کا حکم سنایا، سب نے قبولِ طاعت کا اظہار کیا۔ (فتح العزیز) وٚ۶۸ یہ مؤمنین صالحین کے لیے بشارت ہے کہ نہ انہیں فزعِ اکبر (سب سے بڑی گھبراہٹ) کے وقت خوف ہو نہ آخرت میں غم، وہ بے غم جنّت میں داخل ہوں گے۔ وٚ۶۹ اسرائیل بمعنی عَبْدُ اللّٰه عبری زبان کا لفظ ہے، یہ حضرت یعقوب علیہ السلام کا لقب ہے۔ (مدارک) کلبی مُفسِّر نے کہا: اللّٰہ تعالٰی نے ''یٰٓاَیُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوْا'' (اے لوگو! اپنے رب کو پوجو) فرما کر پہلے تمام انسانوں کو عموماً دعوت دی، پھر ''اِذْ قَالَ رَبُّکَ'' فرما کر ان کے مَبدَء (پیدائش) کا ذکر کیا، اس کے بعد خُصوصیت کے ساتھ بنی اسرائیل کو دعوت دی، یہ لوگ یہودی ہیں اور یہاں سے ''سَیَقُوْلُ'' تک ان سے کلام جاری ہے۔ کبھی بمُلاطَفت (عنایت ومہربانی کرتے ہوئے) انعام یاد دلا کر دعوت دی جاتی ہے کبھی خوف دلایا جاتا ہے، کبھی حجت قائم کی جاتی ہے کبھی ان کی بدعملی پر توبیخ ہوتی ہے، کبھی گذشتہ عُقوبات کا ذکر کیا جاتا ہے۔ فٚ۷ یہ احسان کہ تمہارے آباء کو فرعون سے نجات دلائی، دریا کو پھاڑا، اَبر کو سائبان بنایا، ان کے علاوہ اور احسانات جو آگے آتے ہیں ان سب کو یاد کرو، اور یاد کرنا یہ ہے کہ اللّٰہ تعالٰی کی اطاعت وبندگی کرکے شکر بجا لاؤ کیونکہ کسی نعمت کا شکر نہ کرنا ہی اس کا بھلانا ہے۔ وٚ۷۱ یعنی تم ایمان و

فَارْهَبُوْنِ ﴿۴۰﴾ وَاٰمِنُوْا بِمَآ اَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُوْنُوْٓا

ہی ڈر رکھو ف۷۲ اور ایمان لاؤ اس پر جو میں نے اُتارا اس کی تصدیق کرتا ہوا جو تمہارے ساتھ ہے اور سب سے

اَوَّلَ كَافِرٍۭ بِهٖ ۠ وَلَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِيْ ثَمَنًا قَلِيْلًا ۠ وَّاِيَّايَ فَاتَّقُوْنِ ﴿۴۱﴾

پہلے اس کے منکر نہ بنو ف۷۳ اور میری آیتوں کے بدلے تھوڑے دام نہ لو ف۷۴ اور مجھی سے ڈرو

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۴۲﴾

اور حق سے باطل کو نہ ملاؤ اور دیدہ و دانستہ حق نہ چھپاؤ

وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَارْكَعُوْا مَعَ الرّٰكِعِيْنَ ﴿۴۳﴾ اَتَاْمُرُوْنَ

اور نماز قائم رکھو اور زکوٰۃ دو اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کرو ف۷۵ کیا لوگوں کو

النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَاَنْتُمْ تَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ ؕ اَفَلَا

بھلائی کا حکم دیتے ہو اور اپنی جانوں کو بھولتے ہو حالانکہ تم کتاب پڑھتے ہو تو کیا تمہیں

تَعْقِلُوْنَ ﴿۴۴﴾ وَاسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَالصَّلٰوةِ ؕ وَاِنَّهَا لَكَبِيْرَةٌ اِلَّا عَلَى

عقل نہیں ف۷۶ اور صبر اور نماز سے مدد چاہو اور بے شک نماز ضرور بھاری ہے مگر ان پر

الْخٰشِعِيْنَ ﴿۴۵﴾ الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَاَنَّهُمْ اِلَيْهِ

جو دل سے میری طرف جھکتے ہیں ف۷۷ جنہیں یقین ہے کہ انھیں اپنے رب سے ملنا ہے اور اسی کی

طاعت بجالا کر میرا عہد پورا کرو، میں جزاء وثواب دے کر تمہارا عہد پورا کروں گا، اس عہد کا بیان آیۃ "وَلَقَدْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ" میں ہے۔ ف۷۲ مسئلہ: اس آیت میں شکرِ نعمت ووفاءِ عہد کے واجب ہونے کا بیان ہے اور یہ بھی کہ مومن کو چاہئے کہ اللہ کے سوا کسی سے نہ ڈرے۔ ف۷۳ یعنی قرآن پاک اور توریت وانجیل پر جو تمہارے ساتھ ہیں ایمان لاؤ اور اہلِ کتاب میں پہلے کافر نہ بنو کہ جو تمہارے اِتباع میں کفر اختیار کرے اس کا وبال بھی تم پر ہو۔ ف۷۴ ان آیات سے توریت وانجیل کی وہ آیات مراد ہیں جن میں حضور صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلّم کی نعت وصفت ہے، مقصد یہ ہے کہ حضور کی نعت دولتِ دنیا کے لیے مت چھپاؤ کہ متاعِ دنیا ثمنِ قلیل اور نعمتِ آخرت کے مُقابل بے حقیقت ہے۔ شانِ نزول: یہ آیت کعب بن اشرف اور دوسرے رؤساء وعلماءِ یہود کے حق میں نازل ہوئی جو اپنی قوم کے جاہلوں اور کمینوں سے ٹکے وصول کر لیتے اور ان پر سالانے مقرر کرتے تھے اور انہوں نے پھلوں اور نقد مالوں میں اپنے حق مُعیّن کر لیے تھے انہیں اندیشہ ہوا کہ توریت میں جو حضور سیّد عالم صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلّم کی نعت وصفت ہے اگر اس کو ظاہر کریں تو قوم حضور پر ایمان لے آئے گی اور ان کی کچھ پرسش نہ رہے گی، یہ تمام مَنافع جاتے رہیں گے، اس لیے انہوں نے اپنی کتابوں میں تغیّیر کی اور حضور کی نعت کو بدل ڈالا، جب ان سے لوگ دریافت کرتے کہ توریت میں حضور کے کیا اَوصاف مذکور ہیں؟ تو وہ چھپا لیتے اور ہرگز نہ بتاتے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ (خازن وغیرہ) ف۷۵ اس آیت میں نماز وزکوٰۃ کی فرضیّت کا بیان ہے اور اس طرف بھی اشارہ ہے کہ نمازوں کو ان کے حقوق کی رعایت اور اَرکان کی حفاظت کے ساتھ ادا کرو۔ مسئلہ: جماعت کی تَرغیب بھی ہے، حدیث شریف میں ہے جماعت کے ساتھ نماز پڑھنا تنہا پڑھنے سے ستائیس درجہ زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔ ف۷۶ شانِ نزول: علماءِ یہود سے ان کے مسلمان رشتہ داروں نے دینِ اسلام کی نسبت دریافت کیا تو انہوں نے کہا کہ تم اس دین پر قائم رہو حضور سیّد عالم صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلّم کا دین حق اور کلام سچا ہے! اس پر یہ آیت نازل ہوئی، ایک قول یہ ہے کہ آیت ان یہودیوں کے حق میں نازل ہوئی جنہوں نے مشرکینِ عرب کو حضور کے مَبْعُوث ہونے کی خبر دی تھی اور حضور کی اِتباع کرنے کی ہدایت کی تھی پھر جب حضور مبعوث ہوئے تو یہ ہدایت کرنے والے حسد سے خود کافر ہوگئے اور اس پر انہیں توبیخ کی گئی۔ (خازن ومدارک) ف۷۷ یعنی اپنی حاجتوں میں صبر اور نماز سے مدد

رٰجِعُوْنَ ﴿۴۶﴾ ع يٰبَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِىَ الَّتِىْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ

طرف پھرنا ف۷۸ اے اولادِ یعقوب یاد کرو میرا وہ احسان جو میں نے تم پر کیا

وَاَنِّىْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۴۷﴾ وَاتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِىْ نَفْسٌ عَنْ

اور یہ کہ اس سارے زمانہ پر تمہیں بڑائی دی ف۷۹ اور ڈرو اس دن سے جس دن کوئی جان دوسرے کا بدلہ

نَّفْسٍ شَيْـًٔا وَّلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَّلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَّلَا هُمْ

نہ ہو سکے گی ف۸۰ اور نہ کافر کے لیے کوئی سفارش مانی جائے اور نہ کچھ لے کر اس کی جان چھوڑی جائے اور نہ ان کی

يُنْصَرُوْنَ ﴿۴۸﴾ وَاِذْ نَجَّيْنٰكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ

مدد ہو ف۸۱ اور یاد کرو جب ہم نے تم کو فرعون والوں سے نجات بخشی ف۸۲ کہ تم پر بُرا عذاب کرتے تھے ف۸۳

يُذَبِّحُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ ؕ وَفِىْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ

تمہارے بیٹوں کو ذبح کرتے اور تمہاری بیٹیوں کو زندہ رکھتے ف۸۴ اور اس میں تمہارے رب کی طرف سے

چاہو۔ سبحان اللہ کیا پاکیزہ تعلیم ہے! صبر مصیبتوں کا اَخلاقی مقابلہ ہے انسان عدل و عزم، حق پرستی پر بغیر اس کے قائم نہیں رہ سکتا۔ صبر کی تین قسمیں ہیں (۱) شدت و مصیبت پر نفس کو روکنا۔ (۲) طاعت و عبادت کی مشقتوں میں مستقل رہنا۔ (۳) مَعصِیَت کی طرف مائل ہونے سے طبیعت کو باز رکھنا۔ بعض مفسرین نے یہاں صبر سے روزہ مراد لیا ہے، وہ بھی صبر کا ایک فرد ہے۔ اس آیت میں مصیبت کے وقت نماز کے ساتھ اِستعانت کی تعلیم بھی فرمائی کیونکہ وہ عبادتِ بدنیہ و نفسانیہ کی جامع ہے اور اس میں قربِ الٰہی حاصل ہوتا ہے، حضور صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلم اَہم اُمور کے پیش آنے پر مشغولِ نماز ہو جاتے تھے، اس آیت میں یہ بھی بتایا گیا کہ مومنین صادقین کے سوا اوروں پر نماز گراں ہے۔ ف۷۸ اس میں بشارت ہے کہ آخرت میں مومنین کو دیدارِ الٰہی کی نعمت ملے گی۔ ف۷۹ ''اَلْعٰلَمِيْنَ'' کا اِستغراق حقیقی نہیں مراد یہ ہے کہ میں نے تمہارے آباء کو ان کے زمانہ والوں پر فضیلت دی یا فضلِ جُزئی مراد ہے جو اور کسی امت کی فضیلت کا نافی نہیں ہو سکتا، اسی لیے امتِ محمدیہ کے حق میں ارشاد ہوا: ''كُنْتُمْ خَيْرَ اُمَّةٍ'' (روح البیان جمل وغیرہ) ف۸۰ وہ روزِ قیامت ہے۔ آیت میں نَفس دو مرتبہ آیا ہے پہلے سے نفسِ مومن دوسرے سے نفسِ کافر مراد ہے۔ (مدارک) ف۸۱ یہاں سے رکوع کے آخر تک دس نعمتوں کا بیان ہے جو اُن بنی اسرائیل کے آباء کو ملیں۔ ف۸۲ قومِ قِبط و عَمالیق سے جو مصر کا بادشاہ ہوا اس کو فرعون کہتے ہیں۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے زمانے کے فرعون کا نام ولید بن مُصعَب بن رَیّان ہے، یہاں اسی کا ذکر ہے، اس کی عمر چار سو برس سے زیادہ ہوئی، آلِ فرعون سے اس کے مُتَّبِعین مراد ہیں۔ (جمل وغیرہ) ف۸۳ عذاب سب برے ہوتے ہیں ''سُوْٓءَ الْعَذَابِ'' وہ کہلائے گا جو اور عذابوں سے شدید ہو اس لیے حضرت مُترجِم قدس سرہٗ نے ''برا عذاب'' ترجمہ کیا۔ (کمافی الجلالین وغیرہ) فرعون نے بنی اسرائیل پر نہایت بے دردی سے محنت و مشقت کے دشوار کام لازم کیے تھے، پتھروں کی چٹانیں کاٹ کر ڈھوتے ڈھوتے ان کی کمریں گردنیں زخمی ہو گئیں تھیں، غریبوں پر ٹیکس مقرر کیے تھے جو غروبِ آفتاب سے قبل بجَبر (زبردستی) وصول کیے جاتے تھے، جو نادار کسی دن ٹیکس ادا نہ کر سکا اس کے ہاتھ گردن کے ساتھ ملا کر باندھ دیئے جاتے تھے اور مہینہ بھر تک اسی مصیبت میں رکھا جاتا تھا اور طرح طرح کی بے رَحمانہ سختیاں تھیں۔ (خازن وغیرہ) ف۸۴ فرعون نے خواب دیکھا کہ بیت المَقدِس کی طرف سے آگ آئی اس نے مصر کو گھیر کر تمام قِبطیوں کو جلا ڈالا بنی اسرائیل کو کچھ ضرر نہ پہنچایا اس سے اس کو بہت وحشت ہوئی، کاہنوں نے تعبیر دی کہ بنی اسرائیل میں ایک لڑکا پیدا ہوگا جو تیرے ہلاک اور زوالِ سلطنت کا باعث ہوگا، یہ سن کر فرعون نے حکم دیا کہ بنی اسرائیل میں جو لڑکا پیدا ہو قتل کر دیا جائے، دائیاں تفتیش کے لیے مقرر ہوئیں، بارہ ہزار وبِرِ وایتے (اور ایک روایت کے مطابق) ستّر ہزار لڑکے قتل کر ڈالے گئے اور نوے ہزار حمل گرا دیئے گئے، اور مَشِیَتِ الٰہی سے اس قوم کے بوڑھے جلد جلد مرنے لگے، قومِ قِبط کے رؤساء نے گھبرا کر فرعون سے شکایت کی کہ بنی اسرائیل میں موت کی گرم بازاری ہے، اس پر ان کے بچے بھی قتل کیے جاتے ہیں تو ہمیں خدمت گار کہاں سے مُیَسَّر آئیں گے؟ فرعون نے حکم دیا کہ ایک سال بچے قتل کیے جائیں اور ایک سال چھوڑے جائیں تو جو سال چھوڑنے کا تھا اس میں حضرت ہارون پیدا ہوئے اور قتل کے سال حضرت موسیٰ علیہ السلام کی

رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ ﴿۴۹﴾ وَ اِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَاَنْجَيْنٰكُمْ وَ اَغْرَقْنَاۤ اٰلَ

بڑی بلا تھی یا بڑا انعام ف۸۵ اور جب ہم نے تمہارے لیے دریا پھاڑ دیا تو تمہیں بچا لیا اور فرعون

فِرْعَوْنَ وَ اَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ﴿۵۰﴾ وَ اِذْ وٰعَدْنَا مُوْسٰۤى اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً ثُمَّ

والوں کو تمہاری آنکھوں کے سامنے ڈبو دیا ف۸۶ اور جب ہم نے موسیٰ سے چالیس رات کا وعدہ فرمایا پھر

اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَ اَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿۵۱﴾ ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّنْۢ

اس کے پیچھے تم نے بچھڑے کی پوجا شروع کردی اور تم ظالم تھے ف۸۷ پھر اس کے بعد ہم نے

بَعْدِ ذٰلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۵۲﴾ وَ اِذْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَ الْفُرْقَانَ

تمہیں معافی دی ف۸۸ کہ کہیں تم احسان مانو ف۸۹ اور جب ہم نے موسیٰ کو کتاب عطا کی اور حق و باطل میں تمیز کر دینا

ولادت ہوئی۔ ف۸۵ ''بلا'' امتحان و آزمائش کو کہتے ہیں، آزمائش نعمت سے بھی ہوتی ہے اور شدت و محنت سے بھی، نعمت سے بندہ کی شکر گزاری اور محنت سے اس کے صبر کا حال ظاہر ہوتا ہے۔ اگر ''ذٰلِكُمْ'' کا اشارہ فرعون کے مَظالم کی طرف ہو تو ''بلا'' سے محنت و مصیبت مراد ہوگی اور اگر ان مَظالم سے نجات دینے کی طرف ہو تو نعمت۔ ف۸۶ یہ دوسری نعمت کا بیان ہے جو بنی اسرائیل پر فرمائی کہ انہیں فرعونیوں کے ظلم و ستم سے نجات دی اور فرعون کو مَع اس کی قوم کے ان کے سامنے غرق کیا، یہاں ''آلِ فرعون'' سے فرعون مَع اپنی قوم کے مراد ہے جیسے کہ ''كَرَّمْنَا بَنِيْۤ اٰدَمَ'' میں حضرت آدم و اولادِ آدم دونوں داخل ہیں۔ (جمل) مختصر واقعہ یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام بحکمِ الٰہی شب میں بنی اسرائیل کو مصر سے لے کر روانہ ہوئے، صبح کو فرعون ان کی جستجو میں لشکرِ گراں لے کر چلا اور انہیں دریا کے کنارے جا پایا، بنی اسرائیل نے لشکرِ فرعون دیکھ کر حضرت موسیٰ علیہ السلام سے فریاد کی، آپ نے بحکمِ الٰہی دریا میں اپنا عصا مارا، اس کی برکت سے عین دریا میں بارہ خشک رستے پیدا ہوگئے، پانی دیواروں کی طرح کھڑا ہوگیا، ان آبی دیواروں میں جالی کی مثل روشندان بن گئے، بنی اسرائیل کی ہر جماعت ان رستوں میں ایک دوسرے کو دیکھتی اور باہم باتیں کرتی گزر گئی۔ فرعون دریائی رستے دیکھ کر ان میں چل پڑا جب اس کا تمام لشکر دریا کے اندر آگیا تو دریا حالتِ اصلی پر آیا اور تمام فرعونی اس میں غرق ہوگئے۔ دریا کا عَرض چار فرسنگ (بارہ میل سے زائد فاصلہ) تھا یہ واقعہ بحرِ قُلْزُم کا ہے جو بحرِ فارس کے کنارہ پر ہے، یا بحرِ ماورائے مصر کا جس کو اِساف کہتے ہیں۔ بنی اسرائیل لبِ دریا فرعونیوں کے غرق کا منظر دیکھ رہے تھے۔ یہ غرق محرم کی دسویں تاریخ ہوا حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اس دن شکر کا روزہ رکھا، سیّدِ عالم صلی اللّٰہ تعالٰی علیہ وسلّم کے زمانہ تک بھی یہود اس دن کا روزہ رکھتے تھے، حضور نے بھی اس دن کا روزہ رکھا اور فرمایا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی فتح کی خوشی منانے اور اس کی شکر گزاری کرنے کے ہم یہود سے زیادہ حق دار ہیں۔ مسئلہ: اس سے معلوم ہوا کہ عاشورہ کا روزہ سنت ہے۔ مسئلہ: یہ بھی معلوم ہوا کہ انبیاء پر جو انعامِ الٰہی ہو اس کی یادگار قائم کرنا اور شکر بجالانا مَسنُون ہے۔ مسئلہ: یہ بھی معلوم ہوا کہ ایسے اُمور میں دن کا تَعَیُّن سنتِ رسول اللّٰہ ہے صلی اللّٰہ تعالٰی علیہ وسلّم۔ مسئلہ: یہ بھی معلوم ہوا کہ انبیاء کی یادگار اگر کفّار بھی قائم کرتے ہوں جب بھی اس کو چھوڑا نہ جائے گا۔ ف۸۷ فرعون اور فرعونیوں کے ہلاک کے بعد جب حضرت موسیٰ علیہ السلام بنی اسرائیل کو لے کر مصر کی طرف لوٹے اور ان کی درخواست پر اللّٰہ تعالٰی نے عطائے توریت کا وعدہ فرمایا اور اس کے لیے مِیقات مُعَیَّن کیا جس کی مدت مع اضافہ ایک ماہ دس روز تھی مہینہ ذوالقعدہ اور دس دن ذوالحجہ کے، حضرت موسیٰ علیہ السلام قوم میں اپنے بھائی ہارون علیہ السلام کو اپنا خلیفہ و جانشین بنا کر توریت حاصل کرنے کے لیے کوہِ طور پر تشریف لے گئے چالیس شب وہاں ٹھہرے اس عرصہ میں کسی سے بات نہ کی، اللّٰہ تعالٰی نے زبرجدی اَلواح میں توریت آپ پر نازل فرمائی۔ یہاں سامری نے سونے کا جواہرات سے مُرَصَّع بچھڑا بنا کر قوم سے کہا کہ یہ تمہارا معبود ہے؟ وہ لوگ ایک ماہ حضرت کا انتظار کر کے سامری کے بہکانے سے بچھڑا پوجنے لگے سوائے حضرت ہارون علیہ السلام اور آپ کے بارہ ہزار ہمراہیوں کے، تمام بنی اسرائیل نے گوسالہ (بچھڑے) کو پوجا۔ (خازن) ف۸۸ ''عَفْو'' کی کیفیت یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ توبہ کی صورت یہ ہے کہ جنہوں نے بچھڑے کی پرستش نہیں کی ہے وہ پرستش کرنے والوں کو قتل کریں اور مجرم بَرضا و تسلیم سکون کے ساتھ قتل ہوجائیں، وہ اس پر راضی ہوگئے، صبح سے شام تک ستر ہزار قتل ہوگئے، تب حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام بتضرُّع و زاری (روتے گڑگڑاتے) بارگاہِ حق کی طرف ملتجی ہوئے، وحی آئی کہ جو قتل ہوچکے شہید ہوئے، باقی مغفور فرمائے گئے، ان میں کے قاتل و مقتول سب جنّتی ہیں۔ مسئلہ: شرک سے مسلمان مُرتَد

لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿۵۳﴾ وَ اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ اِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ

کہ کہیں تم راہ پر آؤ اور جب موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا اے میری قوم تم نے بچھڑا بنا

اَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوْبُوْۤا اِلٰى بَارِىٕكُمْ فَاقْتُلُوْۤا اَنْفُسَكُمْ ؕ

کر اپنی جانوں پر ظلم کیا تو اپنے پیدا کرنے والے کی طرف رجوع لاؤ تو آپس میں ایک دوسرے کو قتل کرو ف۹۰

ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِىٕكُمْ ؕ فَتَابَ عَلَيْكُمْ ؕ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ

یہ تمہارے پیدا کرنے والے کے نزدیک تمہارے لیے بہتر ہے تو اس نے تمہاری توبہ قبول کی بے شک وہی ہے بہت توبہ قبول کرنے والا

الرَّحِيْمُ ﴿۵۴﴾ وَ اِذْ قُلْتُمْ يٰمُوْسٰى لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى نَرَى اللّٰهَ جَهْرَةً

مہربان ف۹۱ اور جب تم نے کہا اے موسیٰ ہم ہرگز تمہارا یقین نہ لائیں گے جب تک علانیہ خدا کو نہ دیکھ لیں

فَاَخَذَتْكُمُ الصّٰعِقَةُ وَ اَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ﴿۵۵﴾ ثُمَّ بَعَثْنٰكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ

تو تمہیں کڑک نے آلیا اور تم دیکھ رہے تھے پھر مرے پیچھے ہم نے تمہیں

مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۵۶﴾ وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ

زندہ کیا کہ کہیں تم احسان مانو اور ہم نے ابر کو تمہارا سائبان کیا ف۹۲ اور تم پر

ہوجاتا ہے۔ **مسئلہ:** مرتد کی سزا قتل ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ سے بغاوت قتل وخونریزی سے سخت تر جرم ہے۔ **فائدہ:** گوسالہ بنا کر پوجنے میں بنی اسرائیل کے کئی جُرم تھے ایک تصویر سازی جو حرام ہے، دوسرے حضرت ہارون علیہ السلام کی نافرمانی، تیسرے گوسالہ پوج کر مشرک ہوجانا، یہ ظلم آلِ فرعون کے مظالم سے بھی زیادہ شدید ہیں کیونکہ یہ افعال ان سے بعدِ ایمان سرزد ہوئے اس لیے مستحق تو اس کے تھے کہ عذابِ الٰہی انہیں مہلت نہ دے اور فی الفور ہلاکت سے کفر پر ان کا خاتمہ ہوجائے لیکن حضرت موسیٰ وہارون علیہما السلام کی بدولت انہیں توبہ کا موقع دیا گیا، یہ اللہ تعالیٰ کا بڑا فضل ہے۔ **ف۸۹** اس میں اشارہ ہے کہ بنی اسرائیل کی اِستعداد فرعونیوں کی طرح باطل نہ ہوئی تھی اور ان کی نسل سے صالحین پیدا ہونے والے تھے چنانچہ ان میں ہزارہا نبی وصالح پیدا ہوئے۔ **ف۹۰** یہ قتل ان کے لیے کفارہ تھا۔ **ف۹۱** جب بنی اسرائیل نے توبہ کی اور کفارہ میں اپنی جانیں دے دیں تو اللہ تعالیٰ نے حکم فرمایا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام انہیں گوسالہ پرستی کی عذر خواہی کے لیے حاضر لائیں، حضرت ان میں سے ستر آدمی منتخب کر کے طُور پر لے گئے وہاں وہ کہنے لگے: اے موسیٰ! ہم آپ کا یقین نہ کریں گے جب تک خدا کو علانیہ نہ دیکھ لیں، اس پر آسمان سے ایک ہولناک آواز آئی جس کی ہیبت سے وہ مرگئے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے بَتَضَرُّع (عاجزی کے ساتھ) عرض کی کہ میں بنی اسرائیل کو کیا جواب دوں گا؟ اس پر اللہ تعالیٰ نے انہیں یکے بعد دیگرے زندہ فرمادیا۔ **مسئلہ:** اس سے شانِ انبیاء معلوم ہوتی ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام سے ”لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ“ (ہم ہرگز تمہارا یقین نہ لائیں گے) کہنے کی شامت میں بنی اسرائیل ہلاک کیے گئے۔ حضور سیّدِ عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے عہد والوں کو آگاہ کیا جاتا ہے کہ انبیاء کی جناب میں ترکِ ادب غضبِ الٰہی کا باعث ہوتا ہے اس سے ڈرتے رہیں۔ **مسئلہ:** یہ بھی معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ اپنے مقبولانِ بارگاہ کی دعا سے مردے زندہ فرماتا ہے۔ **ف۹۲** حضرت موسیٰ علیہ السلام فارغ ہو کر لشکرِ بنی اسرائیل میں پہنچے اور آپ نے انہیں حکمِ الٰہی سنایا کہ ملکِ شام حضرت ابراہیم علیہ السلام اور ان کی اولاد کا مدفن ہے، اسی میں بیت المقدس ہے، اس کو عمالقہ سے آزاد کرانے کے لیے جہاد کرو اور مصر چھوڑ کر وہیں وطن بناؤ، مصر کا چھوڑنا بنی اسرائیل پر نہایت شاق تھا اول تو انہوں نے اسی میں پس وپیش کیا اور جب بَجبر واِکراہ حضرت موسیٰ وحضرت ہارون علیہما السلام کی رکابِ سعادت میں روانہ ہوئے تو راہ میں جو کوئی سختی و دشواری پیش آتی حضرت موسیٰ علیہ السلام سے شکایتیں کرتے، جب اس صحرا میں پہنچے جہاں نہ سبزہ تھا نہ سایہ نہ غلہ ہمراہ تھا وہاں دھوپ کی گرمی اور بھوک کی شکایت کی، اللہ تعالیٰ نے بدُعائے حضرت موسیٰ علیہ السلام ابرِ سفید کو ان کا سائبان بنایا جو رات دن ان کے ساتھ چلتا، شب کو ان کے لئے نوری ستون اترتا جس کی روشنی

الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى ؕ كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ ؕ وَمَا ظَلَمُوْنَا وَلٰكِنْ

من اور سلویٰ اتارا کھاؤ ہماری دی ہوئی ستھری چیزیں ۹۳ اور انھوں نے کچھ ہمارا نہ بگاڑا ہاں

كَانُوْۤا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿۵۷﴾ وَاِذْ قُلْنَا ادْخُلُوْا هٰذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوْا

اپنی ہی جانوں کا بگاڑ کرتے تھے اور جب ہم نے فرمایا اس بستی میں جاؤ ۹۴ پھر اس میں

مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا وَّادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَّقُوْلُوْا حِطَّةٌ

جہاں چاہو بے روک ٹوک کھاؤ اور دروازہ میں سجدہ کرتے داخل ہو ۹۵ اور کہو ہمارے گناہ معاف ہوں

نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطٰيٰكُمْ ؕ وَسَنَزِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۵۸﴾ فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا

ہم تمہاری خطائیں بخش دیں گے اور قریب ہے کہ نیکی والوں کو اور زیادہ دیں ۹۶ تو ظالموں نے اور بات بدل دی

قَوْلًا غَيْرَ الَّذِيْ قِيْلَ لَهُمْ فَاَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رِجْزًا مِّنَ

جو فرمائی گئی تھی اس کے سوا ۹۷ تو ہم نے آسمان سے ان پر عذاب

السَّمَآءِ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿۵۹﴾ ع ۶ ۱۳ وَاِذِ اسْتَسْقٰى مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ فَقُلْنَا

اتارا ۹۸ بدلہ ان کی بے حکمی کا اور جب موسیٰ نے اپنی قوم کے لیے پانی مانگا تو ہم نے فرمایا

میں کام کرتے، ان کے کپڑے میلے اور پرانے نہ ہوتے، ناخن اور بال نہ بڑھتے، اس سفر میں جو لڑکا پیدا ہوتا اس کا لباس اس کے ساتھ پیدا ہوتا جتنا وہ بڑھتا لباس بھی بڑھتا۔ **ف۹۳** ''مَنّ'' تُرنجبین کی طرح ایک شیریں چیز تھی روزانہ صبح صادق سے طلوعِ آفتاب تک ہر شخص کے لئے ایک صاع کی قدر آسمان سے نازل ہوتی، لوگ اس کو چادروں میں لے کر دن بھر کھاتے رہتے۔ ''سَلْوٰی'' ایک چھوٹا پرند ہوتا ہے اس کو ''ہوا'' لاتی، یہ شکار کر کے کھاتے دونوں چیزیں شَنبہ کو تو مُطلَق نہ آتیں، باقی ہر روز پہنچتیں جمعہ کو اور دنوں سے دونی آتیں۔ حکم یہ تھا کہ جمعہ کو شنبہ کے لئے بھی حسبِ ضرورت جمع کر لو مگر ایک دن سے زیادہ کا جمع نہ کرو، بنی اسرائیل نے ان نعمتوں کی ناشکری کی، ذخیرے جمع کئے، وہ سڑ گئے اور ان کی آمد بند کر دی گئی، یہ انہوں نے اپنا ہی نقصان کیا کہ دنیا میں نعمت سے محروم اور آخرت میں سزاوار عذاب کے ہوئے۔ **ف۹۴** اس بستی سے بیت المَقدِس مراد ہے یا اَریحَا جو بیت المَقدِس کے قریب ہے جس میں عمالقہ آباد تھے اور اس کو خالی کر گئے، وہاں غلے میوے بکثرت تھے۔ **ف۹۵** یہ دروازہ ان کے لئے بمَنزِلَہ کعبہ کے تھا کہ اس میں داخل ہونا اور اس کی طرف سجدہ کرنا سبب کفّارۂ ذُنوب قرار دیا گیا۔ **ف۹۶** **مسئلہ:** اس آیت سے معلوم ہوا کہ زبان سے اِستغفار کرنا اور بدنی عبادت سجدہ وغیرہ بجالانا توبہ کا مُتَمِّم (کامل و پورا کرنے والا) ہے۔ **مسئلہ:** یہ بھی معلوم ہوا کہ مشہور گناہ کی توبہ بِاِعلان ہونی چاہئے۔ **مسئلہ:** یہ بھی معلوم ہوا کہ مقاماتِ مُتبَرَّکہ جو رحمتِ الٰہی کے مَورِد ہوں وہاں توبہ کرنا اور طاعت بجالانا ثَمراتِ نیک اور سُرعتِ قبول کا سبب ہوتا ہے۔ (فتح العزیز) اسی لئے صالحین کا دستور رہا ہے کہ انبیاء و اولیاء کے مَوالِد (پیدائش گاہ) و مزارات پر حاضر ہو کر اِستغفار و طاعت بجالاتے ہیں۔ عرس و زیارت میں بھی یہ فائدہ مُتصَوَّر رہے۔ **ف۹۷** بخاری و مسلم کی حدیث میں ہے کہ بنی اسرائیل کو حکم ہوا تھا کہ دروازہ میں سجدہ کرتے ہوئے داخل ہوں اور زبان سے ''حِطَّۃٌ'' کلمۂ توبہ و استغفار کہتے جائیں، انہوں نے دونوں حکموں کی مخالفت کی، داخل تو ہوئے سرینوں کے بل گھسٹتے اور بجائے کلمۂ توبہ کے تمسخر سے ''حَبَّۃٌ فِیْ شَعْرَۃٍ'' کہا جس کے معنی ہیں بال میں دانہ۔ **ف۹۸** یہ عذاب طاعون تھا جس سے ایک ساعت میں چوبیس ہزار ہلاک ہو گئے۔ **مسئلہ:** صحاح کی حدیث میں ہے کہ طاعون پچھلی امتوں کے عذاب کا بقیہ ہے جب تمہارے شہر میں واقع ہو وہاں سے نہ بھاگو، دوسرے شہر میں ہو تو وہاں نہ جاؤ۔ **مسئلہ:** صحیح حدیث میں ہے کہ جو لوگ مقامِ وباء میں رضائے الٰہی پر صابر رہیں اگر وہ وباء سے محفوظ رہیں جب بھی انہیں شہادت کا ثواب ملے گا۔

اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ ؕ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ؕ قَدْ

اس پتھر پر اپنا عصا مارو فوراً اس میں سے بارہ چشمے بہہ نکلے ف۹۹ ہر

عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ؕ كُلُوْا وَاشْرَبُوْا مِنْ رِّزْقِ اللّٰهِ وَ لَا

گروہ نے اپنا گھاٹ پہچان لیا کھاؤ اور پیو خدا کا دیا ف۱۰۰ اور

تَعْثَوْا فِی الْاَرْضِ مُفْسِدِیْنَ ﴿۶۰﴾ وَ اِذْ قُلْتُمْ یٰمُوْسٰی لَنْ نَّصْبِرَ عَلٰی

زمین میں فساد اٹھاتے نہ پھرو ف۱۰۱ اور جب تم نے کہا اے موسیٰ ف۱۰۲ ہم سے تو ایک کھانے پر ف۱۰۳

طَعَامٍ وَّاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ یُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْۢبِتُ الْاَرْضُ مِنْۢ

ہرگز صبر نہ ہوگا تو آپ اپنے رب سے دعا کیجئے کہ زمین کی اُگائی ہوئی چیزیں ہمارے لیے نکالے

بَقْلِهَا وَ قِثَّآىٕهَا وَ فُوْمِهَا وَ عَدَسِهَا وَ بَصَلِهَا ؕ قَالَ اَتَسْتَبْدِلُوْنَ

کچھ ساگ اور ککڑی اور گیہوں اور مسور اور پیاز فرمایا کیا ادنیٰ چیز

الَّذِیْ هُوَ اَدْنٰی بِالَّذِیْ هُوَ خَیْرٌ ؕ اِهْبِطُوْا مِصْرًا فَاِنَّ لَكُمْ مَّا

کو بہتر کے بدلے مانگتے ہو ف۱۰۴ اچھا مصر ف۱۰۵ یا کسی شہر میں اترو وہاں تمہیں ملے گا

سَاَلْتُمْ ؕ وَ ضُرِبَتْ عَلَیْهِمُ الذِّلَّةُ وَ الْمَسْكَنَةُ ۗ وَ بَآءُوْ بِغَضَبٍ مِّنَ

جو تم نے مانگا ف۱۰۶ اور ان پر مقرر کر دی گئی خواری اور ناداری ف۱۰۷ اور خدا کے غضب میں

ف۹۹ جب بنی اسرائیل نے سفر میں پانی نہ پایا شدّتِ پیاس کی شکایت کی تو حضرت موسیٰ علیہ السلام کو حکم ہوا کہ اپنا عصا پتھر پر مارو آپ کے پاس ایک مُربّع پتھر تھا جب پانی کی ضرورت ہوتی آپ اس پر عصا مارتے اس سے بارہ چشمے جاری ہو جاتے اور سب سیراب ہوتے۔ یہ بڑا معجزہ ہے لیکن سیّد انبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کے انگشت مبارک سے چشمے جاری فرما کر جماعتِ کثیرہ کو سیراب فرمانا اس سے بہت اَعظم واَعلیٰ ہے کیونکہ عُضوِ انسانی سے چشمے جاری ہونا پتھر کی نسبت زیادہ اَعجب (تعجب خیز) ہے۔ (خازن ومدارک) ف۱۰۰ یعنی آسمانی طعام "مَنّ و سَلوىٰ" کھاؤ اور اس پتھر کے چشموں کا پانی پیو جو تمہیں فضلِ الٰہی سے بے محنت مُیسّر ہے۔ ف۱۰۱ نعمتوں کے ذکر کے بعد بنی اسرائیل کی نالیاقتی (نااہلی)، دوں ہمتی (بزدلی) اور نافرمانی کے چند واقعات بیان فرمائے جاتے ہیں۔ ف۱۰۲ بنی اسرائیل کی یہ ادا بھی نہایت بے ادبانہ تھی کہ پیغمبرِ اُولُو الْعزم کو نام لے کر پکارا، یانبی اللہ، یارسول اللہ! یا اور کوئی تعظیم کا کلمہ نہ کہا۔ (فتح العزیز) جب انبیاء کا خالی نام لینا بے ادبی ہے تو ان کو بشر اور ایلچی کہنا کس طرح گستاخی نہ ہوگا! غرض انبیاء کے ذکر میں بے تعظیمی کا شائبہ بھی ناجائز ہے۔ ف۱۰۳ "ایک کھانے" سے ایک قسم کا کھانا مراد ہے۔ ف۱۰۴ جب وہ اس پر بھی نہ مانے تو حضرت موسیٰ علیہ السلام نے بارگاہِ الٰہی میں دعا کی ارشاد ہوا "اِهْبِطُوْا"۔ ف۱۰۵ "مصر" عربی میں شہر کو بھی کہتے ہیں کوئی شہر ہو، اور خاص شہر یعنی مصرِ موسیٰ علیہ السلام کا نام بھی ہے یہاں دونوں میں سے ہر ایک مراد ہو سکتا ہے۔ بعض کا خیال ہے کہ یہاں خاص شہرِ مصر مراد نہیں ہو سکتا کیونکہ اس کے لیے یہ لفظ غیر مُنصرِف ہو کر مستعمل ہوتا ہے اور اس پر تنوین نہیں آتی جیسا کہ دوسری آیت میں وارد ہے: "اَلَیْسَ لِیْ مُلْکُ مِصْرَ" اور "اُدْخُلُوْا مِصْرَ" مگر یہ خیال صحیح نہیں کیونکہ سکون اَوسط کی وجہ سے لفظِ ہند کی طرح اس کو منصرف پڑھنا درست ہے نحو میں اس کی تصریح موجود ہے۔ علاوہ بریں حَسن وغیرہ کی قرأت میں مصر بلا تنوین آیا ہے اور بعض مصاحفِ حضرت عثمان اور مصحفِ اُبَیّ رضی اللہ تعالیٰ عنہم میں بھی ایسا ہی ہے اسی لیے حضرت مُترجم قدس سرہٗ نے ترجمہ میں دونوں احتمالوں کو اخذ فرمایا ہے اور شہرِ معیّن کے اِحتمال کو مقدم کیا۔ ف۱۰۶ یعنی ساگ، ککڑی وغیرہ گو ان چیزوں کی طلب گناہ نہ

اللّٰهِ ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ يَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ

لوٹے وف۱۰۸ یہ بدلہ تھا اس کا کہ وہ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے اور انبیاء کو ناحق شہید

بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّ كَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ﴿۶۱﴾ ع اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

کرتے وف۱۰۹ یہ بدلہ تھا ان کی نافرمانیوں اور حد سے بڑھنے کا بے شک ایمان والے

وَ الَّذِيْنَ هَادُوْا وَ النَّصٰرٰى وَ الصّٰبِـِٕيْنَ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ

نیز یہودیوں اور نصرانیوں اور ستارہ پرستوں میں سے وہ کہ سچے دل سے اللہ اور پچھلے دن پر ایمان لائیں

وَ عَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ

اور نیک کام کریں ان کا ثواب ان کے رب کے پاس ہے اور نہ انھیں کچھ اندیشہ ہو اور نہ

يَحْزَنُوْنَ ﴿۶۲﴾ وَ اِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ؕ خُذُوْا

کچھ غم وف۱۱۰ اور جب ہم نے تم سے عہد لیا وف۱۱۱ اور تم پر طور کو اونچا کیا وف۱۱۲ لو جو کچھ

مَاۤ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّ اذْكُرُوْا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿۶۳﴾ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ

ہم تم کو دیتے ہیں زور سے وف۱۱۳ اور اس کے مضمون یاد کرو اس امید پر کہ تمہیں پرہیزگاری ملے پھر اس کے

تھی لیکن "مَن و سلویٰ" جیسی نعمتِ بے محنت چھوڑ کر ان کی طرف مائل ہونا پست خیالی ہے، ہمیشہ ان لوگوں کا میلان طبع پستی ہی کی طرف رہا، اور حضرت موسیٰ و ہارون وغیرہ جلیل القدر بلند ہمت انبیاء (علیہم السلام) کے بعد بنی اسرائیل کی لَئیمی (کمینگی) و کم حوصلگی کا پورا ظہور ہوا، اور تَسَلُّطِ جالوت و حادثۂ بُختِ نَصَّر کے بعد تو وہ بہت ہی ذلیل و خوار ہو گئے، اس کا بیان "ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ" میں ہے۔ وف۱۰۷ یہود کی ذلت تو یہ کہ دنیا میں کہیں نام کو ان کی سلطنت نہیں اور ناداری یہ کہ مال موجود ہوتے ہوئے بھی حرص سے محتاج ہی رہتے ہیں۔ وف۱۰۸ انبیاء و صُلحاء کی بدولت جو رتبے انہیں حاصل ہوئے تھے ان سے محروم ہو گئے، اس غضب کا باعث صرف یہی نہیں کہ انہوں نے آسمانی غذاؤں کے بدلے اَرضی پیداوار کی خواہش کی یا اسی طرح کی اور خطائیں جو زمانۂ حضرت موسیٰ علیہ السلام میں صادر ہوئیں بلکہ عہدِ نبوت سے دور ہونے اور زمانہ دراز گزرنے سے ان کی اِستعدادیں باطل ہوئیں اور نہایت قبیح اَفعال اور عظیم جرم ان سے سرزد ہوئے، یہ ان کی اس ذلت و خواری کا باعث ہوئے۔ وف۱۰۹ جیسا کہ انہوں نے حضرت زکریا و یحییٰ و شَعْیا علیہم السلام کو شہید کیا اور یہ قتل ایسے ناحق تھے جن کی وجہ خود یہ قاتل بھی نہیں بتا سکتے۔ وف۱۱۰ شانِ نزول: ابنِ جریر و ابنِ ابی حاتم نے سُدّی سے روایت کی کہ یہ آیت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کے اصحاب کے حق میں نازل ہوئی۔ (لباب النقول) وف۱۱۱ کہ تم توریت مانو گے اور اس پر عمل کرو گے۔ پھر تم نے اس کے احکام کو شاق و گراں جان کر قبول سے انکار کر دیا باوجودیکہ تم نے خود بَاِلْحاح (گڑگڑا کر) حضرت موسیٰ علیہ السلام سے ایسی آسمانی کتاب کی اِستِدعا کی تھی جس میں قوانینِ شریعت و آئینِ عبادت مُفَصَّل مذکور ہوں اور حضرت موسیٰ علیہ السلام نے تم سے بار بار اس کے قبول کرنے اور اس پر عمل کرنے کا عہد لیا تھا، جب وہ کتاب عطا ہوئی تم نے اس کے قبول کرنے سے انکار کر دیا اور عہد پورا نہ کیا۔ وف۱۱۲ بنی اسرائیل کی عہد شکنی کے بعد حضرت جبریل نے بحکمِ الٰہی طور پہاڑ کو اٹھا کر ان کے سروں پر قدرِ قامت فاصلہ پر معلق کر دیا اور حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا: یا تو تم عہد قبول کرو، ورنہ پہاڑ تم پر گرا دیا جائے گا اور تم کچل ڈالے جاؤ گے، اس میں صورۃً وفائے عہد پر اِکراہ تھا اور درحقیقت پہاڑ کا سروں پر مُعلّق کر دینا آیتِ الٰہی اور قدرتِ حق کی برہانِ قوی ہے، اس سے دلوں کو اطمینان حاصل ہوتا ہے کہ بیشک یہ رسول مظہرِ قدرتِ الٰہی ہیں۔ یہ اطمینان ان کو ماننے اور عہد پورا کرنے کا اصل سبب ہے۔ وف۱۱۳ یعنی بکوششِ تمام۔

مِّنۢ بَعۡدِ ذٰلِكَ ۚ فَلَوۡلَا فَضۡلُ اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهٗ لَكُنۡتُمۡ مِّنَ

بعد تم پھر گئے تو اگر اللّٰہ کا فضل اور اس کی رحمت تم پر نہ ہوتی تو تم ٹوٹے (نقصان)

الۡخٰسِرِيۡنَ ﴿۶۴﴾ وَلَقَدۡ عَلِمۡتُمُ الَّذِيۡنَ اعۡتَدَوۡا مِنۡكُمۡ فِى السَّبۡتِ فَقُلۡنَا

والوں میں ہو جاتے ف۱۱۴ اور بے شک ضرور تمہیں معلوم ہے تم میں کے وہ جنہوں نے ہفتہ میں سرکشی کی ف۱۱۵ تو ہم نے اُن

لَهُمۡ كُوۡنُوۡا قِرَدَةً خٰسِـِٕيۡنَ ﴿۶۵﴾ ۚ فَجَعَلۡنٰهَا نَكَالًا لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهَا وَمَا

سے فرمایا کہ ہو جاؤ بندر دھتکارے ہوئے تو ہم نے اس بستی کا یہ واقعہ اس کے آگے اور

خَلۡفَهَا وَمَوۡعِظَةً لِّلۡمُتَّقِيۡنَ ﴿۶۶﴾ وَاِذۡ قَالَ مُوۡسٰى لِقَوۡمِهٖۤ اِنَّ اللّٰهَ

پیچھے والوں کے لیے عبرت کردیا اور پرہیزگاروں کے لیے نصیحت اور جب موسیٰ نے اپنی قوم سے فرمایا خدا تمہیں

يَاۡمُرُكُمۡ اَنۡ تَذۡبَحُوۡا بَقَرَةً ؕ قَالُوۡۤا اَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا ؕ قَالَ اَعُوۡذُ

حکم دیتا ہے کہ ایک گائے ذبح کرو ف۱۱۶ بولے کہ آپ ہمیں مسخرہ بناتے ہیں ف۱۱۷ فرمایا خدا کی

بِاللّٰهِ اَنۡ اَكُوۡنَ مِنَ الۡجٰهِلِيۡنَ ﴿۶۷﴾ قَالُوا ادۡعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنۡ لَّنَا مَا

پناہ کہ میں جاہلوں سے ہوں ف۱۱۸ بولے اپنے رب سے دعا کیجئے کہ وہ ہمیں بتا دے گائے

ف۱۱۴ یہاں فضل ورحمت سے یا توفیقِ توبہ مراد ہے یا تاخیرِ عذاب۔ (مدارک وغیرہ) ایک قول یہ ہے کہ فضلِ الٰہی ورحمتِ حق سے حضور سرورِ عالم صلی اللّٰہ علیہ وسلّم کی ذات پاک مراد ہے معنی یہ ہیں کہ اگر تمہیں خاتمُ المرسلین صلی اللّٰہ علیہ وسلّم کے وجود کی دولت نہ ملتی اور آپ کی ہدایت نصیب نہ ہوتی تو تمہارا انجام ہلاک و خُسران ہوتا۔ ف۱۱۵ شہرِ ''ایلہ'' میں بنی اسرائیل آباد تھے انہیں حکم تھا کہ شنبہ کا دن عبادت کے لیے خاص کر دیں، اس روز شکار نہ کریں اور دنیاوی مَشاغل ترک کر دیں، ان کے ایک گروہ نے یہ چال کی کہ جمعہ کو دریا کے کنارے کنارے بہت سے گڑھے کھودتے اور شنبہ کی صبح کو دریا سے ان گڑھوں تک نالیاں بناتے جن کے ذریعہ پانی کے ساتھ آکر مچھلیاں گڑھوں میں قید ہو جاتیں، یک شنبہ (اتوار) کو انہیں نکالتے اور کہتے کہ ہم مچھلی کو پانی سے شنبہ (ہفتہ) کے روز نہیں نکالتے، چالیس یا ستر سال تک یہی عمل رہا، جب حضرت داود علیہ الصلوۃ والسلام کی نبوت کا عہد آیا آپ نے انہیں اس سے منع کیا اور فرمایا قید کرنا ہی شکار ہے جو شنبہ کو کرتے ہو اس سے باز آؤ ورنہ عذاب میں گرفتار کیے جاؤ گے، وہ باز نہ آئے، آپ نے دعا فرمائی اللّٰہ تعالیٰ نے انہیں بندروں کی شکل میں مسخ کر دیا، عقل وحواس تو ان کے باقی رہے مگر قوتِ گویائی زائل ہوگئی، بدنوں سے بدبو نکلنے لگی، اپنے اس حال پر روتے روتے تین روز میں سب ہلاک ہوگئے ان کی نسل باقی نہ رہی، یہ ستر ہزار کے قریب تھے۔ بنی اسرائیل کا دوسرا گروہ جو بارہ ہزار کے قریب تھا انہیں اس عمل سے منع کرتا رہا جب یہ نہ مانے تو انہوں نے ان کے اور اپنے محلوں کے درمیان دیوار بنا کر علیحدگی کر لی ان سب نے نجات پائی۔ بنی اسرائیل کا تیسرا گروہ ساکت (خاموش) رہا۔ اس کے حق میں حضرت ابنِ عباس کے سامنے عکرِمہ نے کہا کہ وہ مَغفور ہیں کیونکہ اَمرٌ بِالمُعرُوف فرضِ کفایہ ہے بعض کا ادا کرنا کل کا حکم رکھتا ہے، ان کے سُکوت کی وجہ یہ تھی کہ یہ ان کے پند پذیر ہونے (نصیحت قبول کرنے) سے مایوس تھے عکرمہ کی یہ تقریر حضرت ابنِ عباس کو بہت پسند آئی اور آپ نے سُرور سے اٹھ کر ان سے مُعانقہ کیا اور ان کی پیشانی کو بوسہ دیا۔ (فتح العزیز) **مسئلہ:** اس سے معلوم ہوا کہ سرور کا معانقہ سنتِ صحابہ ہے اس کے لیے سفر سے آنا اور غَیبت کے بعد ملنا شرط نہیں۔ ف۱۱۶ بنی اسرائیل میں عامیل نامی ایک مالدار تھا اس کے چچازاد بھائی نے بطمعِ وراثت اس کو قتل کر کے دوسری بستی کے دروازے پر ڈال دیا اور خود صبح کو اس کے خون کا مُدَّعی بنا، وہاں کے لوگوں نے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے درخواست کی کہ آپ دعا فرمائیں کہ اللّٰہ تعالیٰ حقیقتِ حال ظاہر فرمائے، اس پر حکم صادر ہوا کہ ایک گائے ذبح کر کے اس کا کوئی حصہ مقتول کے ماریں وہ زندہ ہو کر قاتل کو بتا دے گا۔ ف۱۱۷ کیونکہ مقتول کا حال معلوم ہونے اور گائے کے ذبح میں کوئی مناسبت معلوم نہیں ہوتی۔ ف۱۱۸ ایسا جواب جو سوال سے رَبط نہ رکھے جاہلوں کا کام ہے یا یہ معنی ہیں کہ مُحاکمہ (انصاف طلبی)

هِيَ ؕ قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا فَارِضٌ وَّلَا بِكْرٌ ؕ عَوَانٌۢ بَيْنَ

کیسی ہے کہا وہ فرماتا ہے کہ وہ ایک گائے ہے نہ بوڑھی اور نہ اوسر (بچھیا) بلکہ ان دونوں کے

ذٰلِكَ ؕ فَافْعَلُوْا مَا تُؤْمَرُوْنَ ﴿۶۸﴾ قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا

بیچ میں تو کرو جس کا تمہیں حکم ہوتا ہے بولے اپنے رب سے دعا کیجئے ہمیں بتا دے اس

لَوْنُهَا ؕ قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَآءُ ۙ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ

کا رنگ کیا ہے کہا وہ فرماتا ہے وہ ایک پیلی گائے ہے جس کی رنگت ڈہڈہاتی (گہری چمکدار)

النّٰظِرِيْنَ ﴿۶۹﴾ قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ ۙ اِنَّ الْبَقَرَ تَشٰبَهَ

دیکھنے والوں کو خوشی دیتی بولے اپنے رب سے دعا کیجئے کہ ہمارے لیے صاف بیان کرے وہ گائے کیسی ہے بے شک گائیوں میں ہم کو

عَلَيْنَا ؕ وَاِنَّاۤ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ لَمُهْتَدُوْنَ ﴿۷۰﴾ قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ

شبہ پڑ گیا اور اللہ چاہے تو ہم راہ پا جائیں گے ف۱۱۹ کہا وہ فرماتا ہے کہ وہ ایک گائے ہے

لَّا ذَلُوْلٌ تُثِيْرُ الْاَرْضَ وَلَا تَسْقِى الْحَرْثَ ۚ مُسَلَّمَةٌ لَّا شِيَةَ فِيْهَا ؕ

جس سے خدمت نہیں لی جاتی کہ زمین جوتے اور نہ کھیتی کو پانی دے بے عیب ہے جس میں کوئی داغ نہیں

قَالُوا الْـٰٔنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ ؕ فَذَبَحُوْهَا وَمَا كَادُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿۷۱﴾ ع وَاِذْ

بولے اب آپ ٹھیک بات لائے ف۱۲۰ تو اسے ذبح کیا اور ذبح کرتے معلوم نہ ہوتے تھے ف۱۲۱ اور جب

کے موقع پر اِستہزاء جاہلوں کا کام ہے انبیاء کی شان اس سے برتر ہے۔ اَلقِصہ جب بنی اسرائیل نے سمجھ لیا کہ گائے کا ذبح کرنا لازم ہے تو انہوں نے آپ سے اس کے اَوصاف دریافت کیے۔ حدیث شریف میں ہے کہ اگر بنی اسرائیل بحث نہ نکالتے تو جو گائے ذبح کر دیتے کافی ہوجاتی۔ ف۱۱۹ حضور سیّد عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر وہ ان شاء اللہ نہ کہتے تو کبھی وہ گائے نہ پاتے۔ مسئلہ: ہر نیک کام میں ان شاء اللہ کہنا مستحب و باعثِ برکت ہے۔ ف۱۲۰ یعنی اب تشفی ہوئی اور پوری شان وصفت معلوم ہوئی۔ پھر انہوں نے گائے کی تلاش شروع کی، ان اَطراف میں ایسی صرف ایک گائے تھی اس کا حال یہ ہے کہ بنی اسرائیل میں ایک صالح شخص تھے ان کا ایک صَغیر السِّن بچہ تھا اور ان کے پاس سوائے ایک گائے کے بچے کے کچھ نہ رہا تھا، انہوں نے اس کی گردن پر مہر لگا کر اللہ کے نام پر چھوڑ دیا اور بارگاہِ حق میں عرض کیا: یارب! میں اس بچھیا کو اس فرزند کے لیے تیرے پاس وَدیعَت (امانت) رکھتا ہوں جب یہ فرزند بڑا ہو یہ اس کے کام آئے ان کا تو انتقال ہوگیا، بچھیا جنگل میں بَحفظِ الٰہی پرورش پاتی رہی۔ یہ لڑکا بڑا ہوا اور بفضلہٖ صالح و متقی ہوا، ماں کا فرماں بردار تھا، ایک روز اس کی والدہ نے کہا: اے نورِ نظر! تیرے باپ نے تیرے لیے فلاں جنگل میں خدا کے نام ایک بچھیا چھوڑ دی ہے، وہ اب جوان ہوگئی اس کو جنگل سے لا اور اللہ سے دعا کر کہ وہ تجھے عطا فرمائے، لڑکے نے گائے کو جنگل میں دیکھا اور والدہ کی بتائی ہوئی علامتیں اس میں پائیں اور اس کو اللہ کی قسم دے کر بلایا وہ حاضر ہوئی، جوان اس کو والدہ کی خدمت میں لایا، والدہ نے بازار میں لے جا کر تین دینار پر فروخت کرنے کا حکم دیا اور یہ شرط کی کہ سودا ہونے پر پھر اس کی اجازت حاصل کی جائے، اس زمانہ میں گائے کی قیمت ان اَطراف میں تین دینار ہی تھی جوان جب اس گائے کو بازار میں لایا تو ایک فرشتہ خریدار کی صورت میں آیا اور اس نے گائے کی قیمت چھ دینار لگا دی مگر اس شرط سے کہ جوان والدہ کی اجازت کا پابند نہ ہو، جوان نے یہ منظور نہ کیا اور والدہ سے تمام قصہ کہا، اس کی والدہ نے چھ دینار قیمت منظور کرنے کی تو اجازت دی مگر بیع میں پھر دوبارہ اپنی مرضی دریافت کرنے کی شرط کی۔ جوان پھر بازار میں آیا اس مرتبہ فرشتہ نے بارہ دینار قیمت لگائی اور کہا کہ والدہ کی اجازت پر مَوقوف نہ رکھو، جوان نے

قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادّٰرَءْتُمْ فِيْهَا ؕ وَاللّٰهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ﴿۷۲﴾ ۚ

تم نے ایک خون کیا تو ایک دوسرے پر اس کی تہمت ڈالنے لگے اور اللہ کو ظاہر کرنا جو تم چھپاتے تھے

فَقُلْنَا اضْرِبُوْهُ بِبَعْضِهَا ؕ كَذٰلِكَ يُحْيِ اللّٰهُ الْمَوْتٰى ۙ وَيُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ

تو ہم نے فرمایا اس مقتول کو اس گائے کا ایک ٹکڑا مارو ۱۲۲ اللہ یونہی مردے جلائے گا اور تمہیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے

لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿۷۳﴾ ثُمَّ قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ فَهِيَ

کہ کہیں تمہیں عقل ہو ۱۲۳ پھر اس کے بعد تمہارے دل سخت ہو گئے ۱۲۴ تو وہ

كَالْحِجَارَةِ اَوْ اَشَدُّ قَسْوَةً ؕ وَاِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ

پتھروں کی مثل ہیں بلکہ ان سے بھی زیادہ کرّے (سخت) اور پتھروں میں تو کچھ وہ ہیں جن سے ندیاں بہہ

الْاَنْهٰرُ ؕ وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَآءُ ؕ وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا

نکلتی ہیں اور کچھ وہ ہیں جو پھٹ جاتے ہیں تو ان سے پانی نکلتا ہے اور کچھ وہ ہیں جو

يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ ؕ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۷۴﴾ اَفَتَطْمَعُوْنَ

اللہ کے ڈر سے گر پڑتے ہیں ۱۲۵ اور اللہ تمہارے کوتکوں (بُرے کاموں) سے بے خبر نہیں تو اے مسلمانو! کیا تمہیں یہ طمع ہے

نہ مانا اور والدہ کو اطلاع دی وہ صاحبِ فراست سمجھ گئی کہ یہ خریدار نہیں کوئی فرشتہ ہے جو آزمائش کے لیے آتا ہے، بیٹے سے کہا کہ اب کی مرتبہ اس خریدار سے یہ کہنا کہ آپ ہمیں اس گائے کے فروخت کرنے کا حکم دیتے ہیں یا نہیں؟ لڑکے نے یہی کہا، فرشتہ نے جواب دیا کہ ابھی اس کو روکے رہو، جب بنی اسرائیل خریدنے آئیں تو اس کی قیمت یہ مقرر کرنا کہ اس کی کھال میں سونا بھر دیا جائے، جوان گائے کو گھر لایا اور جب بنی اسرائیل جستجو کرتے ہوئے اس کے مکان پر پہنچے تو یہی قیمت طے کی اور حضرت موسیٰ علیہ الصلوۃ والسلام کی ضمانت پر وہ گائے بنی اسرائیل کے سپرد کی۔ **مسائل:** اس واقعہ سے کئی مسئلے معلوم ہوئے (۱) جو اپنے عیال کو اللہ کے سپرد کرے اللہ تعالیٰ اس کی ایسی عمدہ پرورش فرماتا ہے۔ (۲) جو اپنا مال اللہ کے بھروسہ پر اس کی امانت میں دے اللہ اس میں برکت دیتا ہے۔ (۳) والدین کی فرمانبرداری اللہ تعالیٰ کو پسند ہے۔ (۴) غیبی فیض قربانی وخیرات کرنے سے حاصل ہوتا ہے۔ (۵) راہِ خدا میں نفیس مال دینا چاہیے۔ (۶) گائے کی قربانی افضل ہے۔ **۱۲۱** بنی اسرائیل کے مسلسل سوالات اور اپنی رسوائی کے اندیشہ اور گائے کی گرانی قیمت سے یہ ظاہر ہوتا تھا کہ وہ ذبح کا قصد نہیں رکھتے مگر جب ان کے سوالات شافی جوابوں سے ختم کر دیے گئے تو انہیں ذبح کرنا ہی پڑا۔ **۱۲۲** بنی اسرائیل نے گائے ذبح کر کے اس کے کسی عُضو سے مردہ کو مارا وہ بحکمِ الٰہی زندہ ہوا اس کے حلق سے خون کے فوارے جاری تھے اس نے اپنے چچازاد بھائی کا بتایا کہ اِس نے مجھے قتل کیا، اب اس کو بھی اقرار کرنا پڑا اور حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اس پر قِصاص کا حکم فرمایا، اس کے بعد شرع کا حکم ہوا کہ **مسئلہ:** قاتل مقتول کی میراث سے محروم رہے گا۔ **مسئلہ:** لیکن اگر عادل نے باغی کو قتل کیا یا کسی حملہ آور سے جان بچانے کے لیے مُدافعت کی اس میں وہ قتل ہو گیا تو مقتول کی میراث سے محروم نہ ہوگا۔ **۱۲۳** اور تم سمجھو کہ بیشک اللہ تعالیٰ مردے زندہ کرنے پر قادر ہے اور روزِ جزا مردوں کو زندہ کرنا اور حساب لینا حق ہے۔ **۱۲۴** اور ایسے بڑے نشانہائے قدرت سے تم نے عبرت حاصل نہ کی۔ **۱۲۵** بِایں ہمہ تمہارے دل اثر پذیر نہیں، پتھروں میں بھی اللہ نے اِدراک وشُعور دیا ہے انہیں خوفِ الٰہی ہوتا ہے وہ تسبیح کرتے ہیں "اِنْ مِّنْ شَيْءٍ اِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهٖ۔" مسلم شریف میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ سیّد عالم صلی اللہ علیہ وسلّم نے فرمایا: "میں اس پتھر کو پہچانتا ہوں جو بعثت سے پہلے مجھے سلام کیا کرتا تھا۔" ترمذی میں حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے: میں سیّد عالم صلی اللہ علیہ وسلّم کے ساتھ اَطرافِ مکہ میں گیا جو درخت یا پہاڑ سامنے آتا تھا "السلام علیك یارسول اللّٰہ" (صلی اللہ علیہ وسلّم) عرض کرتا تھا۔

اَنْ یُّؤْمِنُوْا لَكُمْ وَ قَدْ كَانَ فَرِیْقٌ مِّنْهُمْ یَسْمَعُوْنَ كَلٰمَ اللّٰهِ ثُمَّ

کہ یہ یہودی تمہارا یقین لائیں گے اور ان میں کا تو ایک گروہ وہ تھا کہ اللہ کا کلام سنتے پھر

یُحَرِّفُوْنَهٗ مِنْۢ بَعْدِ مَا عَقَلُوْهُ وَ هُمْ یَعْلَمُوْنَ ﴿۷۵﴾ وَ اِذَا لَقُوا الَّذِیْنَ

سمجھنے کے بعد اسے دانستہ بدل دیتے ف۱۲۶ اور جب مسلمانوں سے

اٰمَنُوْا قَالُوْۤا اٰمَنَّا ۚۖ وَ اِذَا خَلَا بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ قَالُوْۤا اَتُحَدِّثُوْنَهُمْ

ملیں تو کہیں ہم ایمان لائے ف۱۲۷ اور جب آپس میں اکیلے ہوں تو کہیں وہ علم جو اللہ نے تم پر کھولا مسلمانوں

بِمَا فَتَحَ اللّٰهُ عَلَیْكُمْ لِیُحَآجُّوْكُمْ بِهٖ عِنْدَ رَبِّكُمْ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۷۶﴾

سے بیان کیے دیتے ہو کہ اس سے تمہارے رب کے یہاں تمہیں پر حجت لائیں کیا تمہیں عقل نہیں

اَوَ لَا یَعْلَمُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ یَعْلَمُ مَا یُسِرُّوْنَ وَ مَا یُعْلِنُوْنَ ﴿۷۷﴾ وَ مِنْهُمْ

کیا نہیں جانتے کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ وہ چھپاتے ہیں اور جو کچھ ظاہر کرتے ہیں اور ان میں کچھ

النصف

اُمِّیُّوْنَ لَا یَعْلَمُوْنَ الْكِتٰبَ اِلَّاۤ اَمَانِیَّ وَ اِنْ هُمْ اِلَّا یَظُنُّوْنَ ﴿۷۸﴾

اَن پڑھ ہیں جو کتاب ف۱۲۸ کو نہیں جانتے مگر زبانی پڑھ لینا ف۱۲۹ یا کچھ اپنی من گھڑت اور وہ نرے گمان میں ہیں

فَوَیْلٌ لِّلَّذِیْنَ یَكْتُبُوْنَ الْكِتٰبَ بِاَیْدِیْهِمْ ۗ ثُمَّ یَقُوْلُوْنَ هٰذَا

تو خرابی ہے ان کے لیے جو کتاب اپنے ہاتھ سے لکھیں پھر کہہ دیں یہ

مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ لِیَشْتَرُوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِیْلًا ؕ فَوَیْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ

خدا کے پاس سے ہے کہ اس کے عوض تھوڑے دام حاصل کریں ف۱۳۰ تو خرابی ہے ان کے لیے ان کے

ف۱۲۶ جیسے انہوں نے توریت میں تحرِیف کی اور سیّد عالم صلی اللہ علیہ وسلّم کی نعت بدل ڈالی۔ **ف۱۲۷ شانِ نزول:** یہ آیت ان یہودیوں کی شان میں نازل ہوئی جو سیّد عالم صلی اللہ علیہ وسلّم کے زمانہ میں تھے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہودی منافق جب صحابہ کرام سے ملتے تو کہتے کہ جس پر تم ایمان لائے اس پر ہم بھی ایمان لائے، تم حق پر ہو اور تمہارے آقا محمد مصطفٰے صلی اللہ علیہ وسلّم سچے ہیں ان کا قول حق ہے، ہم ان کی نعت وصفت اپنی کتاب توریت میں پاتے ہیں ان لوگوں پر رؤساءِ یہود ملامت کرتے تھے، اس کا بیان " وَاِذَا خَلَا بَعْضُهُمْ " میں ہے۔(خازن) **فائدہ:** اس سے معلوم ہوا کہ حق پوشی اور سیّد عالم صلی اللہ علیہ وسلّم کے اوصاف کا چھپانا اور کمالات کا انکار کرنا یہود کا طریقہ ہے آج کل کے بہت سے گمراہوں کی یہی عادت ہے۔ **ف۱۲۸** کتاب سے توریت مراد ہے۔ **ف۱۲۹** "اَمانِی" اُمْنِیَّہ کی جمع ہے اور اس کے معنی زبانی پڑھنے کے ہیں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مَروِی ہے کہ آیت کے معنی یہ ہیں کہ کتاب کو نہیں جانتے مگر صرف زبانی پڑھ لینا بغیر معنی سمجھے۔(خازن) بعض مفسّرین نے یہ معنی بھی بیان کیے ہیں کہ اَمانِی سے وہ جھوٹی گھڑی ہوئی باتیں مراد ہیں جو یہودیوں نے اپنے علماء سے سن کر بے تحقیق مان لی تھیں۔ **ف۱۳۰ شانِ نزول:** جب سیّد انبیاء صلی اللہ علیہ وسلّم مدینہ طیبہ تشریف فرما ہوئے تو علماءِ توریت ورُؤساءِ یہود کو قوی اندیشہ ہوگیا کہ ان کی روزی جاتی رہے گی اور سرداری مٹ جائے گی کیونکہ توریت میں حضور کا حُلیہ اور اوصاف مذکور ہیں جب لوگ حضور کو اس کے مطابق پائیں گے فوراً ایمان لے آئیں گے اور اپنے علماء ورُؤساء کو چھوڑ دیں گے، اس اندیشہ سے انہوں نے توریت میں تحرِیف وتغییر کر ڈالی اور حلیہ شریف بدل دیا مثلاً توریت میں

اَيْدِيْهِمْ وَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا يَكْسِبُوْنَ ﴿۷۹﴾ وَقَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّاۤ

ہاتھوں کے لکھے سے اور خرابی ان کے لیے اس کمائی سے اور بولے ہمیں تو آگ نہ چھوئے گی مگر

اَيَّامًا مَّعْدُوْدَةً ؕ قُلْ اَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللّٰهِ عَهْدًا فَلَنْ يُّخْلِفَ اللّٰهُ

گنتی کے دن ف۱۳۱ تم فرمادو کیا خدا سے تم نے کوئی عہد لے رکھا ہے جب تو اللہ ہرگز اپنا عہد خلاف نہ

عَهْدَهٗۤ اَمْ تَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۸۰﴾ بَلٰى مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً

کرے گا ف۱۳۲ یا خدا پر وہ بات کہتے ہو جس کا تمہیں علم نہیں ہاں کیوں نہیں جو گناہ کمائے

وَّاَحَاطَتْ بِهٖ خَطِيْٓئَتُهٗ فَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۸۱﴾

اور اس کی خطا اسے گھیر لے ف۱۳۳ وہ دوزخ والوں میں ہے انھیں ہمیشہ اس میں رہنا

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيْهَا

اور جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے وہ جنت والے ہیں انھیں ہمیشہ

خٰلِدُوْنَ ﴿۸۲﴾ ع وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَ بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ لَا تَعْبُدُوْنَ اِلَّا

ع ۹ ۹

اس میں رہنا اور جب ہم نے بنی اسرائیل سے عہد لیا کہ اللہ کے سوا کسی کو نہ

اللّٰهَ قف وَبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا وَّذِى الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ

پُوجو اور ماں باپ کے ساتھ بھلائی کرو ف۱۳۴ اور رشتہ داروں اور یتیموں اور مسکینوں سے

آپ کے اوصاف یہ لکھے تھے کہ آپ خوب رُو ہیں، بال خوبصورت، آنکھیں سُرمگیں، قد میانہ ہے، اس کو مٹا کر انہوں نے یہ بنایا کہ وہ بہت دراز قامت ہیں، آنکھیں کُنجی نیلی، بال الجھے ہیں یہی عوام کو سناتے یہی کتابِ الٰہی کا مضمون بتاتے اور سمجھتے کہ لوگ حضور کو اس کے خلاف پائیں گے تو آپ پر ایمان نہ لائیں گے ہمارے گرویدہ رہیں گے اور ہماری کمائی میں فرق نہ آئے گا۔ ف۱۳۱ **شانِ نزول:** حضرت ابن عباس رضی اللّٰہ عنہ سے مروی ہے کہ یہود کہتے تھے کہ وہ دوزخ میں ہرگز داخل نہ ہوں گے مگر صرف اتنی مدت کے لیے جتنے عرصے ان کے آباء و اَجداد نے گوسالہ (بچھڑا) پوجا تھا اور وہ چالیس روز ہیں اس کے بعد وہ عذاب سے چھوٹ جائیں گے، اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ ف۱۳۲ کیونکہ کِذب بڑا عیب ہے اور عیب اللّٰہ تعالیٰ پر مُحال لہٰذا اس کا کذب تو ممکن نہیں لیکن جب اللّٰہ تعالیٰ نے تم سے صرف چالیس روز کے عذاب کے بعد چھوڑ دینے کا وعدہ ہی نہیں فرمایا تو تمہارا قول باطل ہوا۔ ف۱۳۳ اس آیت میں گناہ سے شرک و کفر مراد ہے اور اِحاطہ کرنے سے یہ مراد ہے کہ نجات کی تمام راہیں بند ہو جائیں اور کفر و شرک ہی پر اس کو موت آئے کیونکہ مومن خواہ کیسا بھی گناہ گار ہو گناہوں سے گھرا نہیں ہوتا اس لیے کہ ایمان جو اَعظم طاعت ہے وہ اس کے ساتھ ہے۔ ف۱۳۴ اللّٰہ تعالیٰ نے اپنی عبادت کا حکم فرمانے کے بعد والدَین کے ساتھ بھلائی کرنے کا حکم دیا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ والدین کی خدمت بہت ضروری ہے۔ والدَین کے ساتھ بھلائی کے یہ معنی ہیں کہ ایسی کوئی بات نہ کہے اور ایسا کوئی کام نہ کرے جس سے انہیں اِیذا ہو اور اپنے بدن و مال سے ان کی خدمت میں دریغ نہ کرے جب انہیں ضرورت ہو ان کے پاس حاضر رہے۔ **مسئلہ:** اگر والدین اپنی خدمت کے لیے نَوافل چھوڑنے کا حکم دیں تو چھوڑ دے ان کی خدمت نفل سے مقدم ہے۔ **مسئلہ:** واجِبات والدین کے حکم سے ترک نہیں کیے جاسکتے۔ والدین کے ساتھ احسان کے طریقے جو اَحادیث سے ثابت ہیں یہ ہیں کہ تہ دل سے ان کے ساتھ محبت رکھے رفتار و گفتار میں، نشست و برخاست میں ادب لازم جانے، ان کی شان میں تعظیم کے لفظ کہے، ان کو راضی کرنے کی سَعی کرتا رہے، اپنے نفیس مال کو ان سے نہ بچائے، ان کے مرنے کے بعد ان کی وصیتیں جاری کرے، ان کے لیے فاتحہ، صدقات، تلاوتِ قرآن سے ایصالِ ثواب

وَقُوْلُوْا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَّاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ ؕ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ

اور لوگوں سے اچھی بات کہو و۱۳۵ اور نماز قائم رکھو اور زکوٰۃ دو پھر تم پھر گئے و۱۳۶

اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْكُمْ وَاَنْتُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿۸۳﴾ وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ

مگر تم میں کے تھوڑے و۱۳۷ اور تم رو گرداں ہو و۱۳۸ اور جب ہم نے تم سے عہد لیا

لَا تَسْفِكُوْنَ دِمَآءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُوْنَ اَنْفُسَكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ

کہ اپنوں کا خون نہ کرنا اور اپنوں کو اپنی بستیوں سے نہ نکالنا پھر

اَقْرَرْتُمْ وَاَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ ﴿۸۴﴾ ثُمَّ اَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِ تَقْتُلُوْنَ اَنْفُسَكُمْ

تم نے اس کا اقرار کیا اور تم گواہ ہو پھر یہ جو تم ہو اپنوں کو قتل کرنے لگے

وَتُخْرِجُوْنَ فَرِيْقًا مِّنْكُمْ مِّنْ دِيَارِهِمْ ۫ تَظٰهَرُوْنَ عَلَيْهِمْ بِالْاِثْمِ

اور اپنے میں ایک گروہ کو ان کے وطن سے نکالتے ہو ان پر مدد دیتے ہو (ان کے مخالف کو) گناہ

وَالْعُدْوَانِ ؕ وَاِنْ يَّاْتُوْكُمْ اُسٰرٰى تُفٰدُوْهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ

اور زیادتی میں اور اگر وہ قیدی ہو کر تمہارے پاس آئیں تو بدلہ دے کر چھڑا لیتے ہو اور ان کا نکالنا تم پر

اِخْرَاجُهُمْ ؕ اَفَتُؤْمِنُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ وَتَكْفُرُوْنَ بِبَعْضٍ ۚ فَمَا

حرام ہے و۱۳۹ تو کیا خدا کے کچھ حکموں پر ایمان لاتے اور کچھ سے انکار کرتے ہو تو جو

کرے، اللہ تعالیٰ سے ان کی مغفرت کی دعا کرے، ہفتہ وار اُن کی قبر کی زیارت کرے۔ (فتح العزیز) والدین کے ساتھ بھلائی کرنے میں یہ بھی داخل ہے کہ اگر وہ گناہوں کے عادی ہوں یا کسی بدمذہبی میں گرفتار ہوں تو ان کو بہ نرمی اصلاح وتقویٰ اور عقیدۂ حقہ کی طرف لانے کی کوشش کرتا رہے۔ (خازن) و۱۳۵ اچھی بات سے مراد نیکیوں کی ترغیب اور بدیوں سے روکنا ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ معنی یہ ہیں کہ سیّدِ عالم صلی اللہ علیہ وسلّم کی شان میں حق اور سچ بات کہو، اگر کوئی دریافت کرے تو حضور کے کمالات واوصاف سچائی کے ساتھ بیان کردو، آپ کی خوبیاں نہ چھپاؤ۔ و۱۳۶ عہد کے بعد و۱۳۷ جو ایمان لے آئے مثل حضرت عبداللہ بن سلام اور ان کے اصحاب کے انہوں نے تو عہد پورا کیا۔ و۱۳۸ اور تمہاری قوم کی عادت ہی اِعراض کرنا اور عہد سے پھر جانا ہے۔ و۱۳۹ شانِ نزول: توریت میں بنی اسرائیل سے عہد لیا گیا تھا کہ وہ آپس میں ایک دوسرے کو قتل نہ کریں، وطن سے نہ نکالیں اور جو بنی اسرائیل کسی کی قید میں ہو اس کو مال دے کر چھڑا لیں، اس عہد پر انہوں نے اقرار بھی کیا، اپنے نفس پر شاہد بھی ہوئے لیکن قائم نہ رہے اور اس سے پھر گئے۔ صورتِ واقعہ یہ ہے کہ نواحِ مدینہ میں یہود کے دو فرقے ''بنی قُرَیْظَه'' اور ''بنی نَضِیر'' سکونت رکھتے تھے اور مدینہ شریف میں دو فرقے ''اَوْس وخَزرَج'' رہتے تھے، بنی قُرَیْظَه اَوْس کے حلیف تھے اور بنی نَضِیر خَزرَج کے یعنی ہر ایک قبیلہ نے اپنے حلیف کے ساتھ قَسما قسمی کی تھی (یقین دہانی کرائی تھی) کہ اگر ہم میں سے کسی پر کوئی حملہ آور ہو تو دوسرا اس کی مدد کرے گا۔ اوس اور خزرج باہم جنگ کرتے تھے بنی قُرَیْظَه اَوْس کی اور بنی نَضِیر خزرَج کی مدد کے لیے آتے تھے اور حلیف کے ساتھ ہو کر آپس میں ایک دوسرے پر تلوار چلاتے تھے بنی قُرَیْظَه بنی نَضِیر کو اور وہ بنی قُرَیْظَه کو قتل کرتے تھے اور ان کے گھر ویران کردیتے تھے، انہیں ان کے مَساکن سے نکال دیتے تھے لیکن جب ان کی قوم کے لوگوں کو ان کے حلیف قید کرتے تھے تو وہ ان کو مال دے کر چھڑا لیتے تھے۔ مثلاً اگر بنی نَضِیر کا کوئی شخص اَوْس کے ہاتھ میں گرفتار ہوتا تو بنی قُرَیْظَه اَوْس کو مالی مُعاوَضہ دے کر اس کو چھڑا لیتے باوجودیکہ اگر وہی شخص لڑائی کے وقت ان کے موقع پر آجاتا تو اس کے قتل میں ہرگز دریغ نہ کرتے۔

جَزَآءُ مَنْ يَّفْعَلُ ذٰلِكَ مِنْكُمْ اِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ

تم میں ایسا کرے اس کا بدلہ کیا ہے مگر یہ کہ دنیا میں رسوا ہو ف۱۴۰

وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُرَدُّوْنَ اِلٰٓى اَشَدِّ الْعَذَابِ ؕ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا

اور قیامت میں سخت تر عذاب کی طرف پھیرے جائیں گے اور اللہ تمہارے کوتکوں (بُرے کاموں) سے

تَعْمَلُوْنَ ﴿۸۵﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْاٰخِرَةِ ؗ

بے خبر نہیں ف۱۴۱ یہ ہیں وہ لوگ جنھوں نے آخرت کے بدلے دنیا کی زندگی مول لی

فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿۸۶﴾ ع وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى

تو نہ ان پر سے عذاب ہلکا اور نہ ان کی مدد کی جائے اور بے شک ہم نے موسیٰ کو

الْكِتٰبَ وَقَفَّيْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ بِالرُّسُلِ ؗ وَاٰتَيْنَا عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ

کتاب عطا کی ف۱۴۲ اور اس کے بعد پے در پے رسول بھیجے ف۱۴۳ اور ہم نے عیسیٰ بن مریم کو

الْبَيِّنٰتِ وَاَيَّدْنٰهُ بِرُوْحِ الْقُدُسِ ؕ اَفَكُلَّمَا جَآءَكُمْ رَسُوْلٌۢ بِمَا لَا تَهْوٰٓى

کھلی نشانیاں عطا فرمائیں ف۱۴۴ اور پاک روح سے ف۱۴۵ اس کی مدد کی ف۱۴۶ تو کیا جب تمہارے پاس کوئی رسول وہ لے کر آئے جو تمہارے

اس فعل پر ملامت کی جاتی ہے کہ جب تم نے اپنوں کی خونریزی نہ کرنے، ان کو بستیوں سے نہ نکالنے، ان کے اسیروں کو چھڑانے کا عہد کیا تھا تو اس کے کیا معنی کہ قتل و اِخراج میں تو درگذر نہ کرو اور گرفتار ہو جائیں تو چھڑاتے پھرو، عہد میں سے کچھ ماننا اور کچھ نہ ماننا کیا معنی رکھتا ہے؟ جب تم قتل و اِخراج سے باز نہ رہے تو تم نے عہد شکنی کی اور حرام کے مُرتکِب ہوئے اور اس کو حلال جان کر کافر ہوگئے۔ مسئلہ: اس آیت سے معلوم ہوا کہ ظلم و حرام پر امداد کرنا بھی حرام ہے۔ مسئلہ: یہ بھی معلوم ہوا کہ حرامِ قطعی کو حلال جاننا کفر ہے۔ مسئلہ: یہ بھی معلوم ہوا کہ کتابِ الٰہی کے ایک حکم کا نہ ماننا بھی ساری کتاب کا نہ ماننا اور کفر ہے۔ فائدہ: اس میں یہ تنبیہ بھی ہے کہ جب اَحکامِ الٰہی میں سے بعض کا ماننا بعض کا نہ ماننا کفر ہوا تو یہود کا حضرت سیّد انبیاء صلی اللہ علیہ وسلّم کا انکار کرنے کے ساتھ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی نبوت کو ماننا کفر سے نہیں بچا سکتا۔ ف۱۴۰ دنیا میں تو یہ رسوائی ہوئی کہ بنی قُرَیظہ ۳ ہجری میں مارے گئے، ایک روز میں ان کے سات سو آدمی قتل کیے گئے تھے اور بنی نَضِیر اس سے پہلے ہی جلاوطن کر دیئے گئے، حلیفوں کی خاطر عہدِ الٰہی کی مخالفت کا یہ وبال تھا۔ مسئلہ: اس سے معلوم ہوا کہ کسی کی طرفداری میں دین کی مخالفت کرنا علاوہ اُخرَوِی عذاب کے دنیا میں بھی ذلت و رسوائی کا باعث ہوتا ہے۔ ف۱۴۱ اس میں جیسی نافرمانوں کے لیے وعیدِ شدید ہے کہ اللّٰہ تعالیٰ تمہارے اَفعال سے بے خبر نہیں ہے تمہاری نافرمانیوں پر عذابِ شدید فرمائے گا ایسے ہی اس آیت میں مومنین و صالحین کے لیے مژدہ ہے کہ انہیں اعمالِ حسنہ کی بہترین جزا ملے گی۔ (تفسیر کبیر) ف۱۴۲ اس کتاب سے توریت مراد ہے جس میں اللہ تعالیٰ کے تمام عہد مذکور تھے سب سے اہم عہد یہ تھے کہ ہر زمانہ کے پیغمبروں کی اطاعت کرنا، ان پر ایمان لانا اور ان کی تعظیم و توقیر کرنا۔ ف۱۴۳ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے زمانہ سے حضرت عیسیٰ علیہ السلام تک مُتَواتر انبیاء آتے رہے، ان کی تعداد چار ہزار بیان کی گئی ہے یہ سب حضرات شریعتِ مُوسَوِی کے محافظ اور اس کے احکام جاری کرنے والے تھے چونکہ خاتم الانبیاء کے بعد نبوت کسی کو نہیں مل سکتی اس لیے شریعتِ محمدیہ کی حفاظت و اِشاعت کی خدمت رَبّانی علماء اور مجدِّدِ دِینِ ملت کو عطا ہوئی۔ ف۱۴۴ ان نشانیوں سے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے معجزات مراد ہیں جیسے مردے زندہ کرنا، اندھے اور برص والے کو اچھا کرنا، پرند پیدا کرنا، غیب کی خبر دینا وغیرہ۔ ف۱۴۵ ''رُوحِ قُدُس'' سے حضرت جبریل مراد ہیں کہ روحانی ہیں وحی لاتے ہیں جس سے قُلوب کی حیات ہے وہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے ساتھ رہنے پر مامُور تھے، آپ ۳۳ سال کی عمر شریف میں آسمان پر اٹھا لیے گئے اس وقت تک حضرت جبریل سفر، حضر میں کبھی آپ سے جدا نہ ہوئے، تائیدِ رُوحُ القدس حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی جلیل فضیلت ہے۔ سیّدِ عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلّم کے صدقہ میں حضور کے بعض امتیوں کو بھی تائیدِ روحُ القُدُس مُیَسَّر ہوئی۔ صحیح بخاری وغیرہ میں ہے کہ حضرت حسان رضی اللّٰہ عنہ کے لیے منبر بچھایا جاتا وہ نعت شریف پڑھتے، حضور ان کے لیے فرماتے:

اَنۡفُسُكُمُ اسۡتَكۡبَرۡتُمۡ ۚ فَفَرِيۡقًا كَذَّبۡتُمۡ ۡ وَفَرِيۡقًا تَقۡتُلُوۡنَ ﴿۸۷﴾ وَقَالُوۡا

نفس کی خواہش نہیں تکبر کرتے ہو تو ان (انبیاء) میں ایک گروہ کو تم جھٹلاتے اور ایک گروہ کو شہید کرتے ہو ف۱۴۷ اور یہودی بولے ہمارے

قُلُوۡبُنَا غُلۡفٌ ؕ بَلۡ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفۡرِهِمۡ فَقَلِيۡلًا مَّا يُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۸۸﴾ وَ

دلوں پر پردے پڑے ہیں ف۱۴۸ بلکہ اللہ نے ان پر لعنت کی ان کے کفر کے سبب تو ان میں تھوڑے ایمان لاتے ہیں ف۱۴۹ اور

لَمَّا جَآءَهُمۡ كِتٰبٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمۡ ۙ وَكَانُوۡا مِنۡ قَبۡلُ

جب ان کے پاس اللہ کی وہ کتاب (قرآن) آئی جو ان کے ساتھ والی کتاب (توریت) کی تصدیق فرماتی ہے ف۱۵۰ اور اس سے پہلے اسی نبی

يَسۡتَفۡتِحُوۡنَ عَلَى الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا ۚ فَلَمَّا جَآءَهُمۡ مَّا عَرَفُوۡا كَفَرُوۡا

کے وسیلہ سے کافروں پر فتح مانگتے تھے ف۱۵۱ تو جب تشریف لایا ان کے پاس وہ جانا پہچانا اس سے منکر ہو

بِهٖ ۡ فَلَعۡنَةُ اللّٰهِ عَلَى الۡكٰفِرِيۡنَ ﴿۸۹﴾ بِئۡسَمَا اشۡتَرَوۡا بِهٖۤ اَنۡفُسَهُمۡ اَنۡ

بیٹھے ف۱۵۲ تو اللہ کی لعنت منکروں پر کس بُرے مولوں انھوں نے اپنی جانوں کو خریدا کہ

يَّكۡفُرُوۡا بِمَآ اَنۡزَلَ اللّٰهُ بَغۡيًا اَنۡ يُّنَزِّلَ اللّٰهُ مِنۡ فَضۡلِهٖ عَلٰى مَنۡ يَّشَآءُ

اللہ کے اُتارے سے منکر ہوں ف۱۵۳ اس کی جلن سے کہ اللہ اپنے فضل سے اپنے جس بندے پر چاہے

مِنۡ عِبَادِهٖ ۚ فَبَآءُوۡ بِغَضَبٍ عَلٰى غَضَبٍ ؕ وَلِلۡكٰفِرِيۡنَ عَذَابٌ

وحی اتارے ف۱۵۴ تو غضب پر غضب کے سزا وار ہوئے ف۱۵۵ اور کافروں کے لیے ذلت کا

"اَللّٰھُمَّ اَیِّدْہُ بِرُوْحِ الْقُدُس۔" (اے اللہ! حضرت جبریل علیہ السلام کے ذریعے ان کی مدد فرما) **ف۱۴۶** پھر بھی اے یہود! تمہاری سرکشی میں فرق نہ آیا۔ **ف۱۴۷** یہود پیغمبروں کے اَحکام اپنی خواہشوں کے خلاف پاکرانہیں جھٹلاتے اور موقع پاتے تو قتل کرڈالتے تھے جیسے کہ انہوں نے حضرت شَعْیا و زَکَریا (علیہما السلام) اور بہت سے انبیاء کو شہید کیا، سیّد انبیاء صلی اللہ علیہ وسلّم کے بھی درپئے رہے، کبھی آپ پر جادو کیا، کبھی زہر دیا، طرح طرح کے فریب بارادۂ قتل کیے۔ **ف۱۴۸** یہود نے یہ اِستہزاءً کہا تھا ان کی مراد یہ تھی کہ حضور کی ہدایت کو ان کے دلوں تک راہ نہیں ہے، اللہ تعالیٰ نے اس کا رد فرمایا کہ بے دین جھوٹے ہیں قلوب اللہ تعالیٰ نے فِطرت پر پیدا فرمائے ان میں قبولِ حق کی لیاقت رکھی، ان کے کفر کی شامت ہے کہ انہوں نے سیّد انبیاء صلی اللہ علیہ وسلّم کی نبوت کا اعتراف کرنے کے بعد انکار کیا، اللہ تعالیٰ نے ان پر لعنت فرمائی اس کا اثر ہے کہ قبولِ حق کی نعمت سے محروم ہوگئے۔ **ف۱۴۹** یہی مضمون دوسری جگہ ارشاد ہوا: "بَلْ طَبَعَ اللّٰهُ عَلَیْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا یُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِیْلًا۔" (بلکہ اللہ نے ان کے کفر کے سبب ان کے دلوں پر مہر لگادی ہے تو ایمان نہیں لاتے مگر تھوڑے) **ف۱۵۰** سیّد انبیاء صلی اللہ علیہ وسلّم کی نبوت اور حضور کے اوصاف کے بیان میں۔ (کبیر وخازن) **ف۱۵۱ شانِ نزول:** سیّد انبیاء صلی اللہ علیہ وسلّم کی بعثت اور قرآن کریم کے نزول سے قبل یہود اپنے حاجات کے لیے حضور کے نام پاک کے وسیلہ سے دعا کرتے اور کامیاب ہوتے تھے اور اس طرح دعا کیا کرتے تھے: "اَللّٰھُمَّ افْتَحْ عَلَیْنَا وَانْصُرْنَا بِالنَّبِیِّ الْاُمِّیِّ" یارب! ہمیں نبیِّ اُمّی کے صدقہ میں فتح و نصرت عطا فرما۔ **مسئلہ:** اس سے معلوم ہوا کہ مقبولانِ حق کے وسیلہ سے دعا قبول ہوتی ہے۔ یہ بھی معلوم ہوا کہ حضور سے قبل جہان میں حضور کی تشریف آوری کا شُہرہ تھا اس وقت بھی حضور کے وسیلہ سے خَلق کی حاجت روائی ہوتی تھی۔ **ف۱۵۲** یہ انکار عِناد و حسد اور حُبِّ ریاست کی وجہ سے تھا۔ **ف۱۵۳** یعنی آدمی کو اپنی جان کی خَلاصی کے لیے وہی کرنا چاہیے جس سے رہائی کی امید ہو۔ یہود نے یہ برا سودا کیا کہ اللہ کے نبی اور اس کی کتاب کے منکر ہوگئے۔ **ف۱۵۴** یہود کی خواہش تھی کہ ختمِ نبوت کا منصب بنی اسرائیل میں سے کسی کو ملتا جب دیکھا کہ وہ محروم رہے، بنی اسمٰعیل نوازے گئے تو حسد سے منکر ہوگئے۔ **مسئلہ:** اس سے معلوم ہوا کہ حسد حرام اور محرومیوں کا باعث ہے۔ **ف۱۵۵** یعنی اَنواع

مُّهِيْنٌ ﴿۹۰﴾ وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا بِمَاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا نُؤْمِنُ

عذاب ہے ف۱۵۶ اور جب ان سے کہا جائے کہ اللہ کے اتارے پر ایمان لاؤ ف۱۵۷ تو کہتے ہیں وہ جو ہم پر اترا

بِمَاۤ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَ يَكْفُرُوْنَ بِمَا وَرَآءَهٗ ۗ وَ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا

اس پر ایمان لاتے ہیں ف۱۵۸ اور باقی سے منکر ہوتے ہیں حالانکہ وہ حق ہے ان کے پاس والے کی تصدیق

مَعَهُمْ ؕ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْۢبِيَآءَ اللّٰهِ مِنْ قَبْلُ اِنْ كُنْتُمْ

فرماتا ہوا ف۱۵۹ تم فرماؤ کہ پھر اگلے انبیاء کو کیوں شہید کیا اگر تمہیں اپنی کتاب

مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۹۱﴾ وَ لَقَدْ جَآءَكُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ

پر ایمان تھا ف۱۶۰ اور بے شک تمہارے پاس موسیٰ کھلی نشانیاں لے کر تشریف لایا پھر تم نے اس کے بعد ف۱۶۱ بچھڑے

مِنْۢ بَعْدِهٖ وَ اَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿۹۲﴾ وَ اِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ

کو معبود بنا لیا اور تم ظالم تھے ف۱۶۲ اور یاد کرو جب ہم نے تم سے پیمان لیا ف۱۶۳ اور کوہِ طور کو تمہارے سروں پر

الطُّوْرَ ؕ خُذُوْا مَاۤ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّ اسْمَعُوْا ؕ قَالُوْا سَمِعْنَا وَ عَصَيْنَا ۗ

بلند کیا لو جو ہم تمہیں دیتے ہیں زور سے اور سنو بولے ہم نے سنا اور نہ مانا

وَ اُشْرِبُوْا فِیْ قُلُوْبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ ؕ قُلْ بِئْسَمَا يَاْمُرُكُمْ بِهٖۤ

اور ان کے دلوں میں بچھڑا رچ رہا تھا ان کے کفر کے سبب تم فرما دو کیا برا حکم دیتا ہے تم کو

اِيْمَانُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۹۳﴾ قُلْ اِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ

تمہارا ایمان اگر ایمان رکھتے ہو ف۱۶۴ تم فرماؤ اگر پچھلا گھر

عِنْدَ اللّٰهِ خَالِصَةً مِّنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ

اللہ کے نزدیک خالص تمہارے لیے ہو نہ اوروں کے لیے تو بھلا موت کی آرزو تو کرو اگر

واَقسام کے غضب کے سزاوار ہوئے۔ ف۱۵۶ اس سے معلوم ہوا کہ ذلت و اِہانت والا عذاب کفّار کے ساتھ خاص ہے، مومنین کو گناہوں کی وجہ سے عذاب ہوا بھی تو ذلت و اِہانت کے ساتھ نہ ہوگا، اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ''وَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُوْلِهٖ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ۔'' (اور عزت تو اللہ اور اس کے رسول اور مسلمانوں ہی کے لئے ہے) ف۱۵۷ اس سے قرآن پاک اور تمام وہ کتابیں اور صحائف مراد ہیں جو اللہ تعالیٰ نے نازل فرمائے یعنی سب پر ایمان لاؤ۔ ف۱۵۸ اس سے ان کی مراد توریت ہے۔ ف۱۵۹ یعنی توریت پر ایمان لانے کا دعویٰ غلط ہے چونکہ قرآن پاک جو توریت کا مُصَدِّق (تصدیق کرنے والا) ہے اس کا انکار توریت کا انکار ہوگیا۔ ف۱۶۰ اس میں بھی ان کی تکذیب ہے کہ اگر توریت پر ایمان رکھتے تو انبیاء علیھم السلام کو ہرگز شہید نہ کرتے۔ ف۱۶۱ یعنی حضرت موسیٰ علیہ السلام کے طور پر تشریف لے جانے کے بعد۔ ف۱۶۲ اس میں بھی ان کی تکذیب ہے کہ شریعتِ مُوسَوِی کے ماننے کا دعویٰ جھوٹا ہے اگر تم مانتے تو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے عصا اور ید بیضا وغیرہ کھلی نشانیوں کے دیکھنے کے بعد گوسالہ پرستی (بچھڑے کی پوجا) نہ کرتے۔ ف۱۶۳ توریت کے احکام پر عمل کرنے کا۔ ف۱۶۴ اس میں بھی ان کے دعوائے ایمان کی تکذیب ہے۔

صٰدِقِیۡنَ ﴿۹۴﴾ وَ لَنۡ یَّتَمَنَّوۡهُ اَبَدًۢا بِمَا قَدَّمَتۡ اَیۡدِیۡهِمۡ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِیۡمٌۢ

سچے ہو ف۱۶۵ اور ہرگز کبھی اس کی آرزو نہ کریں گے ف۱۶۶ ان بداعمالیوں کے سبب جو آگے کر چکے ف۱۶۷ اور اللہ خوب جانتا ہے

بِالظّٰلِمِیۡنَ ﴿۹۵﴾ وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوةٍ ۚۛ وَ مِنَ الَّذِیۡنَ

ظالموں کو اور بے شک تم ضرور انہیں پاؤ گے کہ سب لوگوں سے زیادہ جینے کی ہوس رکھتے ہیں اور مشرکوں سے

اَشۡرَكُوۡا ۚۛ یَوَدُّ اَحَدُهُمۡ لَوۡ یُعَمَّرُ اَلۡفَ سَنَةٍ ۚ وَ مَا هُوَ بِمُزَحۡزِحِهٖ

ایک کو تمنا ہے کہ کہیں ہزار برس جیے ف۱۶۸ اور وہ اسے عذاب

مِنَ الۡعَذَابِ اَنۡ یُّعَمَّرَ ؕ وَ اللّٰهُ بَصِیۡرٌۢ بِمَا یَعۡمَلُوۡنَ ﴿۹۶﴾ ع قُلۡ مَنۡ كَانَ

سے دور نہ کرے گا اتنی عمر دیا جانا اور اللہ ان کے کوتک (بُرے عمل) دیکھ رہا ہے تم فرما دو جو کوئی

عَدُوًّا لِّجِبۡرِیۡلَ فَاِنَّهٗ نَزَّلَهٗ عَلٰی قَلۡبِكَ بِاِذۡنِ اللّٰهِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَیۡنَ

جبریل کا دشمن ہو ف۱۶۹ تو اس (جبریل) نے تو تمہارے دل پر اللہ کے حکم سے یہ قرآن اتارا اگلی کتابوں کی

یَدَیۡهِ وَ هُدًی وَّ بُشۡرٰی لِلۡمُؤۡمِنِیۡنَ ﴿۹۷﴾ مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ

تصدیق فرماتا اور ہدایت اور بشارت مسلمانوں کو ف۱۷۰ جو کوئی دشمن ہو اللہ اور اس کے فرشتوں

معانقۃ ۲ ع ۱۱

ف۱۶۵ یہود کے باطل دَعاوِی (جھوٹے دعووں) میں سے ایک یہ دعویٰ تھا کہ جنّت خاص انہیں کے لیے ہے اس کا رَدّ فرمایا جاتا ہے کہ اگر تمہارے زُعم میں جنّت تمہارے لیے خاص ہے اور آخرت کی طرف سے تمہیں اطمینان ہے اعمال کی حاجت نہیں تو جنّتی نعمتوں کے مقابلہ میں دُنیَوی مَصائب کیوں برداشت کرتے ہو؟ موت کی تمنا کرو کہ تمہارے دعویٰ کی بنا پر تمہارے لیے باعث راحت ہے، اگر تم نے موت کی تمنا نہ کی تو یہ تمہارے کِذب کی دلیل ہوگی۔ حدیث شریف میں ہے کہ اگر وہ موت کی تمنا کرتے تو سب ہلاک ہو جاتے اور روئے زمین پر کوئی یہودی باقی نہ رہتا۔ ف۱۶۶ یہ غیب کی خبر اور معجزہ ہے کہ یہود باوجود نہایت ضد اور شدتِ مخالفت کے بھی تمنائے موت کا لفظ زبان پر نہ لاسکے۔ ف۱۶۷ جیسے نبی آخرالزمان اور قرآن کے ساتھ کفر اور توریت کی تحریف وغیرہ۔ مسئلہ: موت کی محبت اور لقائے پروردگار کا شوق اللہ کے مقبول بندوں کا طریقہ ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ہر نماز کے بعد دعا فرماتے: ''اَللّٰھُمَّ ارْزُقْنِیْ شَھَادَةً فِیْ سَبِیْلِکَ وَوَفَاةً بِبَلَدِ رَسُوْلِکَ '' یارب! مجھے اپنی راہ میں شہادت اور اپنے رسول کے شہر میں وفات نصیب فرما۔ بالعُموم تمام صحابۂ کِبار اور بالخُصوص شہدائے بدر و اُحد و اصحابِ بیعت رضوان موت فی سبیل اللہ کی محبت رکھتے تھے حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نے لشکرِ کفّار کے سردار رُستم بن فَرخ زاد کے پاس جو خط بھیجا اس میں تحریر فرمایا تھا: ''اِنَّ مَعِیَ قَوْمًا یُّحِبُّوْنَ الْمَوْتَ کَمَا یُحِبُّ الْاَعَاجِمُ الْخَمْرَ'' یعنی میرے ساتھ ایسی قوم ہے جو موت کو اتنا محبوب رکھتی ہے جتنا عجمی شراب کو۔ اس میں لطیف اشارہ تھا کہ شراب کی ناقص مستی کو محبت دنیا کے دیوانے پسند کرتے ہیں اور اھل اللّٰہ موت کو محبوبِ حقیقی کے وصال کا ذریعہ سمجھ کر محبوب جانتے ہیں۔ فی الجُملہ اہلِ ایمان آخرت کی رغبت رکھتے ہیں اور اگر طولِ حیات کی تمنا بھی کریں تو وہ اس لیے ہوتی ہے کہ نیکیاں کرنے کے لیے کچھ اور عرصہ مل جائے جس سے آخرت کے لیے ذخیرۂ سعادت زیادہ کرسکیں اگر گذشتہ اَیام میں گناہ ہوئے ہیں تو ان سے توبہ واستغفار کرلیں۔ مسئلہ: صِحاح کی حدیث میں ہے کوئی دنیوی مصیبت سے پریشان ہو کر موت کی تمنا نہ کرے۔ اور در حقیقت حوادثِ دنیا سے تنگ آ کر موت کی دعا کرنا صبر و رضا و تسلیم و توکّل کے خلاف و ناجائز ہے۔ ف۱۶۸ مشرکین کا ایک گروہ مجوسی ہے آپس میں تحیّت و سلام کے موقع پر کہتے ہیں: ''زِہ ھزار سال'' یعنی ہزار برس جیو، مطلب یہ ہے کہ مجوسی مشرک ہزار برس جینے کی تمنا رکھتے ہیں، یہودی ان سے بھی بڑھ گئے کہ انہیں حرص و زندگانی سب سے زیادہ ہے۔ ف۱۶۹ شانِ نزول: یہود کے عالم عبداللہ بن صُورِیَّا نے حضور سیّد عالم صلی اللہ علیہ وسلّم سے کہا: آپ کے پاس آسمان سے کون فرشتہ آتا ہے؟ فرمایا: جبریل۔ ابنِ صوریا نے کہا: وہ ہمارا دشمن ہے، عذاب شدت اور خسف اتارتا ہے، کئی مرتبہ ہم سے عداوت کرچکا ہے، اگر آپ کے پاس میکائیل آتے تو ہم آپ پر ایمان لے آتے۔ ف۱۷۰ تو یہود کی عداوت جبریل کے ساتھ بے معنی ہے بلکہ اگر انہیں انصاف ہوتا تو وہ جبریل امین سے

وَرُسُلِهٖ وَجِبْرِيْلَ وَمِيْكٰىلَ فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلْكٰفِرِيْنَ ﴿۹۸﴾ وَلَقَدْ

اور اس کے رسولوں اور جبریل اور میکائیل کا تو اللہ دشمن ہے کافروں کا ف۱۷۱ اور بے شک

اَنْزَلْنَاۤ اِلَيْكَ اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ ۚ وَمَا يَكْفُرُ بِهَاۤ اِلَّا الْفٰسِقُوْنَ ﴿۹۹﴾ اَوَكُلَّمَا

ہم نے تمہاری طرف روشن آیتیں اتاریں ف۱۷۲ اور ان کے منکر نہ ہوں گے مگر فاسق لوگ اور کیا جب کبھی

عٰهَدُوْا عَهْدًا نَّبَذَهٗ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ ؕ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۰۰﴾

کوئی عہد کرتے ہیں ان میں ایک فریق اسے پھینک دیتا ہے بلکہ ان میں بہتیروں کو ایمان نہیں ف۱۷۳

وَلَمَّا جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيْقٌ

اور جب ان کے پاس تشریف لایا اللہ کے یہاں سے ایک رسول ف۱۷۴ ان کی کتابوں کی تصدیق فرماتا ف۱۷۵ تو کتاب

مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ ۙۗ كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ كَاَنَّهُمْ

والوں سے ایک گروہ نے اللہ کی کتاب اپنے پیٹھ پیچھے پھینک دی ف۱۷۶ گویا وہ

لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۱﴾ وَاتَّبَعُوْا مَا تَتْلُوا الشَّيٰطِيْنُ عَلٰى مُلْكِ سُلَيْمٰنَ ۚ وَ

کچھ علم ہی نہیں رکھتے ف۱۷۷ اور اس کے پیرو ہوئے جو شیطان پڑھا کرتے تھے سلطنت سلیمان کے زمانہ میں ف۱۷۸ اور

محبت کرتے اور ان کے شکر گزار ہوتے کہ وہ ایسی کتاب لائے جس سے ان کی کتابوں کی تصدیق ہوتی ہے۔ اور ''بُشْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ'' (بشارت مسلمانوں کو) فرمانے میں یہود کا رد ہے کہ اب تو جبریل ہدایت و بشارت لا رہے ہیں پھر بھی تم عداوت سے باز نہیں آتے۔ **ف۱۷۱** اس سے معلوم ہوا کہ انبیاء و ملائکہ کی عداوت کفر اور غضبِ الٰہی کا سبب ہے اور محبوبانِ حق سے دشمنی خدا سے دشمنی کرنا ہے۔ **ف۱۷۲ شانِ نزول:** یہ آیت ابنِ صوریا یہودی کے جواب میں نازل ہوئی جس نے حضور سیّد عالم صلی اللہ علیہ وسلّم سے کہا تھا کہ اے محمد! آپ ہمارے پاس کوئی ایسی چیز نہ لائے جسے ہم پہچانتے اور نہ آپ پر کوئی واضح آیت نازل ہوئی جس کا ہم اِتباع کرتے۔ **ف۱۷۳ شانِ نزول:** یہ آیت مالک بن صَیف یہودی کے جواب میں نازل ہوئی جب حضور سیّد عالم صلی اللہ علیہ وسلّم نے یہود کو اللہ تعالیٰ کے وہ عہد یاد دلائے جو حضور پر ایمان لانے کے متعلق کئے تھے تو ابنِ صیف نے عہد ہی کا انکار کر دیا۔ **ف۱۷۴** یعنی سیّد عالم محمد مصطفےٰ صلی اللہ علیہ وسلّم۔ **ف۱۷۵** سیّد عالم صلی اللہ علیہ وسلّم توریت و زَبور وغیرہ کی تصدیق فرماتے تھے اور خود ان کتابوں میں بھی حضور کی تشریف آوری کی بشارت اور آپ کے اوصاف و احوال کا بیان تھا اس لیے حضور کی تشریف آوری اور آپ کا وجود مبارک ہی ان کتابوں کی تصدیق ہے تو حال اس کا مُقْتَضِی تھا کہ حضور کی آمد پر اہلِ کتاب کا ایمان اپنی کتابوں کے ساتھ اور زیادہ پختہ ہوتا مگر اس کے برعکس انہوں نے اپنی کتابوں کے ساتھ بھی کفر کیا۔ سُدِّی کا قول ہے کہ جب حضور کی تشریف آوری ہوئی تو یہود نے توریت سے مقابلہ کر کے توریت و قرآن کو مطابق پایا تو توریت کو بھی چھوڑ دیا۔ **ف۱۷۶** یعنی اس کتاب کی طرف بے اِلتفاتی کی۔ سفیان بن عُیَینہ کا قول ہے کہ یہود نے توریت کو حَریر و دِیبا کے ریشمی غلافوں میں زر و سیم کے ساتھ مُطلّا و مُزَیَّن کر کے رکھ لیا اور اس کے احکام کو نہ مانا۔ **ف۱۷۷** ان آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ یہود کے چار فرقے تھے: **ایک** توریت پر ایمان لایا اور اس نے اس کے حقوق کو بھی ادا کیا، یہ مؤمنین اہلِ کتاب ہیں ان کی تعداد تھوڑی ہے اور ''اَكْثَرُهُمْ'' سے ان کا پتہ چلتا ہے۔ **دوسرا فرقہ** جس نے بالاعلان توریت کے عہد توڑے اس کی حدود سے باہر ہوئے، سرکشی اختیار کی ''نَبَذَهٗ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ'' (ایک گروہ نے اللہ کی کتاب اپنے پیٹھ پیچھے پھینک دی) میں ان کا بیان ہے۔ **تیسرا فرقہ** وہ جس نے عہد شکنی کا اعلان تو نہ کیا لیکن اپنی جہالت سے عہد شکنی کرتے رہے ان کا ذکر ''بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ'' (بلکہ ان میں سے بہتیروں کو ایمان نہیں) میں ہے۔ **چوتھے** فرقے نے ظاہری طور پر تو عہد مانے اور باطن میں بغاوت و عِناد سے مخالفت کرتے رہے یہ تَصَنُّع سے جاہل بنتے تھے ''كَاَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ'' (گویا وہ کچھ علم ہی نہیں رکھتے) میں ان پر دلالت ہے۔ **ف۱۷۸ شانِ نزول:** حضرت سلیمان علیہ السلام کے زمانہ میں بنی اسرائیل جادو سیکھنے میں مشغول ہوئے تو آپ نے ان کو اس سے روکا

مَا كَفَرَ سُلَیْمٰنُ وَ لٰكِنَّ الشَّیٰطِیْنَ كَفَرُوْا یُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ ق

سلیمان نے کفر نہ کیا ف۱۷۹ ہاں شیطان کافر ہوئے ف۱۸۰ لوگوں کو جادو سکھاتے ہیں

وَ مَاۤ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَیْنِ بِبَابِلَ هَارُوْتَ وَ مَارُوْتَ ط وَ مَا یُعَلِّمٰنِ

اور وہ (جادو) جو بابل میں دو فرشتوں ہاروت و ماروت پر اُترا اور وہ دونوں کسی کو کچھ

مِنْ اَحَدٍ حَتّٰى یَقُوْلَاۤ اِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ ط فَیَتَعَلَّمُوْنَ

نہ سکھاتے جب تک یہ نہ کہہ لیتے کہ ہم تو نری آزمائش ہیں تو اپنا ایمان نہ کھو ف۱۸۱ تو ان سے

مِنْهُمَا مَا یُفَرِّقُوْنَ بِهٖ بَیْنَ الْمَرْءِ وَ زَوْجِهٖ ط وَ مَا هُمْ بِضَآرِّیْنَ بِهٖ

سیکھتے وہ جس سے جُدائی ڈالیں مرد اور اس کی عورت میں اور اس سے ضرر نہیں پہنچا سکتے

مِنْ اَحَدٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ط وَ یَتَعَلَّمُوْنَ مَا یَضُرُّهُمْ وَ لَا یَنْفَعُهُمْ ط وَ

کسی کو مگر خدا کے حکم سے ف۱۸۲ اور وہ سیکھتے ہیں جو انھیں نقصان دے گا نفع نہ دے گا اور

لَقَدْ عَلِمُوْا لَمَنِ اشْتَرٰىهُ مَا لَهٗ فِی الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ط قف وَ لَبِئْسَ مَا

بے شک ضرور انھیں معلوم ہے کہ جس نے یہ سودا لیا آخرت میں اس کا کچھ حصہ نہیں اور بے شک کیا بُری چیز ہے وہ

شَرَوْا بِهٖۤ اَنْفُسَهُمْ ط لَوْ كَانُوْا یَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۲﴾ وَ لَوْ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا وَ اتَّقَوْا

جس کے بدلے انھوں نے اپنی جانیں بیچیں کسی طرح انھیں علم ہوتا ف۱۸۳ اور اگر وہ ایمان لاتے ف۱۸۴ اور پرہیز گاری کرتے

لَمَثُوْبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ خَیْرٌ ط لَوْ كَانُوْا یَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۳﴾ ع یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا

تو اللہ کے یہاں کا ثواب بہت اچھا ہے کسی طرح انھیں علم ہوتا اے ایمان والو ف۱۸۵

ع ۱۲ ۱۲

اوران کی کتابیں لے کر اپنی کرسی کے نیچے دفن کر دیں، حضرت سلیمان علیہ السلام کی وفات کے بعد شیاطین نے وہ کتابیں نکلوا کر لوگوں سے کہا کہ سلیمان علیہ السلام اسی کے زور سے سلطنت کرتے تھے، بنی اسرائیل کے صُلحاء وعلماء نے تو اس کا انکار کیا لیکن ان کے جُہّال جادو کو حضرت سلیمان علیہ السلام کا علم بتا کر اس کے سیکھنے پر ٹوٹ پڑے انبیاء کی کتابیں چھوڑ دیں اور حضرت سلیمان علیہ السلام پر ملامت شروع کی، سیّدِ عالم صلی اللّٰہ علیہ وسلّم کے زمانہ تک اسی حال پر رہے اللّٰہ تعالیٰ نے حضور پر حضرت سلیمان علیہ السلام کی براءت میں یہ آیت نازل فرمائی۔ ف۱۷۹ کیونکہ وہ نبی ہیں اور انبیاء کفر سے قطعاً معصوم ہوتے ہیں ان کی طرف سحر کی نسبت باطل و غلط ہے کیونکہ سحر کا کفریات سے خالی ہونا نادر ہے۔ ف۱۸۰ جنہوں نے حضرت سلیمان علیہ السلام پر جادوگری کی جھوٹی تہمت لگائی۔ ف۱۸۱ یعنی جادو سیکھ کر اور اس پر عمل واعتقاد کر کے اور اس کو مُباح جان کر کافر نہ بن۔ یہ جادو فرمانبردار و نافرمان کے درمیان اِمتیاز و آزمائش کے لیے نازل ہوا جو اس کو سیکھ کر اس پر عمل کرے کافر ہو جائے گا بشرطیکہ اس جادو میں مُنافیٔ ایمان کلمات و افعال ہوں اور جو اس سے بچے نہ سیکھے، یا سیکھے اور اس پر عمل نہ کرے اور اس کے کفریات کا مُعتقِد نہ ہو وہ مومن رہے گا یہی امام ابو منصور ماتُریدی کا قول ہے۔ مسئلہ: جو سحر کفر ہے اس کا عامل اگر مرد ہو قتل کر دیا جائے گا۔ مسئلہ: جو سحر کفر نہیں مگر اس سے جانیں ہلاک کی جاتی ہیں اس کا عامل قُطّاعِ طریق (ڈاکو، راہزنوں) کے حکم میں ہے مرد ہو یا عورت۔ مسئلہ: جادوگر کی توبہ قبول ہے۔ (مدارک) ف۱۸۲ مسئلہ: اس سے معلوم ہوا مؤثرِ حقیقی اللّٰہ تعالیٰ ہے اور تاثیرِ اَسباب تحتِ مَشیّت ہے۔ ف۱۸۳ اپنے انجامِ کار و شدتِ عذاب کا۔ ف۱۸۴ حضرت سیّد کائنات صلی اللّٰہ علیہ وسلّم اور قرآن پاک پر ف۱۸۵ شانِ نزول: جب

لَا تَقُوْلُوْا رَاعِنَا وَ قُوْلُوا انْظُرْنَا وَ اسْمَعُوْا ؕ وَ لِلْكٰفِرِیْنَ عَذَابٌ اَلِیْمٌ ﴿۱۰۴﴾

راعنا نہ کہو اور یوں عرض کرو کہ حضور ہم پر نظر رکھیں اور پہلے ہی سے بغور سنو ۱۸۶ اور کافروں کے لیے دردناک عذاب ہے ۱۸۷

مَا یَوَدُّ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَ لَا الْمُشْرِكِیْنَ اَنْ یُّنَزَّلَ

وہ جو کافر ہیں کتابی یا مشرک ۱۸۸ وہ نہیں چاہتے

عَلَیْكُمْ مِّنْ خَیْرٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ یَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهٖ مَنْ یَّشَآءُ ؕ

کہ تم پر کوئی بھلائی اترے تمہارے رب کے پاس سے ۱۸۹ اور اللہ اپنی رحمت سے خاص کرتا ہے جسے چاہے

وَ اللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِیْمِ ﴿۱۰۵﴾ مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰیَةٍ اَوْ نُنْسِهَا نَاْتِ بِخَیْرٍ

اور اللہ بڑے فضل والا ہے جب کوئی آیت ہم منسوخ فرمائیں یا بھلا دیں ف۱۹۰ تو اس سے

مِّنْهَاۤ اَوْ مِثْلِهَا ؕ اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿۱۰۶﴾ اَلَمْ تَعْلَمْ

بہتر یا اس جیسی لے آئیں گے کیا تجھے خبر نہیں کہ اللہ سب کچھ کر سکتا ہے کیا تجھے خبر نہیں

اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ مَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ

کہ اللہ ہی کے لیے ہے آسمانوں اور زمین کی بادشاہی اور اللہ کے سوا تمہارا

حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلّم صحابہ کو کچھ تعلیم و تلقین فرماتے تو وہ کبھی کبھی درمیان میں عرض کیا کرتے: ''رَاعِنَا یَارَسُوْلَ اللّٰہِ'' اس کے یہ معنی تھے کہ یارسول اللّٰہ! ہمارے حال کی رعایت فرمائیے یعنی کلامِ اقدس کو اچھی طرح سمجھ لینے کا موقع دیجیے، یہود کی لُغت میں یہ کلمہ سُوءِ ادب کے معنی رکھتا تھا انہوں نے اس نیت سے کہنا شروع کیا۔ حضرت سعد بن معاذ یہود کی اِصطلاح سے واقف تھے آپ نے ایک روز یہ کلمہ ان کی زبان سے سن کر فرمایا: اے دشمنانِ خدا! تم پر اللّٰہ کی لعنت، اگر میں نے اب کسی کی زبان سے یہ کلمہ سنا اس کی گردن ماردوں گا، یہود نے کہا: ہم پر تو آپ برہم ہوتے ہیں مسلمان بھی تو یہی کہتے ہیں، اس پر آپ رنجیدہ ہو کر خدمتِ اقدس میں حاضر ہوئے ہی تھے کہ یہ آیت نازل ہوئی جس میں ''رَاعِنَا'' کہنے کی مُمانعت فرمادی گئی اور اس معنی کا دوسرا لفظ ''اُنْظُرْنَا'' (حضور ہم پر نظر رکھیں) کہنے کا حکم ہوا۔ **مسئلہ:** اس سے معلوم ہوا کہ انبیاء کی تعظیم و توقیر اور ان کی جناب میں کلماتِ ادب عرض کرنا فرض ہے اور جس کلمہ میں ترکِ ادب کا شائبہ بھی ہو وہ زبان پر لانا ممنوع۔ **ف۱۸۶** اور ہمہ تن گوش ہوجاؤ (انتہائی توجہ کے ساتھ سنو) تاکہ یہ عرض کرنے کی ضرورت ہی نہ رہے کہ حضور! توجہ فرمائیں، کیونکہ دربارِ نبوت کا یہی ادب ہے۔ **مسئلہ:** دربارِ انبیاء میں آدمی کو ادب کے اعلٰی مَراتب کا لحاظ لازم ہے۔ **ف۱۸۷ مسئلہ:** ''لِلْکٰفِرِیْنَ'' (اور کافروں کے لئے دردناک عذاب ہے) میں اشارہ ہے کہ انبیاء علیہم السلام کی جناب میں بے ادبی کفر ہے۔ **ف۱۸۸ شانِ نزول:** یہود کی ایک جماعت مسلمانوں سے دوستی و خیرخواہی کا اظہار کرتی تھی ان کی تکذیب میں یہ آیت نازل ہوئی، مسلمانوں کو بتایا گیا کہ کفّار خیر خواہی کے دعوے میں جھوٹے ہیں۔ (جمل) **ف۱۸۹** یعنی کفّار اہلِ کتاب اور مشرکین دونوں مسلمانوں سے بُغض رکھتے ہیں اور اس رنج میں ہیں کہ ان کے نبی محمد مصطفٰے صلی اللہ علیہ وسلّم کو نبوت و وَحی عطا ہوئی اور مسلمانوں کو یہ نعمتِ عظمٰی ملی۔ (خازن وغیرہ) **ف۱۹۰ شانِ نزول:** قرآن کریم نے شرائعِ سابقہ (پہلی شریعتوں) و کتبِ قدیمہ کو منسوخ فرمایا تو کفّار کو بہت تَوَحُّش (دکھ) ہوا اور انہوں نے اس پر طعن کیے، اس پر یہ آیۂ کریمہ نازل ہوئی اور بتایا گیا کہ منسوخ بھی اللّٰہ کی طرف سے ہے اور ناسخ بھی دونوں عین حکمت ہیں۔ اور ناسخ کبھی منسوخ سے زیادہ سہل و اَنفع (آسان اور فائدہ مند) ہوتا ہے قدرتِ الٰہی پر یقین رکھنے والے کو اس میں جائے تَرَدُّد نہیں کائنات میں مُشاہدہ کیا جاتا ہے کہ اللّٰہ تعالیٰ دن سے رات کو، گرما سے سرما کو، جوانی سے بچپن کو، بیماری سے تندرستی کو، بہار سے خزاں کو منسوخ فرماتا ہے، یہ تمام نسخ و تبدیل اس کی قدرت کے دلائل ہیں تو ایک آیت اور ایک حکم کے منسوخ ہونے میں کیا تعجب؟ نسخ درحقیقت حکمِ سابق کی مدت کا بیان ہوتا ہے کہ وہ حکم اس مدت کے لیے تھا اور عین حکمت تھا کفّار کی نافہمی کہ نسخ پر اعتراض کرتے ہیں۔ اور اہلِ کتاب کا اعتراض ان کے مُعتَقِدات کے لحاظ

وَّلِیٍّ وَّ لَا نَصِیْرٍ ﴿۱۰۷﴾ اَمْ تُرِیْدُوْنَ اَنْ تَسْــٴَـلُوْا رَسُوْلَكُمْ كَمَا سُىٕلَ

نہ کوئی حمایتی نہ مددگار کیا یہ چاہتے ہو کہ اپنے رسول سے ویسا سوال کرو جو پہلے

مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ؕ وَ مَنْ یَّتَبَدَّلِ الْكُفْرَ بِالْاِیْمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ

موسیٰ سے ہوا تھا ۱۹۱ اور جو ایمان کے بدلے کفر لے ۱۹۲ وہ ٹھیک راستہ (سے)

السَّبِیْلِ ﴿۱۰۸﴾ وَدَّ كَثِیْرٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَوْ یَرُدُّوْنَكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ

بہک گیا بہت کتابیوں نے چاہا ۱۹۳ کاش تمہیں ایمان کے بعد کفر کی

اِیْمَانِكُمْ كُفَّارًا ۚۖ حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ اَنْفُسِهِمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا تَبَیَّنَ لَهُمُ

طرف پھیر دیں اپنے دلوں کی جلن سے ۱۹۴ بعد اس کے کہ حق ان پر خوب ظاہر ہو

الْحَقُّ ۚ فَاعْفُوْا وَ اصْفَحُوْا حَتّٰى یَاْتِیَ اللّٰهُ بِاَمْرِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ

چکا ہے تو تم چھوڑو اور در گزر کرو یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم لائے بے شک اللہ ہر

سے بھی غلط ہے انہیں حضرت آدم علیہ السلام کی شریعت کے اَحکام کی منسوخیت تسلیم کرنا پڑے گی، یہ ماننا ہی پڑے گا کہ شنبہ کے روز دنیوی کام ان سے پہلے حرام نہ تھے ان پر حرام ہوئے، یہ بھی اقرار ناگزیر ہوگا کہ توریت میں حضرت نوح (علیہ السلام) کی امت کے لیے تمام چوپائے حلال ہونا بیان کیا گیا اور حضرت موسیٰ علیہ السلام پر بہت سے حرام کردیئے گئے، ان اُمور کے ہوتے ہوئے نسخ کا انکار کس طرح ممکن ہے۔ **مسئلہ:** جس طرح آیت دوسری آیت سے منسوخ ہوتی ہے اسی طرح حدیثِ مُتَواتِر سے بھی ہوتی ہے۔ **مسئلہ:** نسخ کبھی صرف تلاوت کا ہوتا ہے کبھی صرف حکم کا، کبھی تلاوت وحکم دونوں کا۔ بیہقی نے ابو اُمامہ سے روایت کی کہ ایک انصاری صحابی شب کو تہجد کے لیے اٹھے اور سورۂ فاتحہ کے بعد جو سورت ہمیشہ پڑھا کرتے تھے اس کو پڑھنا چاہا لیکن وہ بالکل یاد نہ آئی اور سوائے "بِسْمِ اللّٰهِ" کے کچھ نہ پڑھ سکے، صبح کو دوسرے اصحاب سے اس کا ذکر کیا ان حضرات نے فرمایا ہمارا بھی یہی حال ہے وہ سورت ہمیں بھی یاد تھی اور اب ہمارے حافظہ میں بھی نہ رہی، سب نے سیّد عالم صلی اللّٰہ علیہ وسلّم کی خدمت میں واقعہ عرض کیا، حضور اکرم نے فرمایا: آج شب وہ سورت اٹھالی گئی اس کے حکم وتلاوت دونوں منسوخ ہوئے، جن کاغذوں پر وہ لکھی گئی تھی ان پر نقش تک باقی نہ رہے۔ **ف۱۹۱ شانِ نزول:** یہود نے کہا: اے محمد! (صلی اللّٰہ علیہ وسلّم) ہمارے پاس آپ ایسی کتاب لائیے جو آسمان سے ایک بارگی نازل ہو، ان کے حق میں یہ آیت نازل ہوئی۔ **ف۱۹۲** یعنی جو آیتیں نازل ہوچکی ہیں ان کے قبول کرنے میں بے جا بحث کرے اور دوسری آیتیں طلب کرے۔ **مسئلہ:** اس سے معلوم ہوا کہ جس سوال میں مَفْسَدَہ (فساد) ہو وہ بزرگوں کے سامنے پیش کرنا جائز نہیں اور سب سے بڑا مفسدہ یہ ہے کہ اس سے نافرمانی ظاہر ہوتی ہو۔ **ف۱۹۳ شانِ نزول:** جنگ اُحد کے بعد یہود کی جماعت نے حضرت حذیفہ بن یَمان اور عَمار بن یاسر رضی اللّٰہ عنہما سے کہا کہ اگر تم حق پر ہوتے تو تمہیں شکست نہ ہوتی، تم ہمارے دین کی طرف واپس آجاؤ، حضرت عمار نے فرمایا تمہارے نزدیک عہد شکنی کیسی ہے؟ انہوں نے کہا نہایت بری۔ آپ نے فرمایا میں نے عہد کیا ہے کہ زندگی کے آخر لمحہ تک سیّد عالم محمد مصطفٰے صلی اللّٰہ علیہ وسلّم سے نہ پھروں گا اور کفر نہ اختیار کروں گا اور حضرتِ حذیفہ نے فرمایا میں راضی ہوا اللّٰہ کے رب ہونے، محمد مصطفٰے صلی اللّٰہ علیہ وسلّم کے رسول ہونے، اسلام کے دین ہونے، قرآن کے امام ہونے، کعبہ کے قبلہ ہونے، مؤمنین کے بھائی ہونے سے، پھر یہ دونوں صاحب حضور صلی اللّٰہ علیہ وسلّم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ کو واقعہ کی خبر دی، حضور نے فرمایا: تم نے بہتر کیا اور فلاح پائی۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ **ف۱۹۴** اسلام کی حقانیت جاننے کے بعد یہود کا مسلمانوں کے کفر و اِرتِداد کی تمنا کرنا اور یہ چاہنا کہ وہ ایمان سے محروم ہوجائیں حسد اُتھا، حسد بڑا ہی عیب ہے۔ **مسئلہ:** حدیث شریف میں ہے سیّد عالم صلی اللّٰہ علیہ وسلّم نے فرمایا: "حسد سے بچو وہ نیکیوں کو اس طرح کھاتا ہے جیسے آگ خشک لکڑی کو۔" **مسئلہ:** حسد حرام ہے۔ **مسئلہ:** اگر کوئی شخص اپنے مال ودولت یا اثر و وَجاہت سے گمراہی و بے دینی پھیلاتا ہو تو اس کے فتنہ سے محفوظ رہنے کے لیے اس کے زَوالِ نعمت کی تمنا حسد میں داخل نہیں اور حرام بھی نہیں۔

شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿۱۰۹﴾ وَ اَقِیْمُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ ؕ وَ مَا تُقَدِّمُوْا

چیز پر قادر ہے اور نماز قائم رکھو اور زکوٰۃ دو ف۱۹۵ اور اپنی جانوں کے لیے

لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَیْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

جو بھلائی آگے بھیجو گے اسے اللہ کے یہاں پاؤ گے بے شک اللہ تمہارے کام

بَصِیْرٌ ﴿۱۱۰﴾ وَ قَالُوْا لَنْ یَّدْخُلَ الْجَنَّةَ اِلَّا مَنْ كَانَ هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰی ؕ

دیکھ رہا ہے اور اہلِ کتاب بولے ہرگز جنت میں نہ جائے گا مگر وہ جو یہودی یا نصرانی ہو ف۱۹۶

تِلْكَ اَمَانِیُّهُمْ ؕ قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ﴿۱۱۱﴾ بَلٰی ۗ مَنْ

یہ ان کی خیال بندیاں ہیں تم فرماؤ لاؤ اپنی دلیل ف۱۹۷ اگر سچے ہو ہاں کیوں نہیں جس نے

اَسْلَمَ وَجْهَهٗ لِلّٰهِ وَ هُوَ مُحْسِنٌ فَلَهٗۤ اَجْرُهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ ۪ وَ لَا خَوْفٌ

اپنا منہ جھکایا اللہ کے لیے اور وہ نیکو کار ہے ف۱۹۸ تو اس کا نیگ (بدلہ) اس کے رب کے پاس ہے اور انھیں

عَلَیْهِمْ وَ لَا هُمْ یَحْزَنُوْنَ ﴿۱۱۲﴾ ع وَ قَالَتِ الْیَهُوْدُ لَیْسَتِ النَّصٰرٰی عَلٰی

نہ کچھ اندیشہ ہو اور نہ کچھ غم ف۱۹۹ اور یہودی بولے نصرانی کچھ

شَیْءٍ ۪ وَّ قَالَتِ النَّصٰرٰی لَیْسَتِ الْیَهُوْدُ عَلٰی شَیْءٍ ۙ وَّ هُمْ یَتْلُوْنَ

نہیں اور نصرانی بولے یہودی کچھ نہیں ف۲۰۰ حالانکہ وہ کتاب

الْكِتٰبَ ؕ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِیْنَ لَا یَعْلَمُوْنَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ فَاللّٰهُ یَحْكُمُ

پڑھتے ہیں ف۲۰۱ اسی طرح جاہلوں نے ان کی سی بات کہی ف۲۰۲ تو اللہ قیامت

ف۱۹۵ مومنین کو یہود سے درگزر کا حکم دینے کے بعد انہیں اپنے اصلاحِ نفس کی طرف متوجہ فرماتا ہے۔ ف۱۹۶ یعنی یہود کہتے ہیں کہ جنّت میں صرف یہودی داخل ہوں گے اور نصرانی کہتے ہیں کہ فقط نصرانی اور یہ مسلمانوں کو دین سے مُنحرِف کرنے کے لیے کہتے ہیں جیسے نسخ وغیرہ کے لچر (بیہودہ) شُبہات انہوں نے اس امید پر پیش کیے تھے کہ مسلمانوں کو اپنے دین میں کچھ ترَدُّد ہو جائے، اسی طرح ان کو جنت سے مایوس کرکے اسلام سے پھیرنے کی کوشش کرتے ہیں چنانچہ آخرِ پارہ میں ان کا یہ مقُولہ مذکور ہے: ''وَقَالُوْا كُوْنُوْا هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰی تَهْتَدُوْا'' (اور کتابی بولے یہودی یا نصرانی ہو جاؤ راہ پاؤ گے) اللہ تعالیٰ ان کے اس خیالِ باطل کا رد فرماتا ہے۔ ف۱۹۷ مسئلہ: اس آیت سے معلوم ہوا کہ نفی کے مُدَّعی کو بھی دلیل لانا ضرور ہے بغیر اس کے دعویٰ باطل و نامَسْمُوع (نامقبول) ہوگا۔ ف۱۹۸ خواہ وہ کسی زمانہ، کسی نسل، کسی قوم کا ہو۔ ف۱۹۹ اس میں اشارہ ہے کہ یہود و نصاریٰ کا یہ دعویٰ کہ جنّت کے فقط وہی مالک ہیں بالکل غلط ہے کیونکہ دخولِ جنّت مُرَتَّب ہے عقیدۂ صحیحہ و عملِ صالح پر اور یہ انہیں مُیَسّر نہیں۔ ف۲۰۰ شانِ نزول: نجران کے نصاریٰ کا وفد سیّدِ عالم صلی اللہ علیہ وسلّم کی خدمت میں آیا تو علمائے یہود آئے اور دونوں میں مناظرہ شروع ہوگیا آوازیں بلند ہوئیں شور مچا یہود نے کہا کہ نصاریٰ کا دین کچھ نہیں اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور انجیل شریف کا انکار کیا، اسی طرح نصاریٰ نے یہود سے کہا کہ تمہارا دین کچھ نہیں اور توریت شریف و حضرت موسیٰ علیہ السلام کا انکار کیا۔ اس باب میں یہ آیت نازل ہوئی۔ ف۲۰۱ یعنی باوجود علم کے انہوں نے ایسی جاہلانہ گفتگو کی۔ حالانکہ انجیل شریف جس کو نصاریٰ مانتے ہیں اس میں توریت شریف و حضرت موسیٰ علیہ السلام کی نبوت کی تصدیق ہے، اسی طرح توریت جس کو یہودی

بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۱۱۳﴾ وَ مَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ

کے دن ان میں فیصلہ کر دے گا جس بات میں جھگڑ رہے ہیں اور اس سے بڑھ کر ظالم کون وف۲۰۳ جو

مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰهِ اَنْ يُّذْكَرَ فِيْهَا اسْمُهٗ وَسَعٰى فِيْ خَرَابِهَا ؕ اُولٰٓئِكَ مَا

اللہ کی مسجدوں کو روکے ان میں نامِ خدا لیے جانے سے وف۲۰۴ اور ان کی ویرانی میں کوشش کرے وف۲۰۵ ان کو نہ

كَانَ لَهُمْ اَنْ يَّدْخُلُوْهَاۤ اِلَّا خَآئِفِيْنَ ؕ۬ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَّ لَهُمْ

پہنچتا تھا کہ مسجدوں میں جائیں مگر ڈرتے ہوئے ان کے لیے دنیا میں رسوائی ہے وف۲۰۶ اور ان کے لیے

فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۱۴﴾ وَ لِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَ الْمَغْرِبُ ۚ فَاَيْنَمَا تُوَلُّوْا

آخرت میں بڑا عذاب وف۲۰۷ اور پورب وپچھم (مشرق ومغرب) سب اللہ ہی کا ہے تو تم جدھر منہ کرو ادھر وَجۡهُ اللّٰه

فَثَمَّ وَجْهُ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۱۵﴾ وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۙ

(خدا کی رحمت تمہاری طرف متوجہ) ہے بے شک اللہ وسعت والا علم والا ہے اور بولے خدا نے اپنے لیے اولاد رکھی

مانتے ہیں اس میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی نبوت اور ان تمام احکام کی تصدیق ہے جو آپ کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے عطا ہوئے۔ **وف۲۰۲** علمائے اہلِ کتاب کی طرح۔ان جاہلوں نے جو نہ علم رکھتے تھے نہ کتاب جیسا کہ بت پرست، آتش پرست وغیرہ انہوں نے ہر ایک دین والے کی تکذیب شروع کی اور کہا کہ وہ کچھ نہیں، انہیں جاہلوں میں سے مشرکینِ عرب بھی ہیں جنہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلّم اور آپ کے دین کی شان میں ایسے ہی کلمات کہے۔ **وف۲۰۳ شانِ نزول:** یہ آیت بیت المقدس کی بے حرمتی کے متعلق نازل ہوئی جس کا مختصر واقعہ یہ ہے کہ رُوم کے نصرانیوں نے بنی اسرائیل پر فوج کشی کی ان کے مردانِ کار آزما کو قتل کیا، ذُرّیّت کو قید کیا، توریت شریف کو جلایا، بیتُ المقدس کو ویران کیا اس میں نجاستیں ڈالیں، خنزیر ذبح کیے معاذ اللہ بیت المقدس خلافتِ فاروقی تک اسی ویرانی میں رہا آپ کے عہد مبارک میں مسلمانوں نے اس کو بِنا (آباد) کیا۔ایک قول یہ بھی ہے کہ یہ آیت مشرکینِ مکہ کے حق میں نازل ہوئی جنہوں نے ابتدائے اسلام میں حضور سیّد عالم صلی اللہ علیہ وسلّم اور آپ کے اصحاب کو کعبہ میں نماز پڑھنے سے روکا تھا اور جنگِ حُدیبِیَہ کے وقت اس میں نماز وحج سے منع کیا تھا۔ **وف۲۰۴** ''ذِکر'' نماز، خطبہ، تسبیح، وعظ، نعت شریف سب کو شامل ہے اور ''ذکر اللّٰہ'' کو منع کرنا ہر جگہ برا ہے خاص کر مسجدوں میں جو اسی کام کے لیے بنائی جاتی ہیں۔ **مسئلہ:** جو شخص مسجد کو ذکر ونماز سے مُعطّل کردے وہ مسجد کا ویران کرنے والا اور بہت ظالم ہے۔ **وف۲۰۵ مسئلہ:** مسجد کی ویرانی جیسے ذکر ونماز کے روکنے سے ہوتی ہے ایسے ہی اس کی عمارت کے نقصان پہنچانے اور بے حرمتی کرنے سے بھی۔ **وف۲۰۶** دنیا میں انہیں یہ رسوائی پہنچی کہ قتل کیے گئے، گرفتار ہوئے، جلاوطن کیے گئے، خلافتِ فاروقی وعثمانی میں ملکِ شام ان کے قبضہ سے نکل گیا، بیت المقدس سے ذلت کے ساتھ نکالے گئے۔ **وف۲۰۷ شانِ نزول:** صحابہ کرام رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلّم کے ساتھ ایک اندھیری رات سفر میں تھے، جہتِ قبلہ معلوم نہ ہوسکی ہر ایک شخص نے جس طرف اس کا دل جما نماز پڑھی، صبح کو سیّد عالم صلی اللہ علیہ وسلّم کی خدمت میں حال عرض کیا تو یہ آیت نازل ہوئی۔ **مسئلہ:** اس سے معلوم ہوا کہ جہتِ قبلہ معلوم نہ ہوسکے تو جس طرف دل جمے کہ یہ قبلہ ہے اسی طرف منہ کرکے نماز پڑھے۔اس آیت کے شانِ نزول میں دوسرا قول یہ ہے کہ یہ اس مسافر کے حق میں نازل ہوئی جو سواری پر نفل ادا کرے اس کی سواری جس طرف متوجہ ہوجائے اسی طرف اس کی نماز درست ہے بخاری و مسلم کی اَحادیث سے یہ ثابت ہے۔ایک قول یہ ہے کہ جب تحوِیلِ قبلہ کا حکم دیا گیا تو یہود نے مسلمانوں پر طعنہ زنی کی ان کے رد میں یہ آیت نازل ہوئی بتایا گیا کہ مشرق ومغرب سب اللہ کا ہے، جس طرف چاہے قبلہ مُعیّن فرمائے کسی کو اعتراض کا کیا حق۔(خازن) ایک قول یہ ہے کہ یہ آیت دعا کے حق میں وارد ہوئی حضور سے دریافت کیا گیا کہ کس طرف منہ کرکے دعا کی جائے؟ اس کے جواب میں یہ آیت نازل ہوئی۔ایک قول یہ ہے کہ یہ آیت حق سے گریز وفرار میں ہے اور ''اَیۡنَمَا تُوَلُّوۡا'' (تو تم جدھر منہ کرو ادھر وَجۡهُ اللّٰہِ ہے) کا خطاب ان لوگوں کو ہے جو ذکرِ الٰہی سے روکتے اور مسجدوں کی ویرانی میں سَعی کرتے ہیں وہ دنیا کی رسوائی اور عذابِ آخرت سے کہیں بھاگ نہیں سکتے کیونکہ مشرق ومغرب سب اللہ کا ہے جہاں بھاگیں گے وہ گرفت فرمائے گا۔اس تقدیر پر ''وَجۡهُ اللّٰہِ'' کے معنی خدا کا قُرب وحضور ہے۔(فتح)

سُبْحٰنَهٗ ؕ بَلْ لَّهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ ﴿۱۱۶﴾

پاکی ہے اسے و۲۰۸ بلکہ اسی کی مِلک ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے و۲۰۹ سب اس کے حضور گردن ڈالے ہیں

بَدِیْعُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ اِذَا قَضٰۤی اَمْرًا فَاِنَّمَا یَقُوْلُ لَهٗ كُنْ

نیا پیدا کرنے والا آسمانوں اور زمین کا ف۲۱۰ اور جب کسی بات کا حکم فرمائے تو اس سے یہی فرماتا ہے کہ ہو جا

فَیَكُوْنُ ﴿۱۱۷﴾ وَ قَالَ الَّذِیْنَ لَا یَعْلَمُوْنَ لَوْ لَا یُكَلِّمُنَا اللّٰهُ اَوْ تَاْتِیْنَاۤ

وہ فوراً ہوجاتی ہے و۲۱۱ اور جاہل بولے و۲۱۲ اللہ ہم سے کیوں نہیں کلام کرتا و۲۱۳ یا ہمیں کوئی

اٰیَةٌ ؕ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّثْلَ قَوْلِهِمْ ؕ تَشَابَهَتْ

نشانی ملے و۲۱۴ ان سے اگلوں نے بھی ایسی ہی کہی ان کی سی بات ان کے اُن کے دل

قُلُوْبُهُمْ ؕ قَدْ بَیَّنَّا الْاٰیٰتِ لِقَوْمٍ یُّوْقِنُوْنَ ﴿۱۱۸﴾ اِنَّاۤ اَرْسَلْنٰكَ بِالْحَقِّ

ایک سے ہیں و۲۱۵ بے شک ہم نے نشانیاں کھول دیں یقین والوں کے لیے و۲۱۶ بے شک ہم نے تمہیں حق کے ساتھ بھیجا

بَشِیْرًا وَّ نَذِیْرًا ۙ وَّ لَا تُسْـَٔلُ عَنْ اَصْحٰبِ الْجَحِیْمِ ﴿۱۱۹﴾ وَ لَنْ تَرْضٰی

خوشخبری دیتا اور ڈر سناتا اور تم سے دوزخ والوں کا سوال نہ ہوگا و۲۱۷ اور ہر گز تم سے

عَنْكَ الْیَهُوْدُ وَ لَا النَّصٰرٰی حَتّٰی تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ ؕ قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ

یہود اور نصاریٰ راضی نہ ہوں گے جب تک تم ان کے دین کی پیروی نہ کرو و۲۱۸ تم فرما دو کہ اللہ ہی کی ہدایت

ایک قول یہ بھی ہے کہ معنی یہ ہیں کہ اگر کفّار خانۂ کعبہ میں نماز سے منع کریں تو تمہارے لیے تمام زمین مسجد بنادی گئی ہے جہاں سے چاہو قبلہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھو۔ و۲۰۸ شانِ نزول: یہود نے حضرت عزیر (علیہ السلام) کو اور نصاریٰ نے حضرت مسیح (علیہ السلام) کو خدا کا بیٹا کہا، مشرکینِ عرب نے فرشتوں کو خدا کی بیٹیاں بتایا ان کے رد میں یہ آیت نازل ہوئی فرمایا: ''سُبْحٰنَهٗ'' وہ پاک ہے اس سے کہ اس کے اولاد ہو، اس کی طرف اولاد کی نسبت کرنا اس کو عیب لگانا اور بے ادبی ہے، حدیث میں ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ابنِ آدم نے مجھے گالی دی میرے لیے اولاد بتائی، میں اولاد اور بیوی سے پاک ہوں۔ و۲۰۹ اور مملوک ہونا اولاد ہونے کے مُنافی ہے جب تمام جہان اس کا مملوک ہے تو کوئی اولاد کیسے ہوسکتا ہے۔ مسئلہ: اگر کوئی اپنی اولاد کا مالک ہوجائے وہ اسی وقت آزاد ہوجائے گی۔ ف۲۱۰ جس نے بغیر کسی مثالِ سابق کے اشیاء کو عدم سے وجود عطا فرمایا۔ و۲۱۱ یعنی کائنات اس کے ارادہ فرماتے ہی وجود میں آجاتی ہے۔ و۲۱۲ یعنی اہلِ کتاب یا مشرکین۔ و۲۱۳ یعنی بے واسطہ خود کیوں نہیں فرماتا جیسا کہ ملائکہ وانبیاء سے کلام فرماتا ہے۔ یہ ان کا کمالِ تکبر اور نہایت سرکشی تھی انہوں نے اپنے آپ کو انبیاء وملائکہ کے برابر سمجھا۔ شانِ نزول: رافع بن خُزَیمہ نے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلّم سے کہا: اگر آپ اللہ کے رسول ہیں تو اللہ سے فرمائیے وہ ہم سے کلام کرے ہم خود سنیں، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ و۲۱۴ یہ ان آیات کا عِنادًا انکار ہے جو اللہ تعالیٰ نے عطا فرمائیں۔ و۲۱۵ کوری و نابینائی اور کفر و قساوت میں۔ اس میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلّم کی تسکینِ خاطر فرمائی گئی کہ آپ ان کی سرکشی اور مُعانِدانہ (دشمنانہ) انکار سے رنجیدہ نہ ہوں پچھلے کفّار بھی انبیاء کے ساتھ ایسا ہی کرتے تھے۔ و۲۱۶ یعنی آیاتِ قرآنی و معجزاتِ باہرات انصاف والے کو سیّد عالم محمد مصطفٰے صلی اللہ علیہ وسلّم کی نبوّت کا یقین دلانے کے لیے کافی ہیں مگر جو طالبِ یقین نہ ہو وہ دلائل سے فائدہ نہیں اٹھا سکتا۔ و۲۱۷ کہ وہ کیوں ایمان نہ لائے؟ اس لیے کہ آپ نے اپنا فرضِ تبلیغ پورے طور پر ادا فرمادیا۔ و۲۱۸ اور یہ ناممکن کیونکہ وہ باطل

هُوَ الْهُدٰى ؕ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ بَعْدَ الَّذِیْ جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ

ہدایت ہے ف۲۱۹ اور (اے سننے والے کسے باشد) اگر تو ان کی خواہشوں کا پیرو ہوا بعد اس کے کہ تجھے علم آچکا

مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِیٍّ وَّلَا نَصِیْرٍ ﴿۱۲۰﴾ اَلَّذِیْنَ اٰتَیْنٰهُمُ الْكِتٰبَ

تو اللہ سے تیرا کوئی بچانے والا نہ ہوگا اور نہ مددگار ف۲۲۰ جنہیں ہم نے کتاب دی ہے

وقف منزل

یَتْلُوْنَهٗ حَقَّ تِلَاوَتِهٖ ؕ اُولٰٓىٕكَ یُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ؕ وَمَنْ یَّكْفُرْ بِهٖ فَاُولٰٓىٕكَ

وہ جیسی چاہیے اس کی تلاوت کرتے ہیں وہی اس پر ایمان رکھتے ہیں اور جو اس کے منکر ہوں تو وہی

هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۱۲۱﴾ ع یٰبَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِیَ الَّتِیْٓ اَنْعَمْتُ

ع ۱۴ ۱۴

زیاں کار (نقصان اُٹھانے والے) ہیں ف۲۲۱ اے اولادِ یعقوب یاد کرو میرا احسان جو میں نے

عَلَیْكُمْ وَاَنِّیْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِیْنَ ﴿۱۲۲﴾ وَاتَّقُوْا یَوْمًا لَّا تَجْزِیْ

تم پر کیا اور وہ جو میں نے اس زمانہ کے سب لوگوں پر تمہیں بڑائی دی اور ڈرو اُس دن سے کہ کوئی

نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَیْـًٔا وَّلَا یُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَّلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ

جان دوسرے کا بدلہ نہ ہوگی اور نہ اُس کو کچھ لے کر چھوڑیں اور نہ کافر کو کوئی سفارش نفع دے ف۲۲۲

وَّلَا هُمْ یُنْصَرُوْنَ ﴿۱۲۳﴾ وَاِذِ ابْتَلٰٓى اِبْرٰهٖمَ رَبُّهٗ بِكَلِمٰتٍ فَاَتَمَّهُنَّ ؕ قَالَ

اور نہ ان کی مدد ہو اور جب ف۲۲۳ ابراہیم کو اس کے رب نے کچھ باتوں سے آزمایا ف۲۲۴ تو اس نے وہ پوری کر دکھائیں ف۲۲۵ فرمایا

اِنِّیْ جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ اِمَامًا ؕ قَالَ وَمِنْ ذُرِّیَّتِیْ ؕ قَالَ لَا یَنَالُ

میں تمہیں لوگوں کا پیشوا بنانے والا ہوں عرض کی اور میری اولاد سے فرمایا میرا عہد

پر ہیں۔ ف۲۱۹ وہی قابلِ اتباع ہے اور اس کے سوا ہر ایک راہ باطل وضَلالت۔ ف۲۲۰ یہ خطاب امتِ محمدیہ کو ہے کہ جب تم نے جان لیا کہ سیّدِ انبیاء صلی اللہ علیہ وسلّم تمہارے پاس حق وہدایت لائے تو تم ہرگز کفّار کی خواہشوں کا اتباع نہ کرنا، اگر ایسا کیا تو تمہیں کوئی عذابِ الٰہی سے بچانے والا نہیں۔ (خازن) ف۲۲۱ **شانِ نزول:** حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہ آیت اہلِ سَفینہ کے باب میں نازل ہوئی جو جعفر بن ابی طالب کے ساتھ حاضر بارگاہِ رسالت ہوئے تھے، ان کی تعداد چالیس تھی، بتّیس اہل حبشہ اور آٹھ شامی راہب، ان میں بَحِیرا راہب بھی تھے۔ معنیٰ یہ ہیں کہ درحقیقت توریت شریف پر ایمان لانے والے وہی ہیں جو اس کی تلاوت کا حق ادا کرتے ہیں اور بغیر تحریف وتبدیل پڑھتے ہیں اور اس کے معنیٰ سمجھتے اور مانتے ہیں اور اس میں حضور سیّدِ کائنات محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلّم کی نعت وصفت دیکھ کر حضور پر ایمان لاتے ہیں اور جو حضور کے منکر ہوتے ہیں وہ توریت شریف پر ایمان نہیں رکھتے۔ ف۲۲۲ اس میں یہود کا ردّ ہے جو کہتے تھے ہمارے باپ دادا بزرگ گزرے ہیں ہمیں شفاعت کر کے چھڑا لیں گے انہیں مایوس کیا جاتا ہے کہ شفاعت کافر کے لیے نہیں۔ ف۲۲۳ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی ولادت سرزمینِ اَہواز میں بمقامِ سُوس ہوئی، پھر آپ کے والد آپ کو بابل ملکِ نمرود میں لے آئے، یہود ونصاریٰ ومشرکین عرب سب آپ کے فضل وشرف کے معترف اور آپ کی نسل میں ہونے پر فخر کرتے ہیں، اللہ تعالیٰ نے آپ کے وہ حالات بیان فرمائے جن سے سب پر اسلام کا قبول کرنا لازم ہو جاتا ہے کیونکہ جو چیزیں اللہ تعالیٰ نے آپ پر واجب کیں وہ اسلام کے خصائص میں سے ہیں۔ ف۲۲۴ خدائی آزمائش یہ ہے کہ بندے پر کوئی پابندی لازم فرما کر دوسروں پر اس کے کھرے کھوٹے ہونے کا اظہار کر دے۔ ف۲۲۵ جو باتیں

عَهْدِی الظّٰلِمِیْنَ ﴿۱۲۴﴾ وَ اِذْ جَعَلْنَا الْبَیْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَ اَمْنًا ؕ وَ

ظالموں کو نہیں پہنچتا ف۲۲۶ اور یاد کرو جب ہم نے اس گھر کو ف۲۲۷ لوگوں کے لیے مرجع اور امان بنایا ف۲۲۸ اور

اتَّخِذُوْا مِنْ مَّقَامِ اِبْرٰهٖمَ مُصَلًّى ؕ وَ عَهِدْنَاۤ اِلٰۤى اِبْرٰهٖمَ وَ اِسْمٰعِیْلَ اَنْ

ابراہیم کے کھڑے ہونے کی جگہ کو نماز کا مقام بناؤ ف۲۲۹ اور ہم نے تاکید فرمائی ابراہیم و اسمٰعیل کو کہ

طَهِّرَا بَیْتِیَ لِلطَّآىٕفِیْنَ وَ الْعٰكِفِیْنَ وَ الرُّكَّعِ السُّجُوْدِ ﴿۱۲۵﴾ وَ اِذْ قَالَ

میرا گھر خوب ستھرا کرو طواف والوں اور اعتکاف والوں اور رکوع و سجود والوں کے لیے اور جب عرض کی

اِبْرٰهٖمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا وَّ ارْزُقْ اَهْلَهٗ مِنَ الثَّمَرٰتِ مَنْ

ابراہیم نے کہ اے رب میرے اس شہر کو امان والا کر دے اور اس کے رہنے والوں کو طرح طرح کے پھلوں سے روزی دے جو

اٰمَنَ مِنْهُمْ بِاللّٰهِ وَ الْیَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ قَالَ وَ مَنْ كَفَرَ فَاُمَتِّعُهٗ قَلِیْلًا ثُمَّ

ان میں سے اللہ اور پچھلے دن پر ایمان لائیں ف۲۳۰ فرمایا اور جو کافر ہوا تھوڑا برتنے کو اسے بھی دوں گا پھر

اَضْطَرُّهٗۤ اِلٰى عَذَابِ النَّارِ ؕ وَ بِئْسَ الْمَصِیْرُ ﴿۱۲۶﴾ وَ اِذْ یَرْفَعُ اِبْرٰهٖمُ

اسے عذاب دوزخ کی طرف مجبور کروں گا اور وہ بہت بری جگہ ہے پلٹنے کی اور جب اٹھاتا تھا ابراہیم

الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَیْتِ وَ اِسْمٰعِیْلُ ؕ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا ؕ اِنَّكَ اَنْتَ

اس گھر کی نیویں (بنیادیں) اور اسمٰعیل یہ کہتے ہوئے کہ اے رب ہمارے ہم سے قبول فرما ف۲۳۱ بے شک تو ہی ہے

اللّٰہ تعالٰی نے حضرت ابراہیم علیہ السلام پر آزمائش کے لیے واجب کی تھیں ان میں مفسرین کے چند قول ہیں قتادہ کا قول ہے کہ وہ مناسکِ حج ہیں۔ مجاہد نے کہا اس سے وہ دس چیزیں مراد ہیں جو اگلی آیات میں مذکور ہیں۔ حضرت ابنِ عباس کا ایک قول یہ ہے کہ وہ دس چیزیں یہ ہیں: (۱) مونچھیں کتروانا (۲) کلی کرنا (۳) ناک میں صفائی کے لیے پانی استعمال کرنا (۴) مسواک کرنا (۵) سر میں مانگ نکالنا (۶) ناخن ترشوانا (۷) بغل کے بال دور کرنا (۸) موئے زیرِ ناف کی صفائی (۹) ختنہ (۱۰) پانی سے استنجا کرنا۔ یہ سب چیزیں حضرت ابراہیم علیہ السلام پر واجب تھیں اور ہم پر ان میں سے بعض واجب ہیں بعض سنت۔ ف۲۲۶ مسئلہ: یعنی آپ کی اولاد میں جو ظالم (کافر) ہیں وہ امامت کا منصب نہ پائیں گے۔ مسئلہ: اس سے معلوم ہوا کہ کافر مسلمانوں کا پیشوا نہیں ہوسکتا اور مسلمانوں کو اس کا اتباع جائز نہیں۔ ف۲۲۷ ''بیت'' سے کعبہ شریف مراد ہے اور اس میں تمام حرم شریف داخل ہے۔ ف۲۲۸ امن بنانے سے یہ مراد ہے کہ حرمِ کعبہ میں قتل و غارت حرام ہے یا یہ کہ وہاں شکار تک کو امن ہے یہاں تک کہ حرم شریف میں شیر بھیڑیئے بھی شکار کا پیچھا نہیں کرتے چھوڑ کر لوٹ جاتے ہیں۔ ایک قول یہ ہے کہ مومن اس میں داخل ہو کر عذاب سے مامون ہو جاتا ہے۔ ''حرم'' کو حرم اس لیے کہا جاتا ہے کہ اس میں قتل، ظلم، شکار حرام و ممنوع ہے۔ (احمدی) اگر کوئی مجرم بھی داخل ہو جائے تو وہاں اس سے تعرُّض نہ کیا جائے گا۔ (مدارک) ف۲۲۹ مقامِ ابراہیم وہ پتھر ہے جس پر کھڑے ہو کر حضرت ابراہیم علیہ السلام نے کعبہ معظّمہ کی بِنا (تعمیر) فرمائی اور اس میں آپ کے قدم مبارک کا نشان تھا، اس کو نماز کا مقام بنانے کا امر اِستحباب کے لیے ہے۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ اس نماز سے طواف کی دو رکعتیں مراد ہیں۔ (احمدی وغیرہ) ف۲۳۰ چونکہ امامت کے باب میں ''لَایَنَالُ عَهْدِی الظّٰلِمِیْنَ'' (میرا عہد ظالموں کو نہیں پہنچتا) ارشاد ہو چکا تھا اس لیے حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اس دعا میں مومنین کو خاص فرمایا اور یہی شانِ ادب تھی، اللّٰہ تعالٰی نے کرم کیا دعا قبول فرمائی اور ارشاد فرمایا کہ رزق سب کو دیا جائے گا مومن کو بھی کافر کو بھی لیکن کافر کا رزق تھوڑا ہے یعنی صرف دنیوی زندگی میں وہ بہرہ مند ہوسکتا ہے۔ ف۲۳۱ پہلی مرتبہ کعبہ معظّمہ کی بنیاد حضرت آدم علیہ السلام نے رکھی اور بعد طوفانِ

السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۱۲۷﴾ رَبَّنَا وَ اجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِنَآ

سنتا جانتا اے رب ہمارے اور کر ہمیں تیرے حضور گردن رکھنے والے ف۲۳۲ اور ہماری اولاد میں سے

اُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ ۪ وَ اَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَ تُبْ عَلَيْنَا ۚ اِنَّكَ اَنْتَ

ایک امت تیری فرمانبردار اور ہمیں ہماری عبادت کے قاعدے بتا اور ہم پر اپنی رحمت کے ساتھ رجوع فرما ف۲۳۳ بے شک تو ہی ہے

التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۲۸﴾ رَبَّنَا وَ ابْعَثْ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ

بہت توبہ قبول کرنے والا مہربان اے رب ہمارے اور بھیج ان میں ف۲۳۴ ایک رسول انہیں میں سے کہ ان پر تیری آیتیں تلاوت

اٰيٰتِكَ وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ وَ يُزَكِّيْهِمْ ؕ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ

فرمائے اور انہیں تیری کتاب ف۲۳۵ اور پختہ علم سکھائے ف۲۳۶ اور انہیں خوب ستھرا فرما دے ف۲۳۷ بے شک تو ہی ہے غالب

الْحَكِيْمُ ﴿۱۲۹﴾ ع وَ مَنْ يَّرْغَبُ عَنْ مِّلَّةِ اِبْرٰهٖمَ اِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهٗ ؕ وَ لَقَدِ

حکمت والا اور ابراہیم کے دین سے کون منہ پھیرے ف۲۳۸ سوا اس کے جو دل کا احمق ہے اور بے شک ضرور

نوح پھر حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اسی بنیاد پر تعمیر فرمائی، یہ تعمیر خاص آپ کے دستِ مبارک سے ہوئی، اس کے لیے پتھر اٹھا کر لانے کی خدمت وسعادت حضرت اسمٰعیل علیہ السلام کو مُیَسَّر ہوئی، دونوں حضرات نے اس وقت یہ دعا کی کہ یارب ہماری یہ طاعت وخدمت قبول فرما۔ ف۲۳۲ وہ حضرات اللہ تعالیٰ کے مطیع ومخلص بندے تھے پھر بھی یہ دعا اس لیے ہے کہ طاعت واخلاص میں اور زیادہ کمال کی طلب رکھتے ہیں، ذَوقِ طاعت سیر نہیں ہوتا۔ سبحان اللہ ۔ فِکرِ ہر کَس بَقَدرِ ہِمَّتِ اُوسْت (ہر کوئی اپنی استطاعت کے مطابق ہی غور وفکر کرتا ہے)۔ ف۲۳۳ حضرت ابراہیم واسمٰعیل علیہما السلام معصوم ہیں آپ کی طرف سے تو یہ تواضع ہے اور اللہ والوں کے لیے تعلیم ہے۔ مسئلہ: کہ یہ مقام قبولِ دعا کا ہے اور یہاں دعا وتوبہ سنتِ ابراہیمی ہے۔ ف۲۳۴ یعنی حضرت ابراہیم وحضرت اسمٰعیل کی ذُرِّیَّت میں۔ یہ دعا سیّدِ انبیاء صلی اللہ علیہ وسلّم کے لیے تھی یعنی کعبہ معظّمہ کی تعمیر کی عظیم خدمت بجالانے اور توبہ واستغفار کرنے کے بعد حضرت ابراہیم واسمٰعیل نے یہ دعا کی کہ یاربّ! اپنے محبوب نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلّم کو ہماری نسل میں ظاہر فرما اور یہ شرف ہمیں عنایت کر، یہ دعا قبول ہوئی اور ان دونوں صاحبوں کی نسل میں حضور کے سوا کوئی نبی نہیں ہوا، اولادِ حضرت ابراہیم میں باقی انبیاء حضرت اسحٰق کی نسل سے ہیں۔ مسئلہ: سیّدِ عالم صلی اللہ علیہ وسلّم نے اپنا میلا دِ شریف خود بیان فرمایا امام بغوی نے ایک حدیث روایت کی کہ حضور نے فرمایا: میں اللہ تعالیٰ کے نزدیک "خَاتَمُ النَّبِيِّيْن" لکھا ہوا تھا بحالیکہ حضرت آدم (علیہ السلام) کے پتلا کا خمیر ہو رہا تھا، میں تمہیں اپنے ابتدائے حال کی خبر دوں، میں دعائے ابراہیم ہوں، بشارتِ عیسٰی ہوں، اپنی والدہ کی اس خواب کی تعبیر ہوں جو انہوں نے میری ولادت کے وقت دیکھی اور ان کے لیے ایک نورِ ساطع (پھیلتا ہوا نور) ظاہر ہوا جس سے ملک شام کے اِیوان وقُصور اُن کے لیے روشن ہوگئے۔ اس حدیث میں دعائے ابراہیم سے یہی دعا مراد ہے جو اس آیت میں مذکور ہے اللہ تعالیٰ نے یہ دعا قبول فرمائی اور آخر زمانہ میں حضور سیّدِ انبیاء محمد مصطفےٰ صلی اللہ علیہ وسلّم کو مبعوث فرمایا۔ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰی اِحْسَانِهٖ۔ (جمل وخازن) ف۲۳۵ اس کتاب سے قرآن پاک اور اس کی تعلیم سے اس کے حقائق ومعانی کا سکھانا مراد ہے۔ ف۲۳۶ حکمت کے معنی میں بہت اقوال ہیں بعض کے نزدیک حکمت سے فِقہ مراد ہے، قَتادہ کا قول ہے کہ حکمت سنت کا نام ہے، بعض کہتے ہیں کہ حکمت علمِ اَحکام کو کہتے ہیں خلاصہ یہ کہ حکمت علمِ اَسرار ہے۔ ف۲۳۷ ستھرا کرنے کے یہ معنی ہیں کہ لَوحِ نُفوس واَرواح کو کدورات (آلودگیوں) سے پاک کر کے حجاب اٹھادیں اور آئینۂ اِستِعداد کی جلا فرما کر انہیں اس قابل کردیں کہ ان میں حقائق کی جلوہ گری ہوسکے۔ ف۲۳۸ شانِ نزول: علماءِ یہود میں سے حضرت عبد اللہ بن سلام نے اسلام لانے کے بعد اپنے دو بھتیجوں مہاجر وسَلَمہ کو اسلام کی دعوت دی اور ان سے فرمایا کہ تم کو معلوم ہے کہ اللہ تعالیٰ نے توریت میں فرمایا ہے کہ میں اولادِ اسمٰعیل سے ایک نبی پیدا کروں گا جن کا نام احمد ہوگا جو ان پر ایمان لائے گا راہ یاب (راستہ پانے والا) ہوگا، جو ان پر ایمان نہ لائے گا ملعون ہے، یہ سن کر سلمہ ایمان لے آئے اور مہاجر نے اسلام سے انکار کر دیا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرما کر ظاہر کر دیا کہ جب حضرت ابراہیم علیہ السلام نے خود اس رسولِ مُعظّم کے مَبعوث

اصْطَفَيْنٰهُ فِي الدُّنْيَا ۚ وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِينَ ﴿١٣٠﴾ إِذْ قَالَ

ہم نے دنیا میں اُسے چُن لیا ف۲۳۹ اور بے شک وہ آخرت میں ہمارے خاص قرب کی قابلیت والوں میں ہے ف۲۴۰ جب کہ اس سے

لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ ۙ قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعٰلَمِينَ ﴿١٣١﴾ وَوَصّٰى بِهَا إِبْرٰهِيمُ

اس کے رب نے فرمایا گردن رکھ عرض کی میں نے گردن رکھی اس کے لیے جو رب ہے سارے جہان کا اور اسی دین کی وصیت کی ابراہیم نے

بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ ۖ يٰبَنِيَّ إِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا

اپنے بیٹوں کو اور یعقوب نے کہ اے میرے بیٹو! بے شک اللہ نے یہ دین تمہارے لیے چُن لیا تو نہ مرنا

وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٢﴾ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ ۙ إِذْ

مگر مسلمان بلکہ تم میں کے خود موجود تھے ف۲۴۱ جب یعقوب کو موت آئی جب کہ

قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي ۖ قَالُوا نَعْبُدُ إِلٰهَكَ وَإِلٰهَ

اس نے اپنے بیٹوں سے فرمایا میرے بعد کس کی پوجا کرو گے بولے ہم پوجیں گے اسے جو خدا ہے آپ کا اور آپ کے

آبَائِكَ إِبْرٰهِيمَ وَإِسْمٰعِيلَ وَإِسْحٰقَ إِلٰهًا وَاحِدًا ۚ وَنَحْنُ لَهُ

والدوں ابراہیم و اسمٰعیل ف۲۴۲ و اسحاق کا ایک خدا اور ہم اس کے

مُسْلِمُونَ ﴿١٣٣﴾ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا

حضور گردن رکھے ہیں یہ ف۲۴۳ ایک امت ہے کہ گزر چکی ف۲۴۴ ان کے لیے ہے جو انہوں نے کمایا اور تمہارے لیے ہے جو

كَسَبْتُمْ ۚ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٤﴾ وَقَالُوا كُونُوا هُودًا

تم کماؤ اور ان کے کاموں کی تم سے پرسش نہ ہوگی اور کتابی بولے ف۲۴۵ یہودی

ہونے کی دعا فرمائی تو جوان کے دین سے پھرے وہ حضرت ابراہیم کے دین سے پھرا۔ اس میں یہود و نصارٰی و مشرکینِ عرب پر تَعرِیض ہے جو اپنے آپ کو افتخاراً (فخر کرتے ہوئے) حضرت ابراہیم علیہ السلام کی طرف منسوب کرتے تھے جب ان کے دین سے پھر گئے تو شرافت کہاں رہی؟ ف۲۳۹ رسالت و خُلّت کے ساتھ رسول و خلیل بنایا۔ ف۲۴۰ جن کے لیے بلند درجے ہیں۔ تو جب حضرت ابراہیم علیہ السلام کرامتِ دارَین کے جامع ہیں تو ان کی طریقت و ملت سے پھرنے والا ضرور نادان واَحمق ہے۔ ف۲۴۱ شانِ نزول: یہ آیت یہود کے حق میں نازل ہوئی انہوں نے کہا تھا کہ حضرت یعقوب علیہ السلام نے اپنی وفات کے روز اپنی اولاد کو یہودی رہنے کی وصیت کی تھی اللہ تعالیٰ نے ان کے اس بہتان کے ردّ میں یہ آیت نازل فرمائی۔ (خازن) معنی یہ ہیں کہ اے بنی اسرائیل! تمہارے پہلے لوگ حضرت یعقوب علیہ السلام کے آخر وقت ان کے پاس موجود تھے جس وقت انہوں نے اپنے بیٹوں کو بلا کر ان سے اسلام و توحید کا اقرار لیا تھا اور یہ اقرار لیا تھا جو آیت میں مذکور ہے۔ ف۲۴۲ حضرت اسمٰعیل علیہ السلام کو حضرت یعقوب علیہ السلام کے آباء میں داخل کرنا تو اس لیے ہے کہ آپ ان کے چچا ہیں اور چچا بمنزلہ باپ کے ہوتا ہے جیسا کہ حدیث شریف میں ہے۔ اور آپ کا نام حضرت اسحاق علیہ السلام سے پہلے ذکر فرمانا دو وجہ سے ہے ایک تو یہ کہ آپ حضرت اسحاق علیہ السلام سے چودہ سال بڑے ہیں، دوسرے اس لیے کہ آپ سیّدِ عالم صلی اللہ علیہ وسلّم کے جدّ ہیں۔ ف۲۴۳ یعنی حضرت ابراہیم و یعقوب علیہما السلام اور ان کی مسلمان اولاد۔ ف۲۴۴ اے یہود! تم ان پر بہتان مت اٹھاؤ۔ ف۲۴۵ شانِ نزول: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ یہ آیت رؤساءِ یہود اور نَجران کے نصرانیوں کے

اَوْ نَصٰرٰى تَهْتَدُوْا ؕ قُلْ بَلْ مِلَّةَ اِبْرٰهٖمَ حَنِيْفًا ؕ وَ مَا كَانَ مِنَ

یا نصرانی ہو جاؤ راہ پاؤ گے تم فرماؤ بلکہ ہم تو ابراہیم کا دین لیتے ہیں جو ہر باطل سے جدا تھے اور مشرکوں

الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٣٥﴾ قُوْلُوْۤا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَمَاۤ اُنْزِلَ اِلٰۤى

سے نہ تھے ف۲۴۶ یوں کہو کہ ہم ایمان لائے اللہ پر اور اس پر جو ہماری طرف اُترا اور جو اُتارا گیا

اِبْرٰهٖمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ اِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطِ وَمَاۤ اُوْتِيَ مُوْسٰى

ابراہیم و اسمٰعیل و اسحٰق و یعقوب اور ان کی اولاد پر اور جو عطا کیے گئے موسیٰ

وَعِيْسٰى وَمَاۤ اُوْتِيَ النَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ

و عیسیٰ اور جو عطا کیے گئے باقی انبیاء اپنے رب کے پاس سے ہم ان میں کسی پر ایمان میں فرق

مِّنْهُمْ ۫ وَنَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿١٣٦﴾ فَاِنْ اٰمَنُوْا بِمِثْلِ مَاۤ اٰمَنْتُمْ بِهٖ فَقَدِ

نہیں کرتے اور ہم اللہ کے حضور گردن رکھے ہیں پھر اگر وہ بھی یونہی ایمان لائے جیسا تم لائے جب تو

اهْتَدَوْا ۚ وَ اِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا هُمْ فِيْ شِقَاقٍ ۚ فَسَيَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ ۚ وَهُوَ

وہ ہدایت پا گئے اور اگر منہ پھیریں تو وہ نری ضد میں ہیں ف۲۴۷ تو اے محبوب عنقریب اللہ ان کی طرف سے تمہیں کفایت کرے گا اور وہی ہے

السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿١٣٧﴾ ؕ صِبْغَةَ اللّٰهِ ۚ وَمَنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبْغَةً ۫

سنتا جانتا ف۲۴۸ ہم نے اللہ کی رَینی (رنگائی) لی ف۲۴۹ اور اللہ سے بہتر کس کی رَینی (رنگائی)

جواب میں نازل ہوئی یہودیوں نے تو مسلمانوں سے یہ کہا تھا کہ حضرت موسیٰ (علیہ السلام) تمام انبیاء میں سب سے افضل ہیں اور توریت تمام کتابوں سے افضل ہے اور یہودی دین تمام اَدیان سے اعلیٰ ہے، اس کے ساتھ انہوں نے حضرت سیّد کائنات محمد مصطفےٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلّم اور انجیل شریف و قرآن شریف کے ساتھ کفر کرکے مسلمانوں سے کہا تھا کہ یہودی بن جاؤ، اسی طرح نصرانیوں نے بھی اپنے ہی دین کو حق بتا کر مسلمانوں سے نصرانی ہونے کو کہا تھا اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ ف۲۴۶ اس میں یہود و نصاریٰ وغیرہ پر تعریض ہے کہ تم مشرک ہو اس لیے ملتِ ابراہیم پر ہونے کا دعویٰ جو تم کرتے ہو وہ باطل ہے۔ اس کے بعد مسلمانوں کو خطاب فرمایا جاتا ہے کہ وہ ان یہود و نصاریٰ سے یہ کہہ دیں "قُوْلُوْۤا اٰمَنَّا... اَلْاٰيَةَ" ف۲۴۷ اور ان میں طلبِ حق کا شائبہ بھی نہیں۔ ف۲۴۸ یہ اللہ کی طرف سے ذمہ ہے کہ وہ اپنے حبیب صلی اللہ علیہ وسلّم کو غلبہ عطا فرمائے گا اور اس میں غیب کی خبر ہے کہ آئندہ حاصل ہونے والی فتح و ظفر کا پہلے سے اظہار فرمایا، اس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلّم کا معجزہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا یہ ذمہ پورا ہوا اور یہ غیبی خبر صادق ہو کر رہی، کفّار کے حسد و عناد اور ان کے مکائد (مکر و فریب) سے حضور کو ضرر نہ پہنچا، حضور کی فتح ہوئی، بنی قُرَیظَہ قتل ہوئے، بنی نَضِیر جلاوطن کئے گئے، یہود و نصاریٰ پر جزیہ مقرر ہوا۔ ف۲۴۹ یعنی جس طرح رنگ کپڑے کے ظاہر و باطن میں نُفوذ (سرایت) کرتا ہے اسی طرح دینِ الٰہی کے اعتقاداتِ حقہ ہمارے رگ و پے میں سما گئے ہمارا ظاہر و باطن قلب و قالب اس کے رنگ میں رنگ گیا ہمارا رنگ ظاہری رنگ نہیں جو کچھ فائدہ نہ دے بلکہ یہ نُفوس کو پاک کرتا ہے، ظاہر میں اس کے آثار اَوضاع و اَفعال سے نمودار ہوتے ہیں۔ نصاریٰ جب اپنے دین میں کسی کو داخل کرتے یا ان کے یہاں کوئی بچہ پیدا ہوتا تو پانی میں زرد رنگ ڈال کر اس میں اس شخص یا بچہ کو غوطہ دیتے اور کہتے کہ اب یہ سچا نصرانی ہوا اس کا اس آیت میں ردّ فرمایا کہ یہ ظاہری رنگ کسی کام کا نہیں۔

وَّنَحۡنُ لَهٗ عٰبِدُوۡنَ ﴿١٣٨﴾ قُلۡ اَتُحَآجُّوۡنَنَا فِى اللّٰهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمۡ‌ۚ

اور ہم اسی کو پوجتے ہیں تم فرماؤ کیااللہ کے بارے میں ہم سے جھگڑتے ہو وف۲۵۰ حالانکہ وہ ہمارا بھی مالک اور تمہارا بھی وف۲۵۱

وَلَنَآ اَعۡمَالُنَا وَلَكُمۡ اَعۡمَالُكُمۡ‌ۚ وَنَحۡنُ لَهٗ مُخۡلِصُوۡنَ ﴿١٣٩﴾ اَمۡ

اور ہماری کرنی ہمارے ساتھ اور تمہاری کرنی تمہارے ساتھ اور ہم نرے اسی کے ہیں وف۲۵۲ بلکہ

تَقُوۡلُوۡنَ اِنَّ اِبۡرٰهٖمَ وَاِسۡمٰعِيۡلَ وَاِسۡحٰقَ وَيَعۡقُوۡبَ وَالۡاَسۡبَاطَ

تم یوں کہتے ہو کہ ابراہیم و اسمٰعیل و اسحٰق و یعقوب اور ان کے بیٹے

كَانُوۡا هُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰى‌ؕ قُلۡ ءَاَنۡتُمۡ اَعۡلَمُ اَمِ اللّٰهُ‌ؕ وَمَنۡ اَظۡلَمُ

یہودی یا نصرانی تھے تم فرماؤ کیا تمہیں علم زیادہ ہے یا اللہ کو وف۲۵۳ اوراس سے بڑھ کر ظالم کون

مِمَّنۡ كَتَمَ شَهَادَةً عِنۡدَهٗ مِنَ اللّٰهِ‌ؕ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿١٤٠﴾

جس کے پاس اللہ کی طرف کی گواہی ہو اور وہ اسے چھپائے وف۲۵۴ اور خدا تمہارے کوتکوں (بُرے اعمال) سے بے خبر نہیں

تِلۡكَ اُمَّةٌ قَدۡ خَلَتۡ‌ۚ لَهَا مَا كَسَبَتۡ وَلَكُمۡ مَّا كَسَبۡتُمۡ‌ۚ وَلَا تُسۡـَٔلُوۡنَ

وہ ایک گروہ ہے کہ گزر گیا ان کے لیے ان کی کمائی اور تمہارے لیے تمہاری کمائی اور ان کے کاموں کی

عَمَّا كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ ﴿١٤١﴾ ع

تم سے پرسش نہ ہوگی

ع ۱۶ ۱۲ ۱۶

وف۲۵۰ شانِ نزول: یہود نے مسلمانوں سے کہا ہم پہلی کتاب والے ہیں ہمارا قبلہ پرانا ہے ہمارا دین قدیم ہے، انبیاء ہم میں سے ہوئے ہیں، اگرسیّد عالم محمد مصطفٰےصلی اللہ علیہ وسلّم نبی ہوتے تو ہم میں سے ہی ہوتے اس پر یہ آیۂ کریمہ نازل ہوئی۔ وف۲۵۱ اسے اختیار ہے کہ اپنے بندوں میں سے جسے چاہے نبی بنائے عرب میں سے ہو یادوسروں میں سے۔ وف۲۵۲ کسی دوسرے کو اللہ کے ساتھ شریک نہیں کرتے اور عبادت وطاعت خالص اسی کے لیے کرتے ہیں تو ہم مستحقِ اکرام ہیں۔ وف۲۵۳ اس کا قطعی جواب یہی ہے کہ اللہ ہی اَعلم (زیادہ علم والا) ہے تو جب اس نے فرمایا: ''مَا كَانَ اِبۡرٰهِيۡمُ يَهُوۡدِيًّا وَّلَا نَصۡرَانِيًّا'' (ابراہیم نہ یہودی تھے اور نہ نصرانی) تو تمہارا یہ قول باطل ہوا۔ وف۲۵۴ یہ یہود کا حال ہے جنہوں نے اللہ تعالٰی کی شہادتیں چھپائیں جو توریت شریف میں مذکور تھیں کہ محمد مصطفٰےصلی اللہ علیہ وسلّم اس کے نبی ہیں اور ان کی یہ نعت وصفات ہیں اور حضرت ابراہیم مسلمان ہیں اور دینِ مقبول اسلام ہے نہ یہودیت ونصرانیت۔